

قائمة الجداول Tables List

الجدول Table

الإحصاءات المصرفية

النقد والمصارف

Banking Statistics

Money & Banking

Central Bank of Bahrain - Assets/Liabilities	1	مصرف البحرين المركزي - الموجودات/المطلوبات
Currency	2	النقد
Money Supply	3	عرض النقد
Monetary Survey	4	المسح النقدي
Factors Affecting Changes in Money Supply	5	العوامل المؤثرة في عرض النقد
BD Exchange Rates Against Selected Currencies	6	أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Deposits and Loans	7	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Personal & Business Loans by Banks	8	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف
Islamic Retail Banks - Rates of Profit on BD Deposits & Loans	9	مصارف قطاع التجزئة الإسلامية - معدلات الربح على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Islamic Retail Banks - Rates of Profit on Personal and Business Loans by Banks	10	مصارف قطاع التجزئة الإسلامية - معدلات الربح على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف
Government of Bahrain Treasury Bills	11	أذونات الخزانة لحكومة البحرين
Public Debt Instruments	12	أدوات الدين العام
Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks & Wholesale Banks	13	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

مصارف قطاع التجزئة

Aggregated Balance Sheet - Assets	14	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	15	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Foreign Assets and Liabilities	16	الموجودات والمطلوبات الأجنبية
Assets by Currency	17	الموجودات حسب العملات
Liabilities by Currency	18	المطلوبات حسب العملات
Deposit Liabilities to Non-Banks	19	الودائع من غير المصارف
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector	20	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف)
Distribution of Outstanding Loans and Advances to Business Sector by International Standard Industrial Classification of All Economic Activities	21	توزيع إجمالي قروض وتسهيلات قطاع الأعمال حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents-Banks and Financing Companies	22	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف-المصارف وشركات التمويل
Geographical Classification of Assets and Liabilities	23	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	24	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Selected Banking Indicators	25	مؤشرات مصرفية مختارة
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Assets	26	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - الموجودات
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Liabilities	27	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - المطلوبات

مصارف قطاع الجملة

Aggregated Balance Sheet - Assets	28	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	29	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	30	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	31	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

قائمة الجداول Tables List

الجدول Table

المصارف الإسلامية

Aggregated Balance Sheet - Assets	32	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	33	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	34	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	35	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated)	36	الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة)

Financial Soundness Indicators

مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي

Financial Soundness Indicators - Entire Banking Sector	37	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators - Conventional Banks	38	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف التقليدية
Financial Soundness Indicators - Islamic Banks	39	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف الإسلامية

Investment Business Firms

شركات أعمال استثمارية

Money Changers: Aggregated Balance Sheet

الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة

Payment Systems

أنظمة المدفوعات

Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques

نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة

Point of Sales Transactions

عمليات نقاط البيع

Point of Sales Transactions	44	عمليات نقاط البيع
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain	45	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain	46	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain	47	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain	48	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين
Number of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country	49	عدد عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
Value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country	50	قيمة عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة

Economic Statistics

الإحصاءات الاقتصادية

Population	51	عدد السكان
Number of Employees in the Financial Sector	52	عدد العاملين في القطاع المالي
Balance of Payments	53	ميزان المدفوعات
International Investment Position	54	وضع الاستثمار الدولي
International Official Reserves	55	الاحتياطيات الرسمية الدولية

Bahrain Bourse

بورصة البحرين

Market Indicators of Listed Companies	56	مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Value of Shares Traded by Sector	57	قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات
Bahrain Index by Sector	58	مؤشر الأسعار حسب القطاعات
Trading value of investors' participation and % of shares ownership in listed companies	59	قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

Mutual Funds

صناديق الاستثمار

60

Statistical Bulletin Metadata					
I. Coverage Characteristics					
Purpose of the study	To disseminate financial and monetary data for our statistical bulletin publication that is reliable and comparable based on international standards to policy makers and other data users.				
General description of data	The statistical bulletin gathers financial, monetary statistics from the Central Bank of Bahrain and other entities that is systematically recorded and divided by sector.				
Classification System	Based on international Standards set forth in The Special Data Dissemination Standard (SDDS) by the International Monetary Fund.				
Statistical Population	The subject of the study of the statistical bulletin are CBB licensees. This includes all banks, retail and wholesale, conventional and Islamic. Also, other non-banking financial institutions are included.				
Data Users	Public institutions and organizations such as: Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Ministry of Trade and Industry, Bahrain Economic Development Board (EDB), international organizations such as International Monetary Fund (IMF), The Arab Monetary Fund (AMF), Rating Agencies, financial institutions, and other users.				
Reference Area	Bahrain				
Residency	• For many entries on the returns, it is necessary to classify customers or counter-parties as “residents” or “non-residents” of Bahrain. Residents are entities that are physically located in Bahrain, whether or not associated with an institution that is located outside Bahrain, and irrespective of nationality of the underlying ownership. Conversely, non-residents are entities located outside Bahrain, whether or not owned--wholly or in part--by entities inside Bahrain. With regard to individuals, persons who are long-term residents, or have their “economic center of interest” in Bahrain are to be classified as residents, irrespective of nationality. • Assets and Liabilities of the reporting bank are to be broken down by the “bank” or “non-bank” character of the counter-party, the country of its residence and currency. •In the BOP and IIP, only retail banks and locally incorporated wholesale banks licensed by the CBB are treated as residents.				
Sector Coverage	General Government (includes Central Government and Social Insurance), Central Bank, banks, other sectors (other financial and nonfinancial corporations).				
Time Coverage	Data are compiled by the Central Bank of Bahrain since 2001, and are available on monthly basis.				
Statistical Concepts and Definitions					
Monetary Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Money Supply	• Money supply is the total value of money in an economy. • This table shows M0,M1,M2,M3. M0 describes the monetary base of the economy (Currency in circulation + Bank deposits in the Central Bank of Bahrain). • M1 is a narrow measure of money supply that consists of the most liquid portions of money (Currency in Circulation + Demand deposits). • M2 is a broader measure of money supply than M1 (M1 + Time and Saving deposits). • M3 is the broadest definition of money supply and it includes the least liquid portions of money (M2 + General Government Deposits).	Monthly	3	BD	Million
Monetary Survey	• It displays the components of M3 in terms of net foreign assets and domestic assets. • Domestic Assets include Claims on General Government and Claims on Private Sector, in addition to other net assets.	Monthly	4	BD	Million
Interest Rates on Deposits and Loans	Historical data on the average interest on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by conventional retail banks.	Monthly	7-8	NA	% Per Annum
Rates of Profit on BD Deposits & Loans	Historical data on the average rate of profit on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by Islamic retail banks.	Monthly	9-10	NA	% Per Annum
Public Debt Instruments	• Public Debt is measured in terms of treasury bills and securities. • Conventional instruments include development bonds and treasury bills with a maturity of 91 days, 182 days, 12 months. • Islamic instruments includes Islamic Leasing securities and Al Salam securities. Sukuk or Islamic securities can be issued in BD or USD, and an exchange rate of 0.376 is used when evaluating USD government securities in BD.	Monthly	11-12	BD	Million

Banking Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Balance Sheet of The Central Bank of Bahrain	- Assets are divided into foreign and domestic. Foreign Assets include Foreign Exchange Reserves and Gold. A fixed value of 2.5 is recorded for monetary gold. - Domestic Assets are presented in terms of claims on government, claims on banks and others. - Liabilities include Foreign Liabilities and Domestic Liabilities such as Currency in Circulation, Liabilities to Banks and Non-Banks, Central Government Deposits, Capital Reserves and others.	Monthly	1	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of the Banking System	- The aggregate balance sheet covers all the banking system excluding the balance sheet of The Central Bank of Bahrain. - Balance sheets are also provided by sector; Retail, wholesale, and Islamic. Each sectoral balance sheet is divided into two tables of Assets and Liabilities. - Domestic Assets include Cash, Central Bank, Banks, Non Banks, and General Government.	Monthly	13	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks	- In the Retail Sector, Net Foreign Assets are calculated, as well as the deposit liabilities. - A table is also provided to segment loans provided to non-bank residents by industrial sector, personal sector, and general government, excluding securities. - A classification of the balance sheet is also provided by currency and geographical locations.	Monthly	14-27	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks	In the wholesale Sector, Assets and Liabilities are divided into two table, in addition to the currency and geographical classification tables.	Monthly	28-31	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks	- In the Islamic Sector, both retail and wholesale banks are included. - Separate tables are provided for Assets and Liabilities, along with currency and geographical classification. - Further classification by restricted and unrestricted investment accounts, resident and non-resident, is also provided.	Monthly	32-36	USD	Million
Investment Business Firms	- Investment Business Firms Assets are divided by the three categories. - Assets include Balance Sheet Assets and Assets Under Management, resident and non-resident.	Quarterly	40	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Money Changers	- Domestic Assets include Cash, Deposits from Banks, Due from others, and other assets. - Domestic Liabilities include Loans from Banks, Due to Others, Reserves and Equity, and other liabilities.	Quarterly	41	BD	Thousand
Payment Systems	Four payment systems are available to conduct transactions: - Real Time Gross Settlement for customer and inter-bank transactions, which is divided by customer transactions and interbank transactions. - Electronic Funds Transfer System (EFTS) - ATM Withdrawal Transactions - Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) Bahrain Cheque Truncation System (BCTS); Returned Cheques are also provided by volume and value along with the reasons (Technical or Financial Reasons).	Monthly	42-43	BD	Million
Point of Sales Transactions	- In this section, the number of transaction and their values are displayed for both debit and credit cards issued inside and outside Bahrain. - Classification of POS transactions is provided by sector. - Volume and value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country (Excluding Bahrain).	Monthly	44-50	BD	Million

Economic And Capital Market Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Population	According to the IGA, the scope used to measure the population is the De Jure Population, which accounts for all usual residents residing in Bahrain for 6 months or more.	Yearly	51	NA	Number of Individuals
Number of Employees in the Financial Sector	Includes the total number of employees under the banking and financial sector classified by sub-sectors, Bahraini and non-Bahraini, and by gender.	Yearly	52	NA	Number of Individuals
Balance of Payments	Current Account: It covers all the imported and exported goods and services, primary and secondary income accounts in the balance of payments. • Primary Income includes all the investment income, direct investment, portfolio investment, and others. Whereas, Secondary Income cover workers' remittances. • In current account, when credits exceed the debits, in other words, when the difference is positive the result is called as current account surplus. • In contrast, the result is called a deficit when the debits exceed the credits. when the debits exceed the credits, in other words, when the difference is negative the result is called as current account deficit. Capital Account: It covers capital transfers. Financial Account: It covers the changes in external financial assets and liabilities of a country and the corresponding records of these changes, it calculates the nets of the direct investment, portfolio investment, other investment, and reserve assets. On the assets side of the different items of the financial account, a negative sign means an increase in foreign assets compared with the previous period, while a positive sign means a decrease in foreign assets. On the liabilities side of the different items of the financial account, a negative sign means a decrease in foreign liabilities, while a positive sign means an increase in foreign liabilities.	Quarterly	53	BD	Million
International Investment Position	The International Investment Position (IIP) is covered in terms of Foreign Assets and Foreign Liabilities.	Quarterly	54	BD	Million
International Official Reserves	This table reports the official reserves of Bahrain, which includes monetary gold, Special Drawing Rights (SDRs), IMF reserve position, and foreign currencies.	Monthly	55	BD	Million
Bahrain Bourse	• This section covers the stock market regulated by Bahrain Bourse. • It provides the number of companies along with the volume and value of shares traded. It also classifies the value of shares traded according to sector. • In addition, it covers market indicators like the capitalization and the turnover rate. • It also provides the trading value of investors' participation and percentage of shares ownership in listed companies on quarterly basis.	Monthly/ Quarterly	56-59	BD	Thousand
Mutual Funds	Mutual funds are professionally managed investment funds that are segmented in terms of type of bank or type of investor, whether an individual investor or an institution.	Quarterly	60	USD	Thousand
Financial Statistics					
Financial Soundness Indicators	Financial Soundness Indicators are calculated for the overall banking sector and the following banking segments: Conventional Retail and Conventional Wholesale, Islamic Retail and Islamic Wholesale. The Data covers the following core indicators: • Capital Adequacy Ratio (CAR) • Tier 1 Capital Adequacy Ratio (Tier 1 CAR) • Non-Performing Loans Ratio (NPL) • Specific Provisioning • Return on Assets (ROA) • Return on Equity (ROE) • Liquidity Ratio (LR) • Loan/deposit Ratio	Quarterly	37-39	NA	%

II. Periodicity and Access	
Periodicity	Frequency of data collection: Monthly
	Frequency of dissemination: Monthly
Timeliness	Average production time for each release of data: 21 days
	Time lag: 30 days
Revisions	Data is revised and updated on the official website whenever needed.
Access by The Public	The data is published simultaneously every end of a month and are available on the CBB website (https://www.cbb.gov.bh/publications) along with a press release (https://www.cbb.gov.bh/media-center). In addition, the CBB Media Team sends a press release prepared by the Statistics Unit to public newspapers. The level of detail of the statistics is adapted to the need of the intended audience and any further detailed or partial statistics can be made available upon an official written request. All users must be given equal treatment and equal access to statistical information.
III. Integrity	
Responsibility for collecting, processing, and disseminating statistics	The Financial Stability Directorate has the ability to gather information based on the power of the Central Bank to collect information given in articles (111), (112), and (113) of the CBB Law. The Statistical Research Division in the Financial Stability Directorate (FSD) is responsible for collecting and compiling the monthly statistical returns to generate the financial and monetary statistics. Some data is collected from other internal directorates and external entities. However, other employees have no access to the data prior to publication. In case of any technical issues, technical support by the Information Technology Directorate is provided.
Confidentiality of individual reporters' data	According to the CBB, the data is published for statistical purposes on an aggregate level and personal and private information of any licensed institution or private body shall not be disclosed.
Impartiality of statistics	The data reflected in the tables is obtained from related internal directorates within the CBB and other reliable and credible independent entities and are checked in coordination for necessary amendments.
Data Sources	Central Bank of Bahrain (CBB), Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Bahrain Bourse, Information and e-Government Authority (IGA).
Commenting on erroneous interpretation and misuse of statistics	The CBB issues a press release that highlights important information in a way to avoid misinterpretation. However, in case of misinterpretation or misuse of data, the CBB responds on a case by case basis by addressing each incident with corrected data and interpretation.
IV. Quality	The data is explained in this metadata Section. All statistics in the same data set are consistent internally. Methodological Soundness is highly valued and the overall structure of data is internationally comparable.
V. Additional Notes	Last Updated: February 18th, 2024

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2023		2024			القطاعات
	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	
Central Bank of Bahrain (B.D. Million)						مصرف البحرين المركزي (مليون دينار)
Total Assets/Liabilities	6,106.6	6,035.5	6,312.0	6,584.8	7,103.7	إجمالي الموجودات / المطلوبات
Money Supply (B.D. Million)						عرض النقد (مليون دينار)
M1	2,815.3	2,833.3	2,787.1	2,799.7	2,901.2	ن1
Growth Rate %	-2.3	0.6	-1.6	0.5	3.6	معدل النمو %
M2	14,377.5	14,689.9	14,399.0	14,690.3	15,134.3	ن2
Growth Rate %	-0.5	2.2	-2.0	2.0	3.0	معدل النمو %
As % of GDP	83.0	84.8	83.1	84.8	87.4	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
M3	15,668.0	15,966.3	15,899.7	16,016.1	16,626.2	ن3
Growth Rate %	-0.3	1.9	-0.4	0.7	3.8	معدل النمو %
Banking System						الجهاز المصرفي
Aggregated Balance Sheet of Banking System (USD Million)	228,860.3	238,528.1	240,106.1	243,650.3	249,728.1	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	496.7	517.6	521.1	528.8	541.9	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks (USD Million)	104,396.8	107,076.3	108,251.6	109,568.9	110,457.4	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة (مليون دولار)
As % of GDP	226.6	232.4	234.9	237.8	239.7	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks (USD Million)	124,463.5	131,451.8	131,854.5	134,081.4	139,270.7	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة (مليون دولار)
As % of GDP	270.1	285.3	286.1	291.0	302.2	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks (USD Million)	38,117.7	38,234.4	61,002.5	61,702.8	62,310.5	الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية (مليون دولار)
As % of GDP	82.7	83.0	132.4	133.9	135.2	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Domestic Assets of the Banking System (USD Million)	87,670.0	88,826.3	89,801.6	91,151.5	93,477.2	إجمالي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	190.3	192.8	194.9	197.8	202.9	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Foreign Liabilities of the Banking System (USD Million)	156,364.0	164,700.3	166,268.7	170,666.3	174,554.9	إجمالي المطلوبات الأجنبية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of Total Liabilities	68.3	69.0	69.2	70.0	69.9	كنسبة من مجموع مطلوبات الجهاز المصرفي
As % of GDP	339.3	357.4	360.8	370.4	378.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Equity of the Banking System (USD Million)	27,279.1	28,235.1	27,583.0	27,790.4	28,955.3	مجموع حقوق الملكية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % Total Liabilities	11.9	11.8	11.5	11.4	11.6	كنسبة من إجمالي المطلوبات
Retail Banks (FCB)						مصارف قطاع التجزئة
Net Foreign Assets (B.D. Million)	-3,193.3	-3,101.4	-3,695.8	-4,206.7	-4,089.3	صافي الموجودات الأجنبية (مليون دينار)
Total Local Deposits (B.D. Million) *	15,137.0	15,431.6	15,081.5	15,463.5	16,074.5	مجموع الودائع المحلية (مليون دينار) *
As % of GDP	87.4	89.1	87.0	89.3	92.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Outstanding Loans to Residents (B.D. Million)	11,597.2	11,779.3	12,125.6	12,228.8	12,164.7	الرصيد القائم للقروض المقدمة للقطاعات المقيمة (مليون دينار)
As % of GDP	66.9	68.0	70.0	70.6	70.2	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي

* Includes BD & FC deposits.

* تشمل الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية.

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2023		2024			القطاعات
	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	
Interest Rates						أسعار الفائدة
Average Interest Rate on Personal Loans	6.53	6.14	5.67	5.65	5.18	متوسط نسبة الفائدة على القروض الشخصية
Average Interest Rate on Business Loans (Excludes Overdraft Approvals)	9.22	9.27	7.99	7.49	6.54	متوسط نسبة الفائدة على قروض قطاع الأعمال (لا يشمل السحب على المكشوف)
Average Interest Rate on Deposits (6-12 Months)	2.90	3.07	2.50	2.85	2.44	متوسط نسبة الفائدة على الودائع (6-12 شهر)
Money Market Rate/Inter- Bank Rate % *						أسعار الفائدة في الأسواق المالية والتعاملات بين المصارف % *
Average Interest Rate - 3 Months	5.42	5.39	5.36	5.39	5.12	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	5.42	5.36	5.30	5.37	4.82	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Repos	7.00	7.00	7.00	7.00	6.83	متوسط أسعار الفائدة لعقود إعادة الشراء
Yield on Short-Term Treasury Bills %						أذونات الخزانة قصيرة الأجل %
Average Interest Rate - 3 Months	6.35	6.37	6.06	5.94	6.23	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	6.43	6.36	5.99	6.02	5.99	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Average Interest Rate - 12 Months	6.44	6.38	5.99	6.06	5.74	متوسط أسعار الفائدة - اثني عشر شهرا
Average of Return on Short-Term Islamic Al-Salam Securities	6.25	6.36	6.07	5.91	6.11	متوسط سعر العائد على صكوك السلم الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Short-Term Islamic Leasing Securities	6.30	6.39	6.09	5.95	6.09	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Local and International Long-Term Islamic Leasing Securities	6.25	6.25	6.00	6.00	6.00	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية طويلة الأجل المحلية والدولية
Yield on Long-Term Government Development Bond %						سندات التنمية الحكومية طويلة الأجل %
Average Interest Rate on Local and International Long-Term Government Bond	6.13	6.50	6.81	6.81	5.88	متوسط أسعار الفائدة على السندات الحكومية طويلة الأجل المحلية والدولية
Manpower						العمالة
Number of Employees in the Financial Sector		14362				عدد العاملين في القطاع المالي
Bahranisation in the Financial Sector %		69.6				نسبة البحرين في القطاع المالي
Licenses						التراخيص
Number of Banks and Financial Institutions	363	369	367	367	367	عدد المصارف والمؤسسات المالية
New Licenses	3	9	4	2	2	التراخيص الجديدة
Mutual Funds						صناديق الاستثمار
Number of Mutual Funds	1667	1663	1764	1707	1723	عدد صناديق الاستثمار
New Mutual Funds	16	23	75	35	29	صناديق الاستثمار الجديدة
Total Investment in Mutual Funds (USD Million)	10,876.6	11,140.2	11,550.9	11,178.8	11,232.1	إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار (مليون دولار)
Public Debt Instruments (B.D. Million)						أدوات الدين العام (مليون دينار)
Public Debt Instruments	14,636.2	15,200.2	15,861.2	15,576.2	15,952.2	أدوات الدين العام
Public Debt Instruments as % of GDP	84.5	87.7	91.5	89.9	92.1	أدوات الدين العام كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Government Development Bonds	8,771.0	9,335.0	9,996.0	9,711.0	10,087.0	سندات التنمية الحكومية
Treasury Bonds	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	أذونات الخزانة
Al-Salam Islamic Securities	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	صكوك السلم الإسلامية
Islamic Leasing Securities	3,626.2	3,626.2	3,626.2	3,626.2	3,626.2	صكوك التأجير الإسلامية

* Interest rates on US Dollar.

* أسعار الفائدة على الدولار الأمريكي.

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2023		2024			القطاعات
	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	
BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/						أسعار صرف الدينار البحريني مقابل العملات الأجنبية الرئيسية 1/
USD	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	الدولار الأمريكي
GBP	0.456	0.479	0.475	0.476	0.503	الجنيه الإسترليني
EURO	0.395	0.417	0.406	0.403	0.420	اليورو
Japanese Yen	0.003	0.003	0.002	0.002	0.003	الين الياباني
Bahrain Bourse						بورصة البحرين
Bahrain All Share Index (Point)	1,939.1	1,971.5	2,042.7	2,025.5	2,012.8	مؤشر البحرين العام (نقطة)
Market Capitalisation (B.D. Million)	7,614.9	7,768.6	8,074.6	8,005.5	7,797.7	القيمة السوقية (مليون دينار)
Growth Rate %	-0.9	2.0	3.9	-0.9	-2.6	معدل النمو %
Market Capitalisation (USD Million)	20,252.5	20,661.1	21,474.9	21,291.1	20,738.6	القيمة السوقية (مليون دولار)
National Accounts						الحسابات القومية
GDP at Current Prices (B.D. Million)	4,392.2	4,512.5	4,286.1	4,377.0		الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية) (مليون دينار)

1/ Last working day of each period.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

Table No. (1) جدول رقم (1)
مصرف البحرين المركزي
Central Bank of Bahrain
الموجودات / المطلوبات
Assets / Liabilities

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets		الموجودات			المجموع Total	Liabilities						المطلوبات	
	الأجنبية		المحلية				الأجنبية Foreign	المحلية						رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves
	Foreign		مطالب على المصارف المحلية Claims on Banks	مطالب على الحكومة Claims on Govt.	أخرى Other			النقد المتداول Currency in Circulation	مطلوبات للمصارف المحلية Liab. to Banks	ودائع الحكومة Central Gov. Dep.	مطلوبات لغير المصارف Liab. to Non-banks	أخرى Other		
	ذهب Gold	عملات أجنبية Foreign Exchange												
2014	2.5	2,164.8	532.5	0.0	12.9	2,712.7	0.0	610.5	1,546.2	0.6	0.0	110.6	444.8	
2015	2.5	1,168.9	380.2	496.7	442.6	2,490.9	0.0	650.1	1,267.6	0.6	0.0	112.9	459.7	
2016	2.5	815.9	365.3	990.6	484.8	2,659.1	0.0	670.6	1,086.8	5.1	0.0	389.6	507.0	
2017	2.5	880.6	252.6	1,024.0	549.5	2,709.2	0.0	662.7	1,218.8	10.7	0.0	321.1	495.9	
2018	2.5	699.8	130.9	1,005.6	617.7	2,456.5	0.0	681.7	1,028.7	5.9	0.0	199.1	541.1	
2019	2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0	
2020	2.5	732.0	162.1	1,778.8	348.4	3,023.8	0.0	745.1	1,408.5	4.9	0.0	269.7	595.6	
2021	2.5	1,468.6	421.7	1,797.8	439.0	4,129.6	0.0	704.0	2,335.1	203.5	0.0	282.3	604.7	
2022	2.5	1,401.6	276.0	2,773.8	384.0	4,837.9	0.0	684.4	3,224.4	6.4	0.0	300.0	622.7	
2023	2.5	1,512.7	490.0	3,477.4	552.9	6,035.5	0.0	667.8	4,468.5	2.8	0.0	217.3	679.1	
2022	Q4	2.5	1,401.6	276.0	2,773.8	384.0	4,837.9	0.0	684.4	3,224.4	6.4	0.0	300.0	622.7
2023	Q1	2.5	1,336.8	387.8	3,367.5	301.3	5,395.9	0.0	686.4	3,751.0	62.0	0.0	262.5	634.0
	Q2	2.5	1,949.5	656.9	3,034.9	481.5	6,125.3	0.0	710.1	4,135.0	4.6	0.0	624.9	650.7
	Q3	2.5	1,487.4	442.4	3,636.7	537.6	6,106.6	0.0	666.0	4,541.7	8.8	0.0	223.2	666.9
	Q4	2.5	1,512.7	490.0	3,477.4	552.9	6,035.5	0.0	667.8	4,468.5	2.8	0.0	217.3	679.1
2024	Q1	2.5	1,515.9	593.8	3,634.8	565.0	6,312.0	0.0	700.1	4,380.5	306.7	0.0	227.6	697.1
	Q2	2.5	1,505.0	91.4	4,346.4	639.5	6,584.8	0.0	695.0	4,956.1	14.3	0.0	203.2	716.2
	Q3	2.5	1,909.7	91.5	4,473.9	626.1	7,103.7	0.0	672.7	5,441.1	7.3	0.0	252.5	730.1
2023	Nov.	2.5	1,185.8	295.5	3,991.2	511.3	5,986.3	0.0	666.2	4,432.9	1.1	0.0	208.0	678.1
	Dec.	2.5	1,512.7	490.0	3,477.4	552.9	6,035.5	0.0	667.8	4,468.5	2.8	0.0	217.3	679.1
2024	Jan.	2.5	1,551.6	486.9	3,626.4	594.8	6,262.2	0.0	659.4	4,686.3	6.3	0.0	224.6	685.6
	Feb.	2.5	1,533.1	692.2	3,342.9	530.7	6,101.4	0.0	675.3	4,497.0	13.8	0.0	224.9	690.4
	Mar.	2.5	1,515.9	593.8	3,634.8	565.0	6,312.0	0.0	700.1	4,380.5	306.7	0.0	227.6	697.1
	Apr.	2.5	1,369.2	449.7	3,938.4	597.1	6,356.9	0.0	707.0	4,430.2	298.9	0.0	216.3	704.5
	May	2.5	1,338.2	91.6	4,109.8	592.9	6,135.0	0.0	702.3	4,487.6	13.6	0.0	220.9	710.6
	Jun.	2.5	1,505.0	91.4	4,346.4	639.5	6,584.8	0.0	695.0	4,956.1	14.3	0.0	203.2	716.2
	Jul.	2.5	1,478.3	91.7	4,461.9	642.3	6,676.7	0.0	674.0	5,004.0	16.0	0.0	261.4	721.3
	Aug.	2.5	1,621.5	90.7	4,579.8	646.9	6,941.4	0.0	674.3	5,281.4	5.2	0.0	254.1	726.4
	Sep.	2.5	1,909.7	91.5	4,473.9	626.1	7,103.7	0.0	672.7	5,441.1	7.3	0.0	252.5	730.1
	Oct.	2.5	1,592.2	91.6	4,722.8	605.5	7,014.6	0.0	678.3	5,349.2	2.3	0.0	251.0	733.8
	Nov.	2.5	1,241.7	91.1	5,078.6	613.6	7,027.5	0.0	682.2	5,345.5	6.1	0.0	256.6	737.1

جدول رقم (2) Table No. (2)

النقد

Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Currency in Circulation 1/ Notes, by denomination						النقد المتداول		النقد لدى المصارف Currency held by banks	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks
		أوراق النقد حسب الفئات						المسكوكات Coins	المجموع Total		
		عشرون دينار BD 20	عشرة دنانير BD 10	خمسة دنانير BD 5	دينار واحد BD 1	نصف دينار BD 1/2	مجموع أوراق النقد Total Notes				
2014		483.9	60.3	18.1	22.7	8.0	593.0	17.5	610.5	117.3	493.2
2015		512.4	66.1	19.6	25.1	8.3	631.5	18.6	650.1	124.9	525.2
2016		529.3	69.7	20.6	23.2	8.0	650.8	19.8	670.6	135.3	535.3
2017		517.6	71.1	21.8	23.4	8.2	642.1	20.6	662.7	135.9	526.8
2018		522.3	79.4	24.4	24.9	9.2	660.2	21.5	681.7	153.6	528.1
2019		521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1
2020		575.9	82.1	29.8	24.5	9.8	722.1	23.0	745.1	152.1	593.0
2021		539.7	76.6	31.4	24.6	8.9	681.2	22.8	704.0	146.0	558.0
2022		515.9	72.7	37.3	25.8	9.8	661.5	22.9	684.4	177.9	506.5
2023		502.4	69.7	35.9	26.3	10.4	644.7	23.1	667.8	135.9	531.9
2022	Q4	515.9	72.7	37.3	25.8	9.8	661.5	22.9	684.4	177.9	506.5
2023	Q1	520.3	71.1	36.3	25.9	9.7	663.3	23.1	686.4	131.9	554.5
	Q2	527.3	76.0	41.0	29.8	12.8	686.9	23.2	710.1	146.7	563.4
	Q3	499.3	70.1	34.7	27.1	11.6	642.8	23.2	666.0	143.8	522.2
	Q4	502.4	69.7	35.9	26.3	10.4	644.7	23.1	667.8	135.9	531.9
2024	Q1	524.6	72.7	39.5	28.6	11.5	676.9	23.2	700.1	188.6	511.5
	Q2	515.3	73.2	38.9	30.9	13.5	671.8	23.2	695.0	156.7	538.3
	Q3	506.1	67.9	35.1	28.0	12.4	649.5	23.2	672.7	128.3	544.4
2023	Nov.	503.8	68.4	34.1	26.4	10.4	643.1	23.1	666.2	128.4	537.8
	Dec.	502.4	69.7	35.9	26.3	10.4	644.7	23.1	667.8	135.9	531.9
2024	Jan.	498.5	67.5	34.1	25.9	10.3	636.3	23.1	659.4	128.8	530.6
	Feb.	510.8	70.1	34.9	26.1	10.3	652.2	23.1	675.3	170.2	505.1
	Mar.	524.6	72.7	39.5	28.6	11.5	676.9	23.2	700.1	188.6	511.5
	Apr.	529.3	74.2	38.5	29.5	12.3	683.8	23.2	707.0	205.6	501.4
	May	527.7	73.1	37.5	28.7	12.1	679.1	23.2	702.3	174.5	527.8
	Jun.	515.3	73.2	38.9	30.9	13.5	671.8	23.2	695.0	156.7	538.3
	Jul.	502.9	70.4	35.5	29.1	12.9	650.8	23.2	674.0	148.8	525.2
	Aug.	504.4	69.6	36.2	28.4	12.5	651.1	23.2	674.3	124.9	549.4
	Sep.	506.1	67.9	35.1	28.0	12.4	649.5	23.2	672.7	128.3	544.4
	Oct.	512.4	67.8	35.3	27.4	12.2	655.1	23.2	678.3	128.6	549.7
	Nov.	518.1	67.7	34.4	27.0	11.8	659.0	23.2	682.2	138.2	544.0

1/ Notes and coins outside Central Bank of Bahrain.

1/ أوراق النقد والمسكوكات خارج مصرف البحرين المركزي.

جدول رقم (3) Table No.
عرض النقد
Money Supply

B.D. Million										مليون دينار
نهاية الفترة End of Period	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks	Deposits 1/			الودائع		عرض النقد بمفهومه الضيق Narrow Money M1 6 = (1+2)	عرض النقد بمفهومه الواسع Broad Money M2 7 = (3+4+6)	عرض النقد بمفهومه الواسع + ودائع الحكومة Broad Money + Gov. Deposits M3 8 = (5+7)	القاعدة النقدية Monetary Base M0 3/
		Private Sector		القطاع الخاص Time and Savings 4	الحكومة General Government 2/ 5					
		تحت الطلب Demand								
		دينار بحريني BD 2	عملات أجنبية FC 3							
1										
2014	493.2	1,975.6	626.3	6,660.4	1,879.7	2,468.8	9,755.5	11,635.2	2,156.7	
2015	525.2	2,110.4	658.8	6,748.5	1,852.3	2,635.6	10,042.9	11,895.2	1,917.7	
2016	535.3	2,138.2	642.4	6,852.0	1,853.9	2,673.5	10,167.9	12,021.8	1,757.4	
2017	526.8	2,134.9	693.2	7,239.6	1,926.8	2,661.7	10,594.5	12,521.3	1,881.5	
2018	528.1	2,134.0	759.9	7,423.3	1,776.8	2,662.1	10,845.3	12,622.1	1,710.4	
2019	535.1	2,091.8	886.7	8,538.6	1,619.7	2,626.9	12,052.2	13,671.9	2,290.2	
2020	593.0	2,328.1	959.9	8,959.0	1,311.3	2,921.1	12,840.0	14,151.3	2,153.6	
2021	558.0	2,666.7	1,285.3	8,955.4	1,418.8	3,224.7	13,465.4	14,884.2	3,039.1	
2022	506.5	2,556.8	841.8	10,079.7	1,150.6	3,063.3	13,984.8	15,135.4	3,908.8	
2023	531.9	2,301.4	906.1	10,950.5	1,276.4	2,833.3	14,689.9	15,966.3	5,136.3	
2022 Q4	506.5	2,556.8	841.8	10,079.7	1,150.6	3,063.3	13,984.8	15,135.4	3,908.8	
2023 Q1	554.5	2,412.2	966.4	10,626.9	1,187.9	2,966.7	14,560.0	15,747.9	4,437.4	
Q2	563.4	2,316.7	672.2	10,903.7	1,261.7	2,880.1	14,456.0	15,717.7	4,845.1	
Q3	522.2	2,293.1	714.8	10,847.4	1,290.5	2,815.3	14,377.5	15,668.0	5,207.7	
Q4	531.9	2,301.4	906.1	10,950.5	1,276.4	2,833.3	14,689.9	15,966.3	5,136.3	
2024 Q1	511.5	2,275.6	868.1	10,743.8	1,500.7	2,787.1	14,399.0	15,899.7	5,080.6	
Q2	538.3	2,261.4	969.8	10,920.8	1,325.8	2,799.7	14,690.3	16,016.1	5,651.1	
Q3	544.4	2,356.8	940.5	11,292.6	1,491.9	2,901.2	15,134.3	16,626.2	6,113.8	
2023 Nov.	537.8	2,236.2	935.7	10,753.1	1,257.0	2,774.0	14,462.8	15,719.8	5,099.1	
Dec.	531.9	2,301.4	906.1	10,950.5	1,276.4	2,833.3	14,689.9	15,966.3	5,136.3	
2024 Jan.	530.6	2,214.7	833.3	11,008.6	1,203.7	2,745.3	14,587.2	15,790.9	5,345.7	
Feb.	505.1	2,253.5	916.3	10,774.6	1,241.4	2,758.6	14,449.5	15,690.9	5,172.3	
Mar.	511.5	2,275.6	868.1	10,743.8	1,500.7	2,787.1	14,399.0	15,899.7	5,080.6	
Apr.	501.4	2,317.3	891.1	10,681.1	1,557.2	2,818.7	14,390.9	15,948.1	5,137.2	
May	527.8	2,287.1	840.3	10,784.0	1,353.0	2,814.9	14,439.2	15,792.2	5,189.9	
Jun.	538.3	2,261.4	969.8	10,920.8	1,325.8	2,799.7	14,690.3	16,016.1	5,651.1	
Jul.	525.2	2,266.1	1,082.1	10,881.6	1,317.1	2,791.3	14,755.0	16,072.1	5,678.0	
Aug.	549.4	2,290.8	1,181.7	10,805.4	1,620.5	2,840.2	14,827.3	16,447.8	5,955.7	
Sep.	544.4	2,356.8	940.5	11,292.6	1,491.9	2,901.2	15,134.3	16,626.2	6,113.8	
Oct.	549.7	2,307.1	883.5	11,183.4	1,535.5	2,856.8	14,923.7	16,459.2	6,027.5	
Nov.	544.0	2,333.3	793.0	11,107.1	1,486.4	2,877.3	14,777.4	16,263.8	6,027.7	

1/ BD and FC deposits of resident non-banks at Central Bank of Bahrain and Retail Banks.

2/ Central Government and the Social Insurance System.

3/ Monetary Base = Currency in Circulation + Banks Deposits with Central Bank.

1/ الودائع بالدينار البحريني والعلاات الأجنبية لغير المصارف لدى مصرف البحرين المركزي ومصارف قطاع التجزئة.

2/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

3/ القاعدة النقدية = النقد المتداول + ودائع المصارف لدى المصرف المركزي.

جدول رقم (4) Table No. (4)
المسح النقدي Monetary Survey

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				عرض النقد بمفهومه الواسع + ودائع الحكومة Broad Money + Gov. Deposits M3
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	المطالب على الحكومة Claims on Government	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	صافي الموجودات الأخرى Other Assets (Net)	المجموع Total	
2014	2,167.3	122.4	2,289.7	3,465.8	8,019.2	-2,139.5	9,345.5	11,635.2
2015	1,171.4	-371.5	799.9	4,398.6	8,627.4	-1,930.7	11,095.3	11,895.2
2016	818.4	-588.3	230.1	5,626.8	8,755.6	-2,590.7	11,791.7	12,021.8
2017	883.1	-921.5	-38.4	6,094.4	8,970.2	-2,504.9	12,559.7	12,521.3
2018	702.3	-1,106.9	-404.6	6,057.6	9,860.5	-2,891.4	13,026.7	12,622.1
2019	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2020	734.5	-1,329.1	-594.6	7,789.5	10,644.3	-3,687.9	14,745.9	14,151.3
2021	1,471.1	-1,494.0	-22.9	8,077.2	11,111.1	-4,281.2	14,907.1	14,884.2
2022	1,404.1	-2,599.5	-1,195.4	9,192.7	11,505.4	-4,367.3	16,330.8	15,135.4
2023	1,515.2	-3,101.4	-1,586.2	9,941.4	11,804.9	-4,193.8	17,552.5	15,966.3
2022 Q4	1,404.1	-2,599.5	-1,195.4	9,192.7	11,505.4	-4,367.3	16,330.8	15,135.4
2023 Q1	1,339.3	-3,026.2	-1,686.9	9,601.8	11,940.2	-4,107.2	17,434.8	15,747.9
Q2	1,952.0	-2,866.2	-914.2	9,209.5	11,950.2	-4,527.8	16,631.9	15,717.7
Q3	1,489.9	-3,193.3	-1,703.4	9,758.0	11,892.2	-4,278.8	17,371.4	15,668.0
Q4	1,515.2	-3,101.4	-1,586.2	9,941.4	11,804.9	-4,193.8	17,552.5	15,966.3
2024 Q1	1,518.4	-3,695.8	-2,177.4	10,525.0	12,103.3	-4,551.2	18,077.1	15,899.7
Q2	1,507.5	-4,206.7	-2,699.2	10,936.9	12,242.3	-4,463.9	18,715.3	16,016.1
Q3	1,912.2	-4,089.3	-2,177.1	11,256.7	12,132.2	-4,585.6	18,803.3	16,626.2
2023 Nov.	1,188.3	-3,255.6	-2,067.3	10,288.4	11,814.7	-4,316.0	17,787.1	15,719.8
Dec.	1,515.2	-3,101.4	-1,586.2	9,941.4	11,804.9	-4,193.8	17,552.5	15,966.3
2024 Jan.	1,554.1	-3,411.5	-1,857.4	10,149.2	11,867.3	-4,368.2	17,648.3	15,790.9
Feb.	1,535.6	-3,328.2	-1,792.6	9,988.8	11,937.8	-4,443.1	17,483.5	15,690.9
Mar.	1,518.4	-3,695.8	-2,177.4	10,525.0	12,103.3	-4,551.2	18,077.1	15,899.7
Apr.	1,371.7	-3,886.0	-2,514.3	10,811.6	12,134.1	-4,483.3	18,462.4	15,948.1
May	1,340.7	-3,945.2	-2,604.5	10,672.9	12,205.6	-4,481.8	18,396.7	15,792.2
Jun.	1,507.5	-4,206.7	-2,699.2	10,936.9	12,242.3	-4,463.9	18,715.3	16,016.1
Jul.	1,480.8	-4,015.7	-2,534.9	11,275.4	12,128.7	-4,797.1	18,607.0	16,072.1
Aug.	1,624.0	-3,716.7	-2,092.7	11,370.7	12,097.6	-4,927.8	18,540.5	16,447.8
Sep.	1,912.2	-4,089.3	-2,177.1	11,256.7	12,132.2	-4,585.6	18,803.3	16,626.2
Oct.	1,594.7	-4,216.0	-2,621.3	11,482.5	12,049.3	-4,451.3	19,080.5	16,459.2
Nov.	1,244.2	-4,143.9	-2,899.7	11,744.3	11,912.5	-4,493.3	19,163.5	16,263.8

جدول رقم (5) Table No. (5)
العوامل المؤثرة في عرض النقد
Factors Affecting Changes in Money Supply

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	عرض النقد M3		العوامل المؤثرة في عرض النقد Factors Affecting Change in Money Supply						
			التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Change in Net Foreign Assets			التغيرات في الموجودات المحلية Change in Domestic Assets			
	المجموع Total	التغير Change	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	الحكومة General Government	القطاع الخاص Private Sector	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total
2014	11,635.2	415.6	270.6	477.0	747.6	276.3	-500.0	-108.4	-332.1
2015	11,895.2	260.0	-995.9	-493.9	-1,489.8	932.8	608.2	208.8	1,749.8
2016	12,021.8	126.6	-353.0	-216.8	-569.8	1,228.2	128.2	-660.0	696.4
2017	12,521.3	499.5	64.7	-333.2	-268.5	467.6	214.6	85.8	768.0
2018	12,622.1	100.8	-180.8	-185.4	-366.2	-36.8	890.3	-386.5	467.0
2019	13,671.9	1,049.8	576.3	127.9	704.2	564.9	106.3	-325.6	345.6
2020	14,151.3	479.4	-544.1	-350.1	-894.2	1,167.0	677.5	-470.9	1,373.6
2021	14,884.2	732.9	736.6	-164.9	571.7	287.7	466.8	-593.3	161.2
2022	15,135.4	251.2	-67.0	-1,105.5	-1,172.5	1,115.5	394.3	-86.1	1,423.7
2023	15,966.3	830.9	111.1	-501.9	-390.8	748.7	299.5	173.5	1,221.7
2022 Q4	15,135.4	-152.8	-185.1	-121.1	-306.2	416.2	-284.0	21.2	153.4
2023 Q1	15,747.9	612.5	-64.8	-426.7	-491.5	409.1	434.8	260.1	1,104.0
Q2	15,717.7	-30.2	612.7	160.0	772.7	-392.3	10.0	-420.6	-802.9
Q3	15,668.0	-49.7	-462.1	-327.1	-789.2	548.5	-58.0	249.0	739.5
Q4	15,966.3	298.3	25.3	91.9	117.2	183.4	-87.3	85.0	181.1
2024 Q1	15,899.7	-66.6	3.2	-594.4	-591.2	583.6	298.4	-357.4	524.6
Q2	16,016.1	116.4	-10.9	-510.9	-521.8	411.9	139.0	87.3	638.2
Q3	16,626.2	610.1	404.7	117.4	522.1	319.8	-110.1	-121.7	88.0
2023 Nov.	15,719.8	19.3	-211.7	-163.6	-375.3	230.1	6.1	158.4	394.6
Dec.	15,966.3	246.5	326.9	154.2	481.1	-347.0	-9.8	122.2	-234.6
2024 Jan.	15,790.9	-175.4	38.9	-310.1	-271.2	207.8	62.4	-174.4	95.8
Feb.	15,690.9	-100.0	-18.5	83.3	64.8	-160.4	70.5	-74.9	-164.8
Mar.	15,899.7	208.8	-17.2	-367.6	-384.8	536.2	165.5	-108.1	593.6
Apr.	15,948.1	48.4	-146.7	-190.2	-336.9	286.6	30.8	67.9	385.3
May	15,792.2	-155.9	-31.0	-59.2	-90.2	-138.7	71.5	1.5	-65.7
Jun.	16,016.1	223.9	166.8	-261.5	-94.7	264.0	36.7	17.9	318.6
Jul.	16,072.1	56.0	-26.7	191.0	164.3	338.5	-113.6	-333.2	-108.3
Aug.	16,447.8	375.7	143.2	299.0	442.2	95.3	-31.1	-130.7	-66.5
Sep.	16,626.2	178.4	288.2	-372.6	-84.4	-114.0	34.6	342.2	262.8
Oct.	16,459.2	-167.0	-317.5	-126.7	-444.2	225.8	-82.9	134.3	277.2
Nov.	16,263.8	-195.4	-350.5	72.1	-278.4	261.8	-136.8	-42.0	83.0

Table No. (6) جدول رقم (6)
أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة 1/
BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/

BD Per Unit of Foreign Currency

دينار بحريني لكل وحدة عملة أجنبية

نهاية الفترة End of Period	عملات دول مجلس التعاون الخليجي GCC Currencies 2/					Major Currencies العملات الرئيسية				
	ريال سعودي Saudi Riyal	دينار كويتي Kuwaiti Dinar	درهم إماراتي UAE Dirham	ريال عماني Omani Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	دولار أمريكي U.S. Dollar	جنيه إسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc
2014	0.1006	1.2848	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5852	0.4572	0.0031	0.3803
2015	0.1006	1.2384	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5571	0.4112	0.0031	0.3805
2016	0.1006	1.2302	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4646	0.3956	0.0032	0.3686
2017	0.1006	1.2470	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5084	0.4514	0.0033	0.3859
2018	0.1006	1.2387	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4771	0.4304	0.0034	0.3823
2019	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	0.4214	0.0035	0.3882
2020	0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5132	0.4629	0.0036	0.4269
2021	0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5076	0.4269	0.0033	0.4113
2022	0.1006	1.2278	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4528	0.3998	0.0028	0.4057
2023	0.1006	1.2248	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4791	0.4166	0.0027	0.4463
2022 Q4	0.1006	1.2278	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4528	0.3998	0.0028	0.4057
2023 Q1	0.1006	1.2246	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4630	0.4078	0.0028	0.4095
Q2	0.1006	1.2237	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4780	0.4103	0.0026	0.4198
Q3	0.1006	1.2160	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4564	0.3951	0.0025	0.4084
Q4	0.1006	1.2248	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4791	0.4166	0.0027	0.4463
2024 Q1	0.1006	1.2222	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4748	0.4056	0.0025	0.4170
Q2	0.1006	1.2262	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4756	0.4029	0.0023	0.4184
Q3	0.1006	1.2326	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5033	0.4201	0.0026	0.4469
2023 Nov.	0.1006	1.2190	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4777	0.4130	0.0026	0.4311
Dec.	0.1006	1.2248	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4791	0.4166	0.0027	0.4463
2024 Jan.	0.1006	1.2224	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4774	0.4078	0.0026	0.4364
Feb.	0.1006	1.2221	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4762	0.4075	0.0025	0.4280
Mar.	0.1006	1.2222	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4748	0.4056	0.0025	0.4170
Apr.	0.1006	1.2218	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4723	0.4030	0.0024	0.4129
May	0.1006	1.2257	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4775	0.4062	0.0024	0.4118
Jun.	0.1006	1.2262	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4756	0.4029	0.0023	0.4184
Jul.	0.1006	1.2298	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4828	0.4068	0.0025	0.4264
Aug.	0.1006	1.2319	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4962	0.4184	0.0026	0.4469
Sep.	0.1006	1.2326	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5033	0.4201	0.0026	0.4469
Oct.	0.1006	1.2268	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4870	0.4082	0.0025	0.4341
Nov.	0.1006	1.2232	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4765	0.3968	0.0025	0.4258

1/ Last working day of each period.

2/ GCC currencies exchange rates are as per official peg except Kuwaiti Dinar as per market prices.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

2/ أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون الخليجي متوافقة مع سعر الربط الرسمي باستثناء الدينار الكويتي وفقا لأسعار السوق.

جدول رقم (7) Table No. (7)
مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - Interest Rates on BD Deposits & Loans

النسبة السنوية																			
نهاية الفترة End of Period		الودائع				قروض قطاع الأعمال					القروض الشخصية								
		Deposits				Business Loans					Personal Loans								
		التوفير	Time 1/ أقل من 3 شهور	6-3 أشهر	12-6 شهر	الإتشاء والتعمير	الصناعة	التجارة	أخرى	المجموع (لا يشمل السحب على المكشوف) Total (Excludes overdraft approvals)	المجموع (يشمل السحب على المكشوف) Total (Includes overdraft approvals)	Secured				بضمان	أخرى	المجموع	بطاقات الائتمان
			Savings	Less than 3 months	3-6 months 4/							6-12 months	Construction and Real Estate	Manufacturing	Trade				
2014	0.25	0.62	N/A	N/A	5.15	5.19	4.62	6.03	5.02	5.16	5.31	7.31	2.78	4.97	9.07	5.39	18.50		
2015	0.23	0.65	N/A	N/A	5.61	3.63	5.35	6.43	5.03	5.02	5.84	5.28	3.82	5.01	21.97	5.09	19.98		
2016	0.22	0.76	N/A	N/A	7.49	5.76	4.48	6.83	5.40	4.91	5.46	5.30	3.04	4.80	21.98	4.83	19.71		
2017	0.21	1.12	N/A	N/A	6.28	6.41	5.64	5.95	5.99	5.36	5.27	5.55	3.52	4.96	21.78	5.01	19.62		
2018	0.21	1.81	N/A	N/A	6.96	4.98	6.55	7.00	6.50	6.39	5.93	6.08	4.62	5.10	20.03	5.19	20.22		
2019	0.23	1.31	N/A	N/A	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06		
2020	0.18	0.94	N/A	N/A	6.58	0.74	5.82	4.96	2.40	3.89	5.00	6.48	3.67	4.65	21.02	4.78	21.03		
2021	0.15	0.47	N/A	N/A	3.71	3.13	4.84	4.82	4.14	4.31	4.77	4.71	2.88	4.12	21.16	4.26	20.99		
2022	0.14	2.10	N/A	N/A	9.05	8.22	8.68	6.94	7.26	7.59	6.18	4.92	2.79	7.11	0.50	6.44	21.23		
2023	0.24	2.82	N/A	N/A	10.20	7.65	9.38	10.10	9.27	9.01	5.47	5.69	8.66	6.10	19.07	6.14	21.16		
2022	Q4	0.14	2.10	N/A	N/A	9.05	8.22	8.68	6.94	7.26	7.59	6.18	4.92	2.79	7.11	0.50	6.44	21.23	
2023	Q1	0.23	2.43	2.77	2.74	9.16	7.70	8.53	7.98	8.16	4.71	5.72	7.39	6.32	6.90	8.79	6.44	21.39	
	Q2	0.26	2.64	2.92	2.90	9.06	8.12	9.32	7.79	8.30	5.06	5.64	7.30	6.63	6.87	11.41	6.59	21.19	
	Q3	0.24	2.59	2.94	2.90	9.22	8.28	9.13	10.01	9.22	8.51	5.72	6.06	6.75	6.45	17.82	6.53	21.11	
	Q4	0.24	2.82	2.75	3.07	10.20	7.65	9.38	10.10	9.27	9.01	5.47	5.69	8.66	6.10	19.07	6.14	21.16	
2024	Q1	0.25	2.80	2.71	2.50	9.68	7.34	8.10	8.07	7.99	8.21	5.54	4.98	6.30	5.76	N/A	5.67	21.32	
	Q2	0.24	2.90	2.90	2.85	8.98	7.48	7.98	7.01	7.49	7.74	5.46	5.16	7.14	5.67	N/A	5.65	21.09	
	Q3	0.23	2.80	2.82	2.44	8.61	6.47	8.39	6.24	6.54	6.98	5.20	4.84	6.51	5.19	N/A	5.18	21.16	
2023	Nov.	0.24	2.81	3.03	3.10	9.49	8.44	8.35	8.44	8.51	5.50	5.54	5.82	7.32	5.97	17.57	6.06	21.22	
	Dec.	0.24	2.82	2.75	3.07	10.20	7.65	9.38	10.10	9.27	9.01	5.47	5.69	8.66	6.10	19.07	6.14	21.16	
2024	Jan.	0.24	2.79	2.75	2.71	10.17	7.11	8.03	9.55	7.91	8.45	5.40	5.07	6.29	5.64	N/A	5.57	21.36	
	Feb.	0.24	2.81	2.74	2.28	9.41	7.35	7.67	8.50	8.23	8.64	5.53	5.20	6.38	5.58	N/A	5.56	21.09	
	Mar.	0.25	2.80	2.71	2.50	9.68	7.34	8.10	8.07	7.99	8.21	5.54	4.98	6.30	5.76	N/A	5.67	21.32	
	Apr.	0.24	2.78	2.37	2.59	8.58	7.19	8.33	7.81	7.84	8.66	5.51	5.08	5.90	5.93	N/A	5.83	21.09	
	May	0.24	2.79	2.77	2.69	9.49	7.04	8.29	8.08	7.91	7.91	5.54	5.80	6.51	5.74	N/A	5.71	21.08	
	Jun.	0.24	2.90	2.90	2.85	8.98	7.48	7.98	7.01	7.49	7.74	5.46	5.16	7.14	5.67	N/A	5.65	21.09	
	Jul.	0.24	2.92	2.98	2.84	8.79	6.61	7.76	6.66	6.83	7.70	5.51	4.78	5.97	5.51	N/A	5.50	21.08	
	Aug.	0.25	3.07	3.10	2.90	8.96	6.13	8.32	8.73	7.42	7.59	5.43	4.83	6.17	5.34	N/A	5.34	21.16	
	Sep.	0.23	2.80	2.82	2.44	8.61	6.47	8.39	6.24	6.54	6.98	5.20	4.84	6.51	5.19	N/A	5.18	21.16	
	Oct.	0.23	2.61	2.50	2.27	5.43	6.00	6.77	7.15	6.71	7.46	5.46	4.89	5.69	5.26	N/A	5.27	21.22	
	Nov.	0.23	2.37	2.45	2.29	6.51	7.26	6.02	6.63	6.83	4.50	5.10	5.26	6.25	5.19	N/A	5.19	21.19	

1/ الودائع من 10,000 الى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة.

2/ Includes non-banks financial and other services.

3/ Includes other types of personal loans not shown separately.

4/ Classification of maturity of deposits changed, previous classification can be found in Sep 2023 Bulletin or earlier.

1/ الودائع من 10,000 الى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة.

2/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.

3/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

4/ تم تغيير تصنيف استحقاق الودائع لأجل، ويمكن الاطلاع على التصنيف السابق في نشرة سبتمبر 2023 أو ما قبلها.

Percent Per Annum النسبة السنوية

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المصحح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر الشهر.

2/ يشمل القروض الممنوحة للقطاع المالي (غير المصرفي) وشركات الخدمات الأخرى.

3/ لا يشمل السحب على المكشوف.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended during the month.

2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.

3/ Does not includes overdraft approvals.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

جدول رقم (9) Table No. (9)
مصارف قطاع التجزئة الإسلامية - معدلات الربح على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Islamic Retail Banks - Rates of Profit on BD Deposits & Loans

Percent Per Annum

النسبة السنوية

نهاية الفترة End of Period	Deposits الودائع				Business Loans						Personal Loans القروض الشخصية						
	التوفير Savings	Time 1/ لأجل			الإشياء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع (لا يشمل السحب على المكشوف) Total (Excludes overdraft approvals)	المجموع (يشمل السحب على المكشوف) Total (Includes overdraft approvals)	Secured بضمان				أخرى Other 3/	المجموع Total	بطاقات الائتمان Credit Cards
		أقل من 3 شهور	6-3 أشهر	12-6 شهر							العقار	المركبة	الودائع	الراتب			
		Less than 3 months	3-6 months	6-12 months							by Mortgages	Vehicle Title	by Deposits	Salary Assignment			
2023	0.04	1.96	2.13	2.50	7.48	7.51	7.05	6.80	7.30	7.31	6.70	6.38	7.08	6.72	5.67	6.60	18.14
2023 Q1	0.04	1.94	2.27	2.54	9.52	7.09	6.45	7.39	8.63	8.54	6.17	6.05	5.22	6.00	6.49	6.08	18.80
2023 Q2	0.04	2.00	2.37	2.64	9.08	7.21	7.58	6.65	7.66	7.65	6.83	6.43	5.33	5.73	6.20	6.48	18.46
2023 Q3	0.04	1.89	2.07	2.41	7.12	8.15	7.26	7.73	7.55	7.75	6.76	6.53	6.14	6.38	6.44	6.55	18.10
2023 Q4	0.04	1.96	2.13	2.50	7.48	7.51	7.05	6.80	7.30	7.31	6.70	6.38	7.08	6.72	5.67	6.60	18.14
2024 Q1	0.08	1.95	2.37	2.61	9.64	8.28	8.76	7.03	8.93	8.83	6.39	5.30	6.27	6.76	6.22	6.42	18.32
2024 Q2	0.06	2.63	3.08	3.39	7.42	8.25	8.48	7.90	7.84	7.85	6.55	5.44	6.46	5.61	5.74	6.09	18.24
2024 Q3	0.06	2.42	2.84	3.13	8.32	7.84	7.77	6.78	7.17	7.29	6.01	6.06	6.37	6.16	6.07	6.26	19.51
2023 Nov.	0.04	1.95	2.10	2.50	9.87	7.74	6.85	3.59	7.79	7.98	6.78	6.36	5.19	5.82	6.14	6.32	18.38
2023 Dec.	0.04	1.96	2.13	2.50	7.48	7.51	7.05	6.80	7.30	7.31	6.70	6.38	7.08	6.72	5.67	6.60	18.14
2024 Jan.	0.09	1.95	2.37	2.67	7.82	8.50	7.90	7.33	7.60	7.78	6.14	6.40	5.41	7.61	6.39	6.55	18.01
2024 Feb.	0.09	1.95	2.38	2.61	9.60	7.52	7.47	7.91	7.86	7.90	6.55	6.46	6.87	6.80	6.64	6.76	18.42
2024 Mar.	0.08	1.95	2.37	2.61	9.64	8.28	8.76	7.03	8.93	8.83	6.39	5.30	6.27	6.76	6.22	6.42	18.32
2024 Apr.	0.06	2.08	2.38	2.62	8.64	4.06	8.52	5.95	7.76	7.82	6.18	5.01	6.56	6.65	6.67	6.45	18.42
2024 May	0.06	2.58	3.02	3.32	8.11	7.71	8.15	3.18	5.67	6.41	6.02	4.84	6.85	6.49	6.12	6.30	19.39
2024 Jun.	0.06	2.63	3.08	3.39	7.42	8.25	8.48	7.90	7.84	7.85	6.55	5.44	6.46	5.61	5.74	6.09	18.24
2024 Jul.	0.06	2.64	3.07	3.38	8.20	8.28	8.54	8.48	8.46	8.46	6.55	5.66	9.64	6.13	5.98	6.54	19.35
2024 Aug.	0.09	2.63	3.07	3.38	7.99	8.32	8.14	6.26	7.38	7.47	6.18	6.08	5.95	6.24	5.88	6.20	19.41
2024 Sep.	0.06	2.42	2.84	3.13	8.32	7.84	7.77	6.78	7.17	7.29	6.01	6.06	6.37	6.16	6.07	6.26	19.51
2024 Oct.	0.07	2.32	2.59	2.87	7.96	6.23	7.29	7.36	7.43	7.44	5.52	6.04	5.60	6.45	5.96	6.21	19.45
2024 Nov.	0.07	2.21	2.54	2.76	7.45	8.55	8.38	4.26	6.45	6.63	5.14	5.66	5.79	6.09	5.70	5.90	19.47

1/ Deposits in the BD 10,000-50,000 range, for period indicated.

2/ Includes non-banks financial and other services.

3/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ الودائع من 10,000 إلى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة.

2/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.

3/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

جدول رقم (10) Table No.

مصارف قطاع التجزئة الإسلامية - معدلات الربح على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف - نوفمبر 2024 - 1/

Islamic Retail Banks - Rates of Profit on Personal and Business Loans by Banks - November 2024 - 1/

Percent Per Annum

النسبة السنوية

Banks	Business Loans						قروض قطاع الأعمال				Personal Loans				القروض الشخصية			المصارف
	الإشياء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع Total 3/	السحب على المكشوف Overdraft Approvals	بضمان				أخرى Other 4/	المجموع Total	بطاقات الائتمان Credit Cards					
							Secured											
							العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment								
Ahli United Bank	8.50	9.96	9.16	8.66	9.10	8.84	4.50	6.49	N/A	6.93	9.36	7.24	22.00	البنك الأهلي المتحد				
Al Baraka Islamic Bank B.S.C. (c)	7.50	8.50	8.28	7.95	8.12	N/A	6.30	N/A	N/A	4.83	N/A	12.06	19.50	بنك البركة الإسلامي				
Al Salam Bank B.S.C.	7.50	8.54	8.19	7.25	7.90	N/A	5.16	5.67	6.43	4.99	5.41	5.41	19.17	بنك السلام				
Bahrain Islamic Bank B.S.C.	5.31	8.77	8.21	1.97	2.41	N/A	5.30	5.50	2.92	5.54	N/A	5.88	19.50	بنك البحرين الإسلامي				
Ithmaar Bank B.S.C. (c)	7.50	7.50	7.09	8.05	7.37	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الإثمار				
Khaleeji Bank B.S.C.	7.50	8.16	8.33	8.61	8.38	8.04	5.64	3.87	6.25	5.67	N/A	5.53	11.50	المصرف الخليجي التجاري				
Average	7.45	8.55	8.38	4.26	6.45	8.42	5.14	5.66	5.79	6.09	5.70	5.90	19.47	المعدل				

1/ Weighted average rates derived from Islamic Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended during the month.

2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.

3/ Does not includes overdraft approvals.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ معدلات الربح مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة الإسلامية. ويعني المسح بمعدلات الربح على الودائع والقروض خلال الشهر.

2/ يشمل القروض الممنوحة للقطاع المالي (غير المصرفي) وشركات الخدمات الأخرى.

3/ لا يشمل المسحب على المكشوف.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

جدول رقم (11) Table No. (11)
أذونات الخزينة لحكومة البحرين
Government of Bahrain Treasury Bills

التاريخ Date of Issue	مجموع العروض المقدمة (بملايين الدنانير) Total Tenders Received (BD Million)	أذونات الخزينة المخصصة (بملايين الدنانير) Treasury Bills Allotted (BD Million)	متوسط سعر الأنونات (بالنسبة المئوية) Average Price of Bills Allotted (%)	متوسط سعر الفائدة على الأنونات المخصصة Average Int. Rate of Allotted Bills (% p.a.)	أسعار الفائدة السامدة على الودائع لثلاثة إلى ستة أشهر Inter-bank Market BD 3 to 6 Month Offered Rate (% p.a.)
06.12.2023	90.25	70.00	98.399	6.44	5.38
20.12.2023	77.02	70.00	98.441	6.27	5.37
21.12.2023	133.02	100.00	94.021	6.29	4.91
24.12.2023	56.87	35.00	96.908	6.31	5.25
27.12.2023	78.00	70.00	98.449	6.23	5.35
03.01.2024	72.00	70.00	98.391	6.47	5.35
17.01.2024	124.94	70.00	98.447	6.24	5.32
18.01.2024	261.15	100.00	94.266	6.02	4.79
24.01.2024	149.03	70.00	98.468	6.15	5.32
28.01.2024	117.44	35.00	97.034	6.05	5.19
31.01.2024	198.42	70.00	98.487	6.08	5.32
07.02.2024	114.70	70.00	98.507	6.00	5.29
21.02.2024	141.87	70.00	98.516	5.96	5.39
22.02.2024	173.52	100.00	94.322	5.95	5.01
25.02.2024	78.99	35.00	97.077	5.96	5.37
28.02.2024	79.72	70.00	98.528	5.91	5.43
06.03.2024	73.50	70.00	98.526	5.92	5.39
20.03.2024	74.00	70.00	98.517	5.96	5.47
21.03.2024	100.50	100.00	94.275	6.01	5.16
24.03.2024	52.06	35.00	97.074	5.96	5.34
27.03.2024	141.13	70.00	98.530	5.90	5.31
03.04.2024	78.00	70.00	98.520	5.94	5.30
17.04.2024	78.00	70.00	98.517	5.95	5.33
18.04.2024	135.00	100.00	94.265	6.02	5.17
24.04.2024	154.72	70.00	98.518	5.95	5.48
01.05.2024	102.70	70.00	98.522	5.94	5.48
05.05.2024	47.71	35.00	97.058	6.00	5.42
08.05.2024	90.01	70.00	98.527	5.92	5.40
22.05.2024	126.37	70.00	98.527	5.91	5.41
23.05.2024	137.17	100.00	94.207	6.08	5.17
26.05.2024	69.30	35.00	97.053	6.01	5.34
29.05.2024	100.07	70.00	98.530	5.90	5.41
05.06.2024	78.29	70.00	98.532	5.89	5.34
19.06.2024	70.00	70.00	98.520	5.94	5.39
20.06.2024	100.00	100.00	94.201	6.09	5.15
23.06.2024	53.11	35.00	97.037	6.04	5.36
26.06.2024	70.00	70.00	98.498	6.03	5.39
03.07.2024	70.00	70.00	98.491	6.06	5.32
17.07.2024	71.00	70.00	98.478	6.11	5.29
18.07.2024	108.19	100.00	94.191	6.10	5.36
24.07.2024	89.85	70.00	98.374	6.54	5.35
28.07.2024	37.22	35.00	96.916	6.29	5.20
31.07.2024	71.00	70.00	98.355	6.61	5.26
07.08.2024	150.42	70.00	98.410	6.39	5.13
21.08.2024	122.99	70.00	98.443	6.26	5.13
22.08.2024	247.80	100.00	94.508	5.75	4.40
25.08.2024	89.06	35.00	97.086	5.94	4.83
28.08.2024	79.72	70.00	98.445	6.25	5.08
04.09.2024	124.43	70.00	98.475	6.13	5.02
18.09.2024	72.53	70.00	98.505	6.00	4.94
19.09.2024	185.52	100.00	94.849	5.37	3.89
22.09.2024	59.78	35.00	97.180	5.74	4.44
25.09.2024	70.00	70.00	98.524	5.93	4.69
02.10.2024	70.00	70.00	98.497	6.04	4.59
16.10.2024	112.10	70.00	98.530	5.90	4.65
17.10.2024	136.88	100.00	94.808	5.42	4.14
23.10.2024	134.43	70.00	98.535	5.88	4.63
30.10.2024	74.98	70.00	98.518	5.95	4.60
03.11.2024	35.50	35.00	97.151	5.80	4.43
06.11.2024	76.07	70.00	98.535	5.88	4.55
20.11.2024	98.87	70.00	98.568	5.75	4.49
21.11.2024	195.63	100.00	94.830	5.39	4.29
24.11.2024	67.42	35.00	97.236	5.62	4.43
27.11.2024	76.44	70.00	98.555	5.80	4.52

Table No. (12) جدول رقم (12)
أدوات الدين العام
Public Debt Instruments

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		الأدوات التقليدية						الأدوات الإسلامية 1/						المجموع Grand Total		
		سندات التنمية الحكومية			أذونات الخزانة			صكوك التأجير الإسلامية			صكوك السلم الإسلامية					
		Development Bonds			Treasury Bills 2/			Islamic Leasing Securities			Al Salam Islamic Securities 3/					
		المستحق	إصدار جديد	الرصيد	المستحق	إصدار جديد	الرصيد	المستحق	إصدار جديد	الرصيد	المستحق	إصدار جديد	الرصيد			
		Matured	New Issue	Balance	Matured	New Issue	Balance	Outstanding Balance	Matured	New Issue	Balance	Matured	New Issue	Balance	Outstanding Balance	
2014		0.0	470.0	3153.0	2705.0	2805.0	1230.0	4,383.0	562.0	240.0	862.0	432.0	432.0	108.0	969.9	5,352.9
2015		200.0	914.0	3,867.0	3,405.0	3,885.0	1,710.0	5,777.0	358.0	844.0	1,348.0	474.0	495.0	129.0	1,476.9	7,053.9
2016		150.0	1,386.6	5,103.6	4,020.0	4,095.0	1,785.0	6,888.6	512.0	851.6	1,687.6	516.0	516.0	129.0	1,816.8	8,705.4
2017		300.0	1,622.0	6,425.6	4,130.0	4,405.0	2,060.0	8,485.6	472.0	756.6	1,972.2	516.0	516.0	129.0	2,101.4	10,587.0
2018		100.0	638.0	6,963.6	4,370.0	4,420.0	2,110.0	9,073.6	694.0	976.0	2,254.2	516.0	516.0	129.0	2,383.4	11,457.0
2019		485.0	861.0	7,339.6	4,420.0	4,420.0	2,110.0	9,449.6	475.6	688.0	2,466.6	516.0	516.0	129.0	2,595.8	12,045.4
2020		920.0	1202.0	7,621.6	4,110.0	4,110.0	2,110.0	9,731.6	286.0	1038.0	3,218.6	473.0	473.0	129.0	3,347.8	13,079.4
2021		866.6	2304.0	9,059.0	4,420.0	4,420.0	2,110.0	11,169.0	600.0	500.0	3,118.6	516.0	516.0	129.0	3,247.8	14,416.8
2022		1252.0	876.0	8,683.0	4,420.0	4,320.0	2,010.0	10,693.0	312.0	443.6	3,250.2	516.0	516.0	129.0	3,379.8	14,072.8
2023		1640.0	2292.0	9,335.0	4,320.0	4,420.0	2,110.0	11,445.0	312.0	688.0	3,626.2	516.0	516.0	129.0	3,755.2	15,200.2
2022	Q4	0.0	0.0	8,683.0	1,105.0	1,105.0	2,010.0	10,693.0	78.0	209.6	3,250.2	129.0	129.0	129.0	3,379.8	14,072.8
2023	Q1	0.0	0.0	8,683.0	1,105.0	1,105.0	2,010.0	10,693.0	78.0	78.0	3,250.2	129.0	129.0	129.0	3,379.8	14,072.8
	Q2	688.0	964.0	8,959.0	1,005.0	1,105.0	2,110.0	11,069.0	78.0	454.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.8	14,824.8
	Q3	752.0	564.0	8,771.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	10,881.0	78.0	78.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.8	14,636.8
	Q4	200.0	764.0	9,335.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	11,445.0	78.0	78.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.2	15,200.2
2024	Q1	0.0	661.0	9,996.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	12,106.0	454.0	454.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.2	15,861.2
	Q2	285.0	0.0	9,711.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	11,821.0	78.0	78.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Q3	150.0	526.0	10,087.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	12,197.0	78.0	78.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.2	15,952.2
2023	Nov.	0.0	0.0	8,771.0	450.0	450.0	2,110.0	10,881.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	14,636.2
	Dec.	0.0	564.0	9,335.0	345.0	345.0	2,110.0	11,445.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,200.2
2024	Jan.	0.0	0.0	9,335.0	415.0	415.0	2,110.0	11,445.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,200.2
	Feb.	0.0	376.0	9,711.0	345.0	345.0	2,110.0	11,821.0	402.0	402.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Mar.	0.0	285.0	9,996.0	345.0	345.0	2,110.0	12,106.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,861.2
	Apr.	0.0	0.0	9,996.0	310.0	310.0	2,110.0	12,106.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,861.2
	May	285.0	0.0	9,711.0	450.0	450.0	2,110.0	11,821.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Jun.	0.0	0.0	9,711.0	345.0	345.0	2,110.0	11,821.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Jul.	0.0	0.0	9,711.0	415.0	415.0	2,110.0	11,821.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Aug.	150.0	150.0	9,711.0	345.0	345.0	2,110.0	11,821.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Sep.	0.0	376.0	10,087.0	345.0	345.0	2,110.0	12,197.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,952.2
	Oct.	0.0	0.0	10,087.0	380.0	380.0	2,110.0	12,197.0	52.0	52.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,952.2
	Nov.	185.0	185.0	10,087.0	380.0	380.0	2,110.0	12,197.0	0.0	0.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,952.2

1/ Islamic Instruments are issued in BD & US Dollar.

1/ الأدوات الإسلامية تصدر بالدينار البحريني والدولار الأمريكي.

2/ Treasury bills have a maturity of 91 days, 182 days & 12 Months.

2/ أذونات الخزنة تستحق بعد 91 و 182 يوم و 12 شهراً.

3/ Al Salam Islamic securities have a maturity of 91 days.

3/ صكوك السلم الإسلامية تستحق بعد 91 يوم.

* Based on Ministry of Finance instructions, an exchange rate of 0.376 will be used when evaluating the USD Government Issues in BD.

* بناء على تعليمات وزارة المالية سيتم استخدام سعر صرف الدولار الأمريكي 0.376 وذلك لجميع إصدارات الوزارة بالدولار الأمريكي عند تقييمها بالدينار البحريني.

جدول رقم (13) Table No. (13)
الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة
Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks and Wholesale Banks
(لا يشمل مصرف البحرين المركزي)
(Excluding Central Bank of Bahrain)

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات						المجموع Total	Liabilities المطلوبات					
		Domestic المحلية					الأجنبية Foreign		Domestic المحلية					الأجنبية Foreign
		المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other	المجموع Total			المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other	المجموع Total	
2014		12,623.8	23,308.6	9,520.7	3,805.1	49,258.2	140,034.9	189,293.1	8,681.4	25,367.6	5,952.0	11,871.4	51,872.4	137,420.7
2015		12,338.2	25,189.6	10,935.2	4,125.1	52,588.0	138,412.8	191,000.8	8,449.2	25,911.1	5,750.5	12,448.8	52,559.6	138,441.2
2016		13,322.6	25,399.3	13,391.1	3,648.0	55,761.0	130,289.5	186,050.5	9,792.0	26,376.9	5,814.9	12,842.7	54,826.5	131,224.0
2017		13,224.9	26,108.7	14,770.0	3,679.4	57,783.0	129,660.9	187,443.9	8,373.8	27,783.3	6,107.4	13,633.1	55,897.6	131,546.3
2018		13,700.1	29,500.5	15,268.8	3,979.0	62,448.4	130,201.0	192,649.4	8,922.1	28,640.9	5,962.3	14,372.3	57,897.6	134,751.8
2019		15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
2020		14,825.1	33,581.6	18,403.0	4,702.1	71,511.8	135,841.7	207,353.5	9,652.1	33,673.1	5,098.2	16,453.7	64,877.1	142,476.4
2021		17,858.8	34,209.7	19,696.3	4,313.8	76,078.6	141,423.0	217,501.6	11,893.6	35,389.6	4,808.0	16,269.5	68,360.7	149,140.9
2022		21,002.1	34,836.0	19,432.1	6,165.8	81,436.0	142,658.6	224,094.6	11,615.4	37,825.4	4,600.1	18,292.2	72,333.1	151,761.5
2023		25,708.9	36,306.4	20,818.4	5,992.6	88,826.3	149,701.8	238,528.1	12,380.1	39,517.0	4,708.3	17,222.4	73,827.8	164,700.3
2022	Q4	21,002.1	34,836.0	19,432.1	6,165.8	81,436.0	142,658.6	224,094.6	11,615.4	37,825.4	4,600.1	18,292.2	72,333.1	151,761.5
2023	Q1	22,258.2	36,382.9	19,478.1	6,103.5	84,222.7	132,315.2	216,537.9	11,011.9	38,663.2	4,504.1	16,388.0	70,567.2	145,970.7
	Q2	23,912.1	36,574.7	19,441.0	5,958.9	85,886.7	140,163.1	226,049.8	12,303.7	39,010.0	4,914.3	16,457.3	72,685.3	153,364.5
	Q3	25,091.1	36,634.5	19,209.0	6,735.4	87,670.0	141,190.3	228,860.3	11,894.6	38,419.0	4,829.1	17,353.6	72,496.3	156,364.0
	Q4	25,708.9	36,306.4	20,818.4	5,992.6	88,826.3	149,701.8	238,528.1	12,380.1	39,517.0	4,708.3	17,222.4	73,827.8	164,700.3
2024	Q1	24,695.4	37,179.6	21,820.9	6,105.7	89,801.6	150,304.5	240,106.1	12,524.8	38,678.7	4,498.3	18,135.6	73,837.4	166,268.7
	Q2	25,960.7	37,665.4	21,033.6	6,491.8	91,151.5	152,498.8	243,650.3	11,691.4	39,272.6	4,877.3	17,142.7	72,984.0	170,666.3
	Q3	27,977.0	37,351.6	21,947.0	6,201.6	93,477.2	156,250.9	249,728.1	11,832.2	40,358.0	5,308.1	17,674.9	75,173.2	174,554.9
2023	Nov.	24,835.2	36,355.5	19,599.8	6,271.9	87,062.4	147,150.1	234,212.5	11,361.4	38,785.4	4,738.2	17,159.5	72,044.5	162,168.0
	Dec.	25,708.9	36,306.4	20,818.4	5,992.6	88,826.3	149,701.8	238,528.1	12,380.1	39,517.0	4,708.3	17,222.4	73,827.8	164,700.3
2024	Jan.	25,633.6	36,535.1	21,016.8	6,022.7	89,208.2	148,626.6	237,834.8	11,628.0	39,143.9	4,569.7	17,260.0	72,601.6	165,233.2
	Feb.	25,144.0	36,583.5	21,227.5	6,229.6	89,184.6	147,537.4	236,722.0	12,505.9	38,945.1	4,618.7	18,017.6	74,087.3	162,634.7
	Mar.	24,695.4	37,179.6	21,820.9	6,105.7	89,801.6	150,304.5	240,106.1	12,524.8	38,678.7	4,498.3	18,135.6	73,837.4	166,268.7
	Apr.	24,772.5	37,125.6	21,865.2	6,367.4	90,130.7	149,202.3	239,333.0	12,497.8	38,663.0	4,672.0	17,125.5	72,958.3	166,374.7
	May	25,451.0	37,445.3	21,094.5	6,250.9	90,241.7	153,554.6	243,796.3	11,545.9	38,887.9	4,880.3	17,054.0	72,368.1	171,428.2
	Jun.	25,960.7	37,665.4	21,033.6	6,491.8	91,151.5	152,498.8	243,650.3	11,691.4	39,272.6	4,877.3	17,142.7	72,984.0	170,666.3
	Jul.	26,270.3	37,388.7	21,524.4	6,248.0	91,431.4	153,854.5	245,285.9	11,571.9	39,484.2	4,853.1	17,118.1	73,027.3	172,258.6
	Aug.	26,830.4	37,380.1	21,699.5	6,064.5	91,974.5	151,111.8	243,086.3	12,182.8	39,472.8	5,661.7	16,950.1	74,267.4	168,818.9
	Sep.	27,977.0	37,351.6	21,947.0	6,201.6	93,477.2	156,250.9	249,728.1	11,832.2	40,358.0	5,308.1	17,674.9	75,173.2	174,554.9
	Oct.	27,088.9	37,337.6	21,608.9	5,803.9	91,839.3	156,166.8	248,006.1	12,012.4	39,868.0	5,427.7	16,856.8	74,164.9	173,841.2
	Nov.	28,227.0	36,673.8	21,338.2	5,955.8	92,194.8	153,582.1	245,776.9	12,257.1	39,229.7	5,262.4	17,304.9	74,054.1	171,722.8

1/ Central Government and the Social Insurance System.

1/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

2/ Includes Central Monetary Authorities.

2/ يشمل السلطات النقدية المركزية.

جدول رقم (14) Table No. (14)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات
Assets

B.D. Million مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Assets				الموجودات المحلية				الموجودات الأجنبية Foreign Assets	مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل العملات memo: Forward Currency Purchased
		نقدأ Cash	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government		أخرى Other	المجموع Total			
						القروض Loans	السندات Securities					
2014		117.3	1,575.8	1,511.2	8,019.2	185.1	3,280.7	888.4	15,577.7	14,505.5	30,083.2	4,991.6
2015		124.9	1,183.7	1,767.9	8,627.4	297.1	3,604.8	917.8	16,523.6	14,378.7	30,902.3	3,549.5
2016		135.3	1,018.7	2,070.7	8,755.6	293.4	4,342.8	732.5	17,349.0	13,864.5	31,213.5	4,043.2
2017		135.9	1,130.2	1,860.5	8,970.2	333.2	4,737.2	857.8	18,025.0	13,364.0	31,389.0	5,461.3
2018		153.6	889.0	2,070.6	9,860.5	261.1	4,790.9	913.6	18,939.3	13,629.7	32,569.0	6,068.7
2019		152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
2020		152.1	1,343.9	1,815.9	10,644.3	369.6	5,641.1	972.8	20,939.7	14,507.6	35,447.3	7,079.0
2021		146.0	1,748.0	1,919.9	11,111.1	454.4	5,825.0	921.8	22,126.2	15,247.8	37,374.0	7,469.5
2022		177.9	3,044.7	1,542.3	11,505.4	629.8	5,789.1	1,193.2	23,882.4	14,365.0	38,247.4	9,227.7
2023		135.9	4,327.5	1,808.5	11,804.9	925.4	5,538.6	1,111.5	25,652.3	14,608.4	40,260.7	8,085.7
2022	Q4	177.9	3,044.7	1,542.3	11,505.4	629.8	5,789.1	1,193.2	23,882.4	14,365.0	38,247.4	9,227.7
2023	Q1	131.9	3,534.1	1,567.3	11,940.2	544.8	5,689.5	1,287.7	24,695.5	12,943.4	37,638.9	9,674.2
	Q2	146.7	3,933.7	1,620.2	11,950.2	612.0	5,562.6	1,118.5	24,943.9	13,295.6	38,239.5	8,312.5
	Q3	143.8	4,335.1	1,744.0	11,892.2	627.0	5,494.3	1,129.4	25,365.8	13,887.4	39,253.2	8,989.2
	Q4	135.9	4,327.5	1,808.5	11,804.9	925.4	5,538.6	1,111.5	25,652.3	14,608.4	40,260.7	8,085.7
2024	Q1	188.6	4,216.1	1,572.3	12,103.3	1,007.7	5,882.5	1,107.7	26,078.2	14,624.4	40,702.6	8,065.9
	Q2	156.7	4,824.4	1,550.7	12,242.3	1,012.5	5,578.0	1,178.3	26,542.9	14,655.0	41,197.9	7,953.1
	Q3	128.3	5,274.5	1,683.0	12,132.2	1,059.1	5,723.7	1,254.6	27,255.4	14,276.6	41,532.0	8,283.8
2023	Nov.	128.4	4,302.6	1,646.4	11,814.7	728.2	5,569.0	1,109.5	25,298.8	14,438.5	39,737.3	8,739.3
	Dec.	135.9	4,327.5	1,808.5	11,804.9	925.4	5,538.6	1,111.5	25,652.3	14,608.4	40,260.7	8,085.7
2024	Jan.	128.8	4,442.5	1,741.2	11,867.3	940.3	5,582.5	1,024.6	25,727.2	14,990.5	40,717.7	8,055.4
	Feb.	170.2	4,289.6	1,684.2	11,937.8	1,028.8	5,617.1	1,070.7	25,798.4	14,844.0	40,642.4	7,987.7
	Mar.	188.6	4,216.1	1,572.3	12,103.3	1,007.7	5,882.5	1,107.7	26,078.2	14,624.4	40,702.6	8,065.9
	Apr.	205.6	4,214.2	1,569.0	12,134.1	1,002.6	5,870.6	1,101.9	26,098.0	14,761.0	40,859.0	8,073.8
	May	174.5	4,330.3	1,833.1	12,205.6	1,015.4	5,547.7	1,078.6	26,185.2	15,049.8	41,235.0	7,688.5
	Jun.	156.7	4,824.4	1,550.7	12,242.3	1,012.5	5,578.0	1,178.3	26,542.9	14,655.0	41,197.9	7,953.1
	Jul.	148.8	4,861.8	1,283.8	12,128.7	1,061.2	5,752.2	1,195.3	26,431.8	14,635.1	41,066.9	7,697.6
	Aug.	124.9	5,133.4	1,358.4	12,097.6	1,084.9	5,706.0	1,204.4	26,709.6	14,900.8	41,610.4	7,515.5
	Sep.	128.3	5,274.5	1,683.0	12,132.2	1,059.1	5,723.7	1,254.6	27,255.4	14,276.6	41,532.0	8,283.8
	Oct.	128.6	5,118.9	1,694.7	12,049.3	1,037.1	5,722.6	1,242.6	26,993.8	14,048.9	41,042.7	8,095.4
	Nov.	138.2	5,075.0	1,921.3	11,912.5	1,053.1	5,612.6	1,236.2	26,948.9	14,571.6	41,520.5	8,227.1

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Loans and Holdings of Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ القروض والسندات.

Table No. (15) جدول رقم (15)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات
Liabilities

B.D. Million		المطلوبات المحلية						مليون دينار		
نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities								مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للمعاملات memo: Forward Currency Sold
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	رأس المال والإحتياطي Capital & Reserves	المجموع Total	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities 1/		
2014	204.4	1,134.5	9,303.8	2,131.8	477.9	2,447.7	15,700.1	14,383.1	30,083.2	4,993.2
2015	272.5	1,111.1	9,563.3	2,090.7	526.5	2,588.0	16,152.1	14,750.2	30,902.3	3,544.8
2016	244.2	1,380.0	9,684.2	2,122.3	508.0	2,822.0	16,760.7	14,452.8	31,213.5	4,032.9
2017	149.3	1,109.8	10,118.5	2,220.5	565.7	2,939.7	17,103.5	14,285.5	31,389.0	5,369.0
2018	51.9	1,462.2	10,347.0	2,204.7	707.4	3,059.2	17,832.4	14,736.6	32,569.0	6,022.3
2019	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2020	134.2	1,135.2	12,275.3	1,829.3	1,021.5	3,215.1	19,610.6	15,836.7	35,447.3	7,090.1
2021	129.4	1,542.6	12,938.1	1,704.4	738.1	3,579.6	20,632.2	16,741.8	37,374.0	7,487.7
2022	89.3	1,758.4	13,512.0	1,652.7	835.7	3,434.8	21,282.9	16,964.5	38,247.4	9,235.4
2023	138.1	1,903.5	14,192.5	1,752.3	1,071.9	3,492.6	22,550.9	17,709.8	40,260.7	8,098.2
2022 Q4	89.3	1,758.4	13,512.0	1,652.7	835.7	3,434.8	21,282.9	16,964.5	38,247.4	9,235.4
2023 Q1	116.7	1,620.7	14,047.9	1,626.9	1,053.0	3,204.1	21,669.3	15,969.6	37,638.9	9,669.7
Q2	252.4	1,931.9	13,926.9	1,743.8	862.4	3,360.3	22,077.7	16,161.8	38,239.5	8,313.5
Q3	114.9	1,831.3	13,890.2	1,805.1	1,061.2	3,469.8	22,172.5	17,080.7	39,253.2	9,008.7
Q4	138.1	1,903.5	14,192.5	1,752.3	1,071.9	3,492.6	22,550.9	17,709.8	40,260.7	8,098.2
2024 Q1	200.1	1,883.7	13,923.4	1,670.5	1,202.5	3,502.2	22,382.4	18,320.2	40,702.6	8,078.9
Q2	90.3	1,777.2	14,187.2	1,793.9	926.2	3,561.4	22,336.2	18,861.7	41,197.9	7,952.2
Q3	72.1	1,787.1	14,625.2	1,954.3	1,017.2	3,710.2	23,166.1	18,365.9	41,532.0	8,266.2
2023 Nov.	117.6	1,710.2	13,961.4	1,764.1	1,015.4	3,474.5	22,043.2	17,694.1	39,737.3	8,753.2
Dec.	138.1	1,903.5	14,192.5	1,752.3	1,071.9	3,492.6	22,550.9	17,709.8	40,260.7	8,098.2
2024 Jan.	133.8	1,961.5	14,091.4	1,692.1	939.7	3,497.2	22,315.7	18,402.0	40,717.7	8,073.4
Feb.	266.2	1,953.7	13,977.2	1,713.3	973.3	3,586.5	22,470.2	18,172.2	40,642.4	7,945.2
Mar.	200.1	1,883.7	13,923.4	1,670.5	1,202.5	3,502.2	22,382.4	18,320.2	40,702.6	8,078.9
Apr.	135.2	1,909.3	13,924.1	1,734.9	965.5	3,543.0	22,212.0	18,647.0	40,859.0	8,097.4
May	28.8	1,968.3	13,947.3	1,812.5	917.9	3,565.2	22,240.0	18,995.0	41,235.0	7,688.6
Jun.	90.3	1,777.2	14,187.2	1,793.9	926.2	3,561.4	22,336.2	18,861.7	41,197.9	7,952.2
Jul.	75.8	1,741.8	14,264.0	1,786.9	955.8	3,591.8	22,416.1	18,650.8	41,066.9	7,698.0
Aug.	80.3	1,989.2	14,312.2	2,092.6	953.2	3,565.4	22,992.9	18,617.5	41,610.4	7,507.6
Sep.	72.1	1,787.1	14,625.2	1,954.3	1,017.2	3,710.2	23,166.1	18,365.9	41,532.0	8,266.2
Oct.	97.5	1,709.6	14,409.2	1,994.9	778.2	3,788.4	22,777.8	18,264.9	41,042.7	8,107.3
Nov.	74.6	1,790.1	14,269.4	1,932.4	948.2	3,790.3	22,805.0	18,715.5	41,520.5	8,262.9

1/ Includes Capital and Reserves.

2/ Includes some non-deposit (non-monetary) liabilities.

1/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

2/ يشمل بعض المطلوبات (غير الودائع).

جدول رقم (16) Table No.
مصارف قطاع التجزئة - الموجودات والمطلوبات الأجنبية
Retail Banks - Foreign Assets and Liabilities

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets				Liabilities			صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets
	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	ومنه السندات of which Securities	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	
2014	5,845.5	8,660.0	14,505.5	3,629.1	8,283.8	6,099.3	14,383.1	122.4
2015	5,407.8	8,970.9	14,378.7	3,527.4	8,180.3	6,569.9	14,750.2	-371.5
2016	4,748.7	9,115.8	13,864.5	3,738.7	8,007.7	6,445.1	14,452.8	-588.3
2017	4,557.0	8,807.0	13,364.0	3,797.6	7,910.5	6,375.0	14,285.5	-921.5
2018	4,516.2	9,113.5	13,629.7	4,534.8	7,614.9	7,121.7	14,736.6	-1,106.9
2019	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0
2020	4,774.8	9,732.8	14,507.6	5,937.5	10,990.1	4,846.6	15,836.7	-1,329.1
2021	6,002.3	9,245.5	15,247.8	5,234.8	10,279.6	6,462.2	16,741.8	-1,494.0
2022	5,667.9	8,697.1	14,365.0	4,865.5	10,164.0	6,800.5	16,964.5	-2,599.5
2023	5,436.4	9,172.0	14,608.4	5,446.4	10,590.8	7,119.0	17,709.8	-3,101.4
2022 Q4	5,667.9	8,697.1	14,365.0	4,865.5	10,164.0	6,800.5	16,964.5	-2,599.5
2023 Q1	4,840.7	8,102.7	12,943.4	4,559.5	9,757.6	6,212.0	15,969.6	-3,026.2
Q2	5,038.8	8,256.8	13,295.6	4,564.4	9,696.7	6,465.1	16,161.8	-2,866.2
Q3	5,599.9	8,287.5	13,887.4	4,588.3	10,065.9	7,014.8	17,080.7	-3,193.3
Q4	5,436.4	9,172.0	14,608.4	5,446.4	10,590.8	7,119.0	17,709.8	-3,101.4
2024 Q1	5,216.9	9,407.5	14,624.4	5,877.6	12,819.7	5,500.5	18,320.2	-3,695.8
Q2	5,581.6	9,073.4	14,655.0	5,721.4	13,762.2	5,099.5	18,861.7	-4,206.7
Q3	4,929.6	9,347.0	14,276.6	5,977.4	13,159.9	5,206.0	18,365.9	-4,089.3
2023 Nov.	5,655.1	8,783.4	14,438.5	5,149.6	10,602.8	7,091.3	17,694.1	-3,255.6
Dec.	5,436.4	9,172.0	14,608.4	5,446.4	10,590.8	7,119.0	17,709.8	-3,101.4
2024 Jan.	5,859.2	9,131.3	14,990.5	5,383.8	13,128.7	5,273.3	18,402.0	-3,411.5
Feb.	5,770.0	9,074.0	14,844.0	5,894.3	13,011.5	5,160.7	18,172.2	-3,328.2
Mar.	5,216.9	9,407.5	14,624.4	5,877.6	12,819.7	5,500.5	18,320.2	-3,695.8
Apr.	5,390.3	9,370.7	14,761.0	5,771.4	13,359.7	5,287.3	18,647.0	-3,886.0
May	5,977.2	9,072.6	15,049.8	5,717.9	13,290.3	5,704.7	18,995.0	-3,945.2
Jun.	5,581.6	9,073.4	14,655.0	5,721.4	13,762.2	5,099.5	18,861.7	-4,206.7
Jul.	5,441.6	9,193.5	14,635.1	5,809.4	13,270.2	5,380.6	18,650.8	-4,015.7
Aug.	5,616.9	9,283.9	14,900.8	5,907.3	13,435.5	5,182.0	18,617.5	-3,716.7
Sep.	4,929.6	9,347.0	14,276.6	5,977.4	13,159.9	5,206.0	18,365.9	-4,089.3
Oct.	4,771.7	9,277.2	14,048.9	5,920.1	13,544.8	4,720.1	18,264.9	-4,216.0
Nov.	5,086.6	9,485.0	14,571.6	6,024.8	13,916.9	4,798.6	18,715.5	-4,143.9

جدول رقم (17) Table No. (17)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات حسب العملات
Assets by Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية				الموجودات الأجنبية				مجموع الموجودات			
	Domestic Assets		الموجودات الأجنبية		Foreign Assets		Total Assets		الموجودات الأجنبية		Total Assets	
	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other
	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC
2014	2,359.5	844.8	6,576.6	1,442.6	2,825.6	640.2	590.0	298.4	428.0	14,077.5	12,779.7	17,303.5
2015	1,960.9	1,115.6	7,002.3	1,625.1	3,100.6	801.3	647.5	270.3	429.7	13,949.0	13,141.0	17,761.3
2016	2,241.9	982.8	7,220.6	1,535.0	3,603.1	1,033.1	422.7	309.8	359.4	13,505.1	13,847.7	17,365.8
2017	1,805.4	1,321.2	7,406.1	1,564.1	3,680.9	1,389.5	647.5	210.3	400.3	12,963.7	13,940.2	17,448.8
2018	1,729.0	1,384.2	7,880.2	1,980.3	3,785.5	1,266.5	665.4	248.2	402.7	13,227.0	14,462.8	18,106.2
2019	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2
2020	2,086.1	1,225.8	8,647.3	1,997.0	4,204.9	1,805.8	643.9	328.9	314.3	14,193.3	15,896.5	19,550.8
2021	2,581.1	1,232.8	9,112.3	1,998.8	4,177.9	2,101.5	672.1	249.7	235.7	15,012.1	16,779.1	20,594.9
2022	3,778.8	986.1	9,492.7	2,012.7	4,258.4	2,160.5	733.3	459.9	243.3	14,121.7	18,506.5	19,740.9
2023	5,271.9	1,000.0	9,312.1	2,492.8	3,724.4	2,739.6	739.9	371.6	288.9	14,319.5	19,337.2	20,923.5
2022 Q4	3,778.8	986.1	9,492.7	2,012.7	4,258.4	2,160.5	733.3	459.9	243.3	14,121.7	18,506.5	19,740.9
2023 Q1	4,200.2	1,033.1	9,526.1	2,414.1	4,101.8	2,132.5	955.7	332.0	241.8	12,701.6	19,025.6	18,613.3
Q2	4,678.0	1,022.6	9,448.3	2,501.9	3,869.3	2,305.3	696.2	422.3	281.5	13,014.1	18,973.3	19,266.2
Q3	5,100.4	1,122.5	9,377.1	2,515.1	3,819.0	2,302.3	698.4	431.0	267.4	13,620.0	19,262.3	19,990.9
Q4	5,271.9	1,000.0	9,312.1	2,492.8	3,724.4	2,739.6	739.9	371.6	288.9	14,319.5	19,337.2	20,923.5
2024 Q1	5,004.0	973.0	9,398.0	2,705.3	4,035.4	2,854.8	672.4	435.3	251.9	14,372.5	19,361.7	21,340.9
Q2	5,509.2	1,022.6	9,411.8	2,830.5	3,589.1	3,001.4	840.1	338.2	213.7	14,441.3	19,563.9	21,634.0
Q3	6,099.6	986.2	9,415.8	2,716.4	3,529.0	3,253.8	789.4	465.2	58.5	14,218.1	19,892.3	21,639.7
2023 Nov.	5,035.4	1,042.0	9,293.6	2,521.1	3,748.9	2,548.3	654.9	454.6	272.3	14,166.2	19,005.1	20,732.2
Dec.	5,271.9	1,000.0	9,312.1	2,492.8	3,724.4	2,739.6	739.9	371.6	288.9	14,319.5	19,337.2	20,923.5
2024 Jan.	5,337.1	975.4	9,333.2	2,534.1	3,760.4	2,762.4	646.6	378.0	247.0	14,743.5	19,324.3	21,393.4
Feb.	5,184.0	960.0	9,391.5	2,546.3	3,821.0	2,824.9	681.0	389.7	242.6	14,601.4	19,320.1	21,322.3
Mar.	5,004.0	973.0	9,398.0	2,705.3	4,035.4	2,854.8	672.4	435.3	251.9	14,372.5	19,361.7	21,340.9
Apr.	5,020.0	968.8	9,412.9	2,721.2	3,991.6	2,881.6	668.6	433.3	238.2	14,522.8	19,331.3	21,527.7
May	5,274.5	1,063.4	9,463.1	2,742.5	3,679.6	2,883.5	726.1	352.5	223.6	14,826.2	19,366.9	21,868.1
Jun.	5,509.2	1,022.6	9,411.8	2,830.5	3,589.1	3,001.4	840.1	338.2	213.7	14,441.3	19,563.9	21,634.0
Jul.	5,324.1	970.3	9,349.5	2,779.2	3,665.4	3,148.0	730.7	464.6	207.8	14,427.3	19,277.5	21,789.4
Aug.	5,633.0	983.7	9,439.7	2,657.9	3,624.6	3,166.3	692.9	511.5	242.7	14,658.1	19,632.9	21,977.5
Sep.	6,099.6	986.2	9,415.8	2,716.4	3,529.0	3,253.8	789.4	465.2	58.5	14,218.1	19,892.3	21,639.7
Oct.	5,972.0	970.2	9,389.5	2,659.8	3,498.7	3,261.0	821.5	421.1	86.5	13,962.4	19,768.2	21,274.5
Nov.	6,105.5	1,029.0	9,186.6	2,725.9	3,474.9	3,190.8	922.7	313.5	67.4	14,504.2	19,757.1	21,763.4

جدول رقم (18) Table No. (18)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات حسب العملات
Liabilities by Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Liabilities				المطلوبات المحلية				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities		مجموع المطلوبات Total Liabilities	
		المصارف		القطاع الخاص (غير المصارف)		الحكومة		أخرى					
		Banks		Private Non-Banks		General Government		Other					
		دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية	دينار بحريني	عملات أجنبية
BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC	BD	FC
2014	447.5	891.4	7,361.2	1,942.6	1,966.9	164.9	2,156.8	768.8	1,408.2	12,974.9	13,340.6	16,742.6	
2015	411.5	972.1	7,486.6	2,076.7	1,911.4	179.3	2,305.7	808.8	1,397.0	13,353.2	13,512.2	17,390.1	
2016	579.9	1,044.3	7,443.1	2,241.1	1,822.4	299.9	2,571.4	758.6	1,308.5	13,144.3	13,725.3	17,488.2	
2017	504.6	754.5	7,541.9	2,576.6	1,962.9	257.6	2,669.4	836.0	1,063.9	13,221.6	13,742.7	17,646.3	
2018	533.8	980.3	7,543.6	2,803.4	1,914.2	290.5	2,847.8	918.8	1,112.6	13,624.0	13,952.0	18,617.0	
2019	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9	
2020	627.2	642.2	9,386.6	2,888.7	1,604.9	224.4	3,161.4	1,075.2	1,492.2	14,344.5	16,272.3	19,175.0	
2021	816.4	855.6	9,801.2	3,136.9	1,530.7	173.7	3,469.4	848.3	1,670.9	15,070.9	17,288.6	20,085.4	
2022	843.3	1,004.4	10,241.4	3,270.6	1,470.4	182.3	3,715.8	554.7	2,033.2	14,931.3	18,304.1	19,943.3	
2023	1,202.3	839.3	10,658.7	3,533.8	1,535.0	217.3	3,840.0	724.5	2,154.9	15,554.9	19,390.9	20,869.8	
2022	Q4	843.3	1,004.4	10,241.4	3,270.6	1,470.4	182.3	3,715.8	554.7	2,033.2	14,931.3	18,304.1	19,943.3
2023	Q1	786.5	950.9	10,458.9	3,589.0	1,487.9	139.0	3,706.9	550.2	2,000.9	13,968.7	18,441.1	19,197.8
	Q2	1,079.8	1,104.5	10,421.0	3,505.9	1,512.5	231.3	3,748.4	474.3	2,115.8	14,046.0	18,877.5	19,362.0
	Q3	1,083.8	862.4	10,493.3	3,396.9	1,582.8	222.3	3,827.7	703.3	2,110.3	14,970.4	19,097.9	20,155.3
	Q4	1,202.3	839.3	10,658.7	3,533.8	1,535.0	217.3	3,840.0	724.5	2,154.9	15,554.9	19,390.9	20,869.8
2024	Q1	1,183.8	900.0	10,634.4	3,289.0	1,481.0	189.5	3,879.7	825.0	2,246.6	16,073.6	19,425.5	21,277.1
	Q2	1,071.1	796.4	10,859.9	3,327.3	1,549.9	244.0	3,831.5	656.1	2,367.6	16,494.1	19,680.0	21,517.9
	Q3	1,116.8	742.4	11,074.8	3,550.4	1,640.8	313.5	3,984.1	743.3	2,405.7	15,960.2	20,222.2	21,309.8
2023	Nov.	1,023.8	804.0	10,458.9	3,502.5	1,547.6	216.5	3,828.9	661.0	2,168.3	15,525.8	19,027.5	20,709.8
	Dec.	1,202.3	839.3	10,658.7	3,533.8	1,535.0	217.3	3,840.0	724.5	2,154.9	15,554.9	19,390.9	20,869.8
2024	Jan.	1,229.0	866.3	10,604.1	3,487.3	1,488.1	204.0	3,832.1	604.8	2,235.9	16,166.1	19,389.2	21,328.5
	Feb.	1,292.3	927.6	10,639.5	3,337.7	1,477.4	235.9	3,850.9	708.9	2,180.8	15,991.4	19,440.9	21,201.5
	Mar.	1,183.8	900.0	10,634.4	3,289.0	1,481.0	189.5	3,879.7	825.0	2,246.6	16,073.6	19,425.5	21,277.1
	Apr.	1,238.7	805.8	10,724.0	3,200.1	1,525.4	209.5	3,810.1	698.4	2,272.4	16,374.6	19,570.6	21,288.4
	May	1,240.8	756.3	10,794.1	3,153.2	1,584.6	227.9	3,819.8	663.3	2,083.3	16,911.7	19,522.6	21,712.4
	Jun.	1,071.1	796.4	10,859.9	3,327.3	1,549.9	244.0	3,831.5	656.1	2,367.6	16,494.1	19,680.0	21,517.9
	Jul.	966.5	851.1	10,743.3	3,520.7	1,559.5	227.4	3,854.0	693.6	2,397.2	16,253.6	19,520.5	21,546.4
	Aug.	1,025.2	1,044.3	10,757.2	3,555.0	1,665.4	427.2	3,828.0	690.6	2,446.6	16,170.9	19,722.4	21,888.0
	Sep.	1,116.8	742.4	11,074.8	3,550.4	1,640.8	313.5	3,984.1	743.3	2,405.7	15,960.2	20,222.2	21,309.8
	Oct.	852.2	954.9	11,091.6	3,317.6	1,629.2	365.7	4,033.6	533.0	2,446.0	15,818.9	20,052.6	20,990.1
	Nov.	884.1	980.6	11,022.6	3,246.8	1,596.6	335.8	4,162.5	576.0	2,418.1	16,297.4	20,083.9	21,436.6

Table No. (19) جدول رقم (19)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الودائع من غير المصارف
Deposit Liabilities to Non-Banks

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Deposits				الودائع المحلية				الودائع الأجنبية Foreign Deposits		مجموع الودائع Total Deposits				
		الحكومة General Government		Private Sector		القطاع الخاص		المجموع Total								
				تحت الطلب Demand		التوفير Savings									الأجل Time 1/	
		دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	المجموع Total
2014	1,714.2	164.9	1,975.6	626.3	2,095.4	146.1	3,253.4	1,165.5	9,038.6	2,102.8	213.5	4,243.2	9,252.1	6,346.0	15,598.1	
2015	1,672.3	179.4	2,110.4	658.8	2,355.7	157.2	2,979.8	1,255.8	9,118.2	2,251.2	152.7	4,829.9	9,270.9	7,081.1	16,352.0	
2016	1,548.9	299.9	2,138.2	642.4	2,443.2	183.9	2,815.1	1,409.8	8,945.4	2,536.0	158.0	4,928.6	9,103.4	7,464.6	16,568.0	
2017	1,658.5	257.6	2,134.9	693.2	2,741.7	229.3	2,619.5	1,649.1	9,154.6	2,829.2	172.3	4,827.5	9,326.9	7,656.7	16,983.6	
2018	1,480.3	290.6	2,134.0	759.9	2,696.7	195.0	2,688.2	1,843.4	8,999.2	3,088.8	199.8	5,565.8	9,199.0	8,654.7	17,853.7	
2019	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4	
2020	1,082.0	224.4	2,328.1	959.9	3,507.5	231.7	3,528.4	1,691.4	10,446.0	3,107.4	331.6	3,023.3	10,777.6	6,130.7	16,908.3	
2021	1,041.5	173.8	2,666.7	1,285.3	3,610.3	259.3	3,499.3	1,586.5	10,817.8	3,304.9	391.0	4,190.5	11,208.8	7,495.4	18,704.2	
2022	961.9	182.3	2,556.8	841.8	3,393.6	200.5	4,264.6	2,221.0	11,176.9	3,445.6	179.1	4,202.1	11,356.0	7,647.7	19,003.7	
2023	1,056.3	217.3	2,301.4	906.1	3,194.2	183.0	5,132.3	2,441.0	11,684.2	3,747.4	235.6	4,537.4	11,919.8	8,284.8	20,204.6	
2022	Q4	961.9	182.3	2,556.8	841.8	3,393.6	200.5	4,264.6	2,221.0	11,176.9	3,445.6	179.1	4,202.1	11,356.0	7,647.7	19,003.7
2023	Q1	987.0	138.9	2,412.2	966.4	3,362.3	273.6	4,653.3	2,337.7	11,414.8	3,716.6	158.4	4,161.3	11,573.2	7,877.9	19,451.1
	Q2	1,025.8	231.3	2,316.7	672.2	3,245.2	182.2	4,827.9	2,648.4	11,415.6	3,734.1	185.4	4,101.9	11,601.0	7,836.0	19,437.0
	Q3	1,059.4	222.3	2,293.1	714.8	3,125.1	166.2	5,043.9	2,512.2	11,521.5	3,615.5	199.3	4,345.9	11,720.8	7,961.4	19,682.2
	Q4	1,056.3	217.3	2,301.4	906.1	3,194.2	183.0	5,132.3	2,441.0	11,684.2	3,747.4	235.6	4,537.4	11,919.8	8,284.8	20,204.6
2024	Q1	1,004.4	189.6	2,275.6	868.1	3,201.8	166.8	5,124.8	2,250.4	11,606.6	3,474.9	248.3	4,899.0	11,854.9	8,373.9	20,228.8
	Q2	1,067.5	244.0	2,261.4	969.8	3,221.7	163.7	5,344.2	2,191.2	11,894.8	3,568.7	227.6	4,575.8	12,122.4	8,144.5	20,266.9
	Q3	1,171.1	313.5	2,356.8	940.5	3,250.1	156.3	5,435.1	2,451.1	12,213.1	3,861.4	251.0	4,798.9	12,464.1	8,660.3	21,124.4
2023	Nov.	1,039.4	216.5	2,236.2	935.7	2,997.0	159.7	5,193.1	2,403.3	11,465.7	3,715.2	208.9	4,534.7	11,674.6	8,249.9	19,924.5
	Dec.	1,056.3	217.3	2,301.4	906.1	3,194.2	183.0	5,132.3	2,441.0	11,684.2	3,747.4	235.6	4,537.4	11,919.8	8,284.8	20,204.6
2024	Jan.	993.5	203.9	2,214.7	833.3	3,167.2	185.5	5,190.8	2,465.1	11,566.2	3,687.8	253.3	4,712.0	11,819.5	8,399.8	20,219.3
	Feb.	991.8	235.8	2,253.5	916.3	3,205.1	159.3	5,151.4	2,258.8	11,601.8	3,570.2	252.6	4,598.1	11,854.4	8,168.3	20,022.7
	Mar.	1,004.4	189.6	2,275.6	868.1	3,201.8	166.8	5,124.8	2,250.4	11,606.6	3,474.9	248.3	4,899.0	11,854.9	8,373.9	20,228.8
	Apr.	1,048.8	209.5	2,317.3	891.1	3,184.8	157.4	5,190.7	2,148.2	11,741.6	3,406.2	252.1	4,698.7	11,993.7	8,104.9	20,098.6
	May	1,111.5	227.9	2,287.1	840.3	3,203.8	155.1	5,270.6	2,154.5	11,873.0	3,377.8	247.4	5,135.7	12,120.4	8,513.5	20,633.9
	Jun.	1,067.5	244.0	2,261.4	969.8	3,221.7	163.7	5,344.2	2,191.2	11,894.8	3,568.7	227.6	4,575.8	12,122.4	8,144.5	20,266.9
	Jul.	1,073.7	227.4	2,266.1	1,082.1	3,205.4	163.4	5,239.9	2,272.9	11,785.1	3,745.8	246.3	4,847.5	12,031.4	8,593.3	20,624.7
	Aug.	1,188.1	427.2	2,290.8	1,181.7	3,252.0	153.9	5,182.3	2,217.2	11,913.2	3,980.0	238.5	4,669.1	12,151.7	8,649.1	20,800.8
	Sep.	1,171.1	313.5	2,356.8	940.5	3,250.1	156.3	5,435.1	2,451.1	12,213.1	3,861.4	251.0	4,798.9	12,464.1	8,660.3	21,124.4
	Oct.	1,167.5	365.7	2,307.1	883.5	3,271.1	163.0	5,480.6	2,268.7	12,226.3	3,680.9	271.1	4,274.6	12,497.4	7,955.5	20,452.9
	Nov.	1,144.5	335.8	2,333.3	793.0	3,268.4	163.3	5,387.2	2,288.2	12,133.4	3,580.3	273.3	4,330.9	12,406.7	7,911.2	20,317.9

1/ Includes Certificates of Deposit.

1/ يشمل شهادات الإيداع.

جدول رقم (20) Table No. (20)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة

Retail Banks - Aggregated Balance Sheet

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف) 1/

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	قطاع الأعمال Business Sector 2/	قطاع الحكومة General Gov.	Personal Sector					قطاع الأشخاص		المجموع Grand Total
			Secured		بضمان		بطاقات الائتمان Credit Card Receivables	أخرى Other	المجموع Total	
			العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment				
2014	3,969.8	185.1	982.0	119.4	68.2	1,117.9	67.9	606.1	2,961.5	7,116.4
2015	4,159.4	297.1	1,058.3	124.4	54.0	1,230.4	69.0	853.1	3,389.2	7,845.7
2016	4,161.6	293.4	1,512.4	124.9	47.5	1,211.6	80.6	630.7	3,607.7	8,062.7
2017	4,630.6	333.2	1,613.6	114.9	52.9	1,278.3	86.1	589.5	3,735.3	8,699.1
2018	5,096.4	261.1	1,796.7	103.0	134.1	1,325.1	72.5	731.0	4,162.4	9,519.9
2019	5,138.6	301.6	1,953.2	123.0	140.1	1,577.4	104.0	398.5	4,296.2	9,736.4
2020	5,326.9	369.6	2,197.9	118.1	187.6	1,700.4	92.2	421.1	4,717.3	10,413.8
2021	5,341.2	454.4	2,261.5	109.2	133.7	1,933.0	99.5	573.8	5,110.7	10,906.3
2022	4,951.5	629.8	2,760.8	106.6	129.4	1,915.0	84.2	720.8	5,716.8	11,298.1
2023	5,019.3	925.4	2,880.3	97.1	236.9	1,778.5	119.9	721.9	5,834.6	11,779.3
2022 Q4	4,951.5	629.8	2,760.8	106.6	129.4	1,915.0	84.2	720.8	5,716.8	11,298.1
2023 Q1	5,197.9	544.8	2,709.4	98.3	152.7	1,861.1	110.2	877.9	5,809.6	11,552.3
Q2	5,039.8	612.0	2,892.4	94.1	234.2	1,887.9	132.2	742.3	5,983.1	11,634.9
Q3	5,152.4	627.0	2,849.0	94.9	226.6	1,794.7	115.3	737.3	5,817.8	11,597.2
Q4	5,019.3	925.4	2,880.3	97.1	236.9	1,778.5	119.9	721.9	5,834.6	11,779.3
2024 Q1	5,281.8	1,007.7	2,920.5	97.3	231.8	1,744.3	113.4	728.8	5,836.1	12,125.6
Q2	5,300.8	1,012.5	2,996.4	100.5	252.6	1,767.5	116.5	682.0	5,915.5	12,228.8
Q3	5,211.6	1,059.1	3,002.7	99.6	250.7	1,757.9	122.3	660.8	5,894.0	12,164.7
2023 Nov.	5,033.1	728.2	2,867.9	95.9	225.2	1,783.7	115.2	747.5	5,835.4	11,596.7
Dec.	5,019.3	925.4	2,880.3	97.1	236.9	1,778.5	119.9	721.9	5,834.6	11,779.3
2024 Jan.	5,054.6	940.3	2,906.0	97.0	238.9	1,762.7	115.1	725.2	5,844.9	11,839.8
Feb.	5,109.1	1,028.8	2,915.3	96.4	236.2	1,746.1	116.4	742.7	5,853.1	11,991.0
Mar.	5,281.8	1,007.7	2,920.5	97.3	231.8	1,744.3	113.4	728.8	5,836.1	12,125.6
Apr.	5,292.4	1,002.6	2,939.0	99.2	240.1	1,780.4	112.8	682.7	5,854.2	12,149.2
May	5,299.1	1,015.4	2,962.6	101.1	243.3	1,779.2	117.0	681.1	5,884.3	12,198.8
Jun.	5,300.8	1,012.5	2,996.4	100.5	252.6	1,767.5	116.5	682.0	5,915.5	12,228.8
Jul.	5,228.6	1,061.2	2,994.3	99.6	247.0	1,763.3	116.2	673.7	5,894.1	12,183.9
Aug.	5,138.4	1,084.9	3,009.0	100.2	246.5	1,776.6	126.2	675.4	5,933.9	12,157.2
Sep.	5,211.6	1,059.1	3,002.7	99.6	250.7	1,757.9	122.3	660.8	5,894.0	12,164.7
Oct.	5,109.4	1,037.1	3,003.3	99.6	248.2	1,760.1	128.0	670.2	5,909.4	12,055.9
Nov.	5,254.3	1,053.1	3,039.2	104.8	204.1	1,757.2	130.7	651.4	5,887.4	12,194.8

1/ Excludes Securities.

1/ لا يشمل السندات.

2/ Classification of Business Loans had been changed to ISIC-4 since January 2023 (Refer to Table 20).

2/ تم تغيير تصنيف قروض الأعمال إلى ISIC-4 منذ يناير 2023 (راجع الجدول 20).

جدول رقم (21) Table No. (21)
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
توزيع إجمالي قروض وتسهيلات قطاع الأعمال حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية 1/
Distribution of Outstanding Loans and Advances to Business Sector by International Standard Industrial Classification of All Economic Activities 1/

Sector		2024														القطاع
		May		June		July		August		September		October		November		
		مجموع قروض قطاع الأعمال	ومنهما: المؤسسات المتوسطة والصغيرة	مجموع قروض قطاع الأعمال	ومنهما: المؤسسات المتوسطة والصغيرة	مجموع قروض قطاع الأعمال	ومنهما: المؤسسات المتوسطة والصغيرة	مجموع قروض قطاع الأعمال	ومنهما: المؤسسات المتوسطة والصغيرة	مجموع قروض قطاع الأعمال	ومنهما: المؤسسات المتوسطة والصغيرة	مجموع قروض قطاع الأعمال	ومنهما: المؤسسات المتوسطة والصغيرة	مجموع قروض قطاع الأعمال	ومنهما: المؤسسات المتوسطة والصغيرة	
		Total Business Loans	Of which: SMEs	Total Business Loans	Of which: SMEs	Total Business Loans	Of which: SMEs	Total Business Loans	Of which: SMEs	Total Business Loans	Of which: SMEs	Total Business Loans	Of which: SMEs	Total Business Loans	Of which: SMEs	
1	Agriculture, forestry and fishing	17.2	3.7	17.6	3.5	17.5	3.46	17.9	3.41	17.8	3.37	14.8	3.33	16.9	3.24	الزراعة والغابات وصيد الأسماك
2	Mining and quarrying	50.4	0.0	50.5	0.0	60.5	0.00	61.1	0.00	59.9	0.00	57.1	0.00	86.3	0.00	التعدين واستغلال المحاجر
3	Manufacturing	1,329.0	36.5	1,323.9	38.0	1,278.0	35.31	1,217.9	35.38	1,243.2	35.00	1,178.1	32.8	1,171.7	34.9	التصنيع
4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	226.4	1.8	218.4	1.8	213.3	1.74	214.5	1.58	210.8	1.54	196.4	1.5	221.9	1.3	إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء
5	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	48.7	0.0	25.2	0.0	24.9	0.00	24.7	0.00	24.6	0.00	23.3	0.0	24.1	0.0	إمدادات المياه وأنشطة الصرف الصحي وإدارة النفايات ومعالجتها
6	Construction	652.5	166.8	668.3	171.2	666.0	166.83	704.3	165.57	710.5	159.17	733.6	162.5	737.3	157.1	التشييد
7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	762.6	140.6	767.5	131.4	761.5	121.79	760.3	120.43	741.8	145.94	735.4	137.6	725.0	128.7	تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
8	Transportation and storage	60.8	5.1	61.3	5.0	68.6	4.93	129.6	5.09	125.5	4.76	73.0	6.2	72.5	8.9	النقل والتخزين
9	Accommodation and food service activities	149.6	31.0	141.2	28.0	188.6	28.26	199.2	28.00	202.5	31.90	194.7	28.3	188.3	36.6	أنشطة الإقامة والخدمات الغذائية
10	Information and communication	115.3	0.6	140.4	0.6	139.0	0.56	52.6	0.62	52.8	0.77	118.7	0.44	123.4	0.74	المعلومات والاتصالات
11	Financial and insurance activities	198.7	0.7	200.8	0.7	191.4	0.68	186.3	0.68	189.0	0.69	190.9	0.62	184.8	0.63	الأنشطة المالية والأنشطة التأمين
12	Real estate activities	909.6	63.0	862.3	63.0	848.0	59.0	816.4	57.1	747.8	59.8	711.6	47.0	769.9	52.3	الأنشطة العقارية
13	Professional, scientific and technical activities	26.0	12.7	26.0	12.7	24.8	12.2	24.3	11.8	25.3	6.9	25.1	7.1	24.5	7.8	الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية
14	Administrative and support service activities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
15	Public administration and defence; compulsory social security	9.4	0.0	15.2	0.0	15.3	0.0	15.2	0.0	15.3	0.0	15.3	0.0	15.2	0.0	الإدارة العامة والدفاع؛ الضمان الاجتماعي الإلزامي
16	Education	27.0	3.5	26.1	3.4	26.3	3.5	25.8	2.6	16.7	3.2	16.1	4.5	15.9	2.5	التعليم
17	Human health and social work activities	50.2	3.3	50.5	3.5	51.8	3.2	50.7	2.9	48.2	3.0	47.3	2.5	46.1	2.7	أنشطة صحة الإنسان والخدمات الاجتماعية
18	Arts, entertainment and recreation	8.1	6.1	9.4	6.2	8.4	6.2	8.3	6.3	8.4	6.4	8.5	6.4	8.6	6.4	أنشطة الفنون والترفيه والتسليّة
19	Other service activities	621.9	104.9	662.2	99.4	610.7	98.8	595.7	96.1	738.2	174.1	737.5	193.7	790.9	170.8	أنشطة الخدمات الأخرى
20	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	35.7	0.4	34.0	0.4	34.0	0.1	33.6	0.1	33.3	0.0	32.0	0.1	31.0	0.1	أنشطة الأسر المعيشية كصاحب عمل؛ أنشطة الأسر المعيشية لإنتاج سلع وخدمات غير مميزة لاستخدامها الخاص
21	Activities of extraterritorial organizations and bodies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أنشطة المنظمات والهيئات خارج الحدود الإقليمية للدولة
	Total	5,299.1	580.7	5,300.8	568.8	5,228.6	546.6	5,138.4	537.7	5,211.6	636.6	5,109.4	634.5	5,254.3	614.6	المجموع

1/ International Standard Industrial Classification (ISIC-4).

1/ التصنيف الصناعي الدولي الموحد (ISIC-4).

جدول رقم (22) Table No. (22)
توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف
المصارف وشركات التمويل

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents
Banks and Financing Companies

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		المصارف Banks	شركات التمويل Financing Companies	المجموع Total
2017	Q1	8,178.5	435.9	8,614.4
	Q2	8,252.5	431.8	8,684.3
	Q3	8,437.0	455.4	8,892.4
	Q4	8,699.1	435.5	9,134.6
2018	Q1	8,986.8	455.5	9,442.3
	Q2	9,202.3	463.5	9,665.8
	Q3	9,783.7	474.1	10,257.9
	Q4	9,519.9	480.4	10,000.3
2019	Q1	9,623.2	471.3	10,094.5
	Q2	9,887.3	469.3	10,356.6
	Q3	9,783.7	505.8	10,289.5
	Q4	9,736.4	508.6	10,245.0
2020	Q1	10,125.6	451.0	10,576.6
	Q2	10,181.7	420.4	10,602.1
	Q3	10,196.7	426.1	10,622.8
	Q4	10,413.8	413.1	10,826.9
2021	Q1	10,556.7	394.0	10,950.7
	Q2	10,719.0	382.3	11,101.3
	Q3	10,730.6	382.3	11,113.0
	Q4	10,906.3	386.8	11,293.1
2022	Q1	11,072.3	387.4	11,459.7
	Q2	11,345.7	379.1	11,724.8
	Q3	11,549.2	379.9	11,929.1
	Q4	11,298.1	364.5	11,662.6
2023	Q1	11,552.3	355.0	11,907.3
	Q2	11,634.9	348.7	11,983.6
	Q3	11,597.2	342.0	11,939.2
	Q4	11,779.3	318.4	12,097.7
2024	Q1	12,125.6	315.4	12,441.0
	Q2	12,228.8	314.5	12,543.3
	Q3	12,164.7	326.8	12,491.5

جدول رقم (23) Table No.
مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي 1/
Retail Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية 2/ Americas	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية 2/ Americas	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2014	15,577.7	6,785.9	836.3	1,377.7	1,990.1	3,175.5	340.0	30,083.2	15,700.1	8,541.0	731.3	881.9	1,397.6	2,753.9	77.4
2015	16,523.6	6,352.9	846.2	1,879.7	1,805.9	3,138.2	355.8	30,902.3	16,152.1	9,237.2	669.4	834.2	1,284.4	2,647.7	77.3
2016	17,349.0	7,043.1	944.1	1,225.8	1,710.6	2,673.1	267.8	31,213.5	16,760.7	9,543.7	747.7	786.8	1,184.5	2,091.9	98.2
2017	18,025.0	7,074.1	957.0	1,133.3	1,763.7	2,198.7	237.2	31,389.0	17,103.5	9,704.7	863.4	805.9	1,269.2	1,541.6	100.7
2018	18,939.3	7,948.3	991.9	1,186.1	1,482.5	1,817.9	203.0	32,569.0	17,832.4	10,275.9	880.2	484.6	1,412.4	1,636.2	47.3
2019	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,836.7	2,041.8	184.2	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,407.1	1,382.7	62.3
2020	20,939.7	8,514.0	898.8	1,324.4	1,598.6	1,964.2	207.6	35,447.3	19,610.6	9,347.6	1,438.2	632.6	2,642.2	1,537.3	238.7
2021	22,126.2	8,841.7	1,049.9	1,549.5	1,642.2	1,910.2	254.3	37,374.0	20,632.2	10,438.9	1,204.0	1,035.9	2,433.3	1,328.0	301.8
2022	23,882.4	7,478.6	979.3	2,154.9	2,094.8	1,382.8	274.6	38,247.4	21,282.9	9,819.6	1,187.1	751.8	2,786.8	2,081.2	338.0
2023	25,652.3	8,125.8	1,091.4	1,650.5	2,188.0	1,356.5	196.2	40,260.7	22,550.9	10,487.1	1,489.2	696.3	3,452.6	1,315.0	269.6
2022 Q4	23,882.4	7,478.6	979.3	2,154.9	2,094.8	1,382.8	274.6	38,247.4	21,282.9	9,819.6	1,187.1	751.8	2,786.8	2,081.2	338.0
2023 Q1	24,695.5	7,196.6	952.1	1,403.2	1,886.1	1,159.9	345.5	37,638.9	21,669.3	9,573.1	1,067.5	607.0	2,552.0	1,842.7	327.3
Q2	24,943.9	7,054.3	931.1	1,566.1	2,114.4	1,385.8	243.9	38,239.5	22,077.7	9,945.5	1,104.7	690.6	2,524.2	1,565.1	331.7
Q3	25,365.8	7,285.7	1,031.0	1,795.5	2,217.1	1,355.8	202.3	39,253.2	22,172.5	10,324.4	1,268.2	666.3	3,152.5	1,385.8	283.5
Q4	25,652.3	8,125.8	1,091.4	1,650.5	2,188.0	1,356.5	196.2	40,260.7	22,550.9	10,487.1	1,489.2	696.3	3,452.6	1,315.0	269.6
2024 Q1	26,078.2	8,415.8	968.7	1,581.7	2,275.5	1,205.0	177.7	40,702.6	22,382.4	10,927.6	1,321.2	699.4	3,606.4	1,529.3	236.3
Q2	26,542.9	7,928.5	932.8	1,779.7	2,208.1	1,353.5	452.4	41,197.9	22,336.2	11,129.7	1,616.0	600.1	3,641.0	1,706.3	168.6
Q3	27,255.4	7,855.4	964.4	1,795.2	2,239.2	1,169.2	253.2	41,532.0	23,166.1	11,227.5	1,411.9	577.9	3,703.5	1,306.8	138.3
2023 Nov.	25,298.8	7,835.4	1,028.0	1,650.6	2,349.9	1,372.2	202.4	39,737.3	22,043.2	10,515.1	1,375.1	706.9	3,439.6	1,387.2	270.2
Dec.	25,652.3	8,125.8	1,091.4	1,650.5	2,188.0	1,356.5	196.2	40,260.7	22,550.9	10,487.1	1,489.2	696.3	3,452.6	1,315.0	269.6
2024 Jan.	25,727.2	8,318.7	1,021.3	1,864.3	2,276.0	1,314.8	195.4	40,717.7	22,315.7	10,849.7	1,477.3	724.1	3,703.7	1,432.1	215.1
Feb.	25,798.4	8,263.0	1,037.9	1,885.2	2,245.5	1,222.0	190.4	40,642.4	22,470.2	11,070.5	1,322.1	727.6	3,364.1	1,476.2	211.7
Mar.	26,078.2	8,415.8	968.7	1,581.7	2,275.5	1,205.0	177.7	40,702.6	22,382.4	10,927.6	1,321.2	699.4	3,606.4	1,529.3	236.3
Apr.	26,098.0	7,900.0	969.1	1,900.0	2,313.9	1,218.8	459.2	40,859.0	22,212.0	10,772.9	1,461.7	724.5	3,693.9	1,786.1	207.9
May	26,185.2	7,958.9	941.2	2,025.5	2,448.1	1,215.8	460.3	41,235.0	22,240.0	11,215.5	1,570.9	685.2	3,627.4	1,711.3	184.7
Jun.	26,542.9	7,928.5	932.8	1,779.7	2,208.1	1,353.5	452.4	41,197.9	22,336.2	11,129.7	1,616.0	600.1	3,641.0	1,706.3	168.6
Jul.	26,431.8	8,058.3	948.4	1,688.1	2,326.4	1,161.0	452.9	41,066.9	22,416.1	11,170.7	1,469.7	630.5	3,653.0	1,559.2	167.7
Aug.	26,709.6	8,134.0	909.8	2,022.6	2,300.7	1,107.0	426.7	41,610.4	22,992.9	11,437.8	1,499.6	554.3	3,396.3	1,570.9	158.6
Sep.	27,255.4	7,855.4	964.4	1,795.2	2,239.2	1,169.2	253.2	41,532.0	23,166.1	11,227.5	1,411.9	577.9	3,703.5	1,306.8	138.3
Oct.	26,993.8	7,828.5	932.1	1,595.1	2,302.9	1,102.9	287.4	41,042.7	22,777.8	11,218.6	1,407.6	419.4	3,617.2	1,459.9	142.2
Nov.	26,948.9	8,078.0	899.6	1,762.1	2,411.5	1,231.4	189.0	41,520.5	22,805.0	11,147.2	1,385.7	691.0	3,722.6	1,633.9	135.1

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (24) Table No. (24)
مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/

Retail Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2014	12,779.7	2,227.9	13,244.2	388.3	694.5	80.3	668.3	30,083.2	13,340.6	1,955.6	13,513.7	221.1	692.2	77.5	282.5
2015	13,141.0	1,778.1	14,018.9	545.6	726.8	136.8	555.1	30,902.3	13,512.2	1,720.1	14,124.4	342.7	831.9	123.8	247.2
2016	13,847.7	2,582.1	13,061.5	608.8	588.0	29.2	496.2	31,213.5	13,725.3	2,064.1	14,217.4	368.4	553.2	29.6	255.5
2017	13,940.2	2,907.5	12,788.4	552.4	849.3	27.1	324.1	31,389.0	13,742.7	2,376.7	14,405.8	243.9	486.4	24.3	109.2
2018	14,462.8	2,586.6	13,769.9	571.3	815.7	15.4	347.3	32,569.0	13,952.0	2,532.6	14,701.1	347.7	886.5	13.5	135.6
2019	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6
2020	15,896.5	2,321.0	15,243.6	594.2	1,050.0	18.0	324.0	35,447.3	16,272.3	2,600.4	14,958.5	499.0	1,006.5	21.3	89.3
2021	16,779.1	2,282.2	16,484.9	597.9	806.8	5.6	417.5	37,374.0	17,288.6	2,622.0	16,083.7	537.5	799.2	5.6	37.4
2022	18,506.5	2,216.1	16,089.0	426.0	804.0	5.8	200.0	38,247.4	18,304.1	2,801.0	15,396.8	487.3	1,167.1	57.2	33.9
2023	19,337.2	2,347.7	17,075.9	440.1	760.4	45.1	254.3	40,260.7	19,390.9	2,940.6	16,151.6	463.5	1,097.0	68.5	148.6
2022 Q4	18,506.5	2,216.1	16,089.0	426.0	804.0	5.8	200.0	38,247.4	18,304.1	2,801.0	15,396.8	487.3	1,167.1	57.2	33.9
2023 Q1	19,025.6	2,283.2	14,925.3	423.1	789.6	10.6	181.5	37,638.9	18,441.1	2,823.2	14,864.6	459.9	837.7	69.7	142.7
Q2	18,973.3	2,310.9	15,504.6	421.8	816.5	11.3	201.1	38,239.5	18,877.5	2,974.0	14,849.6	426.6	897.8	63.9	150.1
Q3	19,262.3	2,297.8	16,227.2	384.6	830.3	16.0	235.0	39,253.2	19,097.9	3,020.2	15,543.0	382.1	1,027.7	41.6	140.7
Q4	19,337.2	2,347.7	17,075.9	440.1	760.4	45.1	254.3	40,260.7	19,390.9	2,940.6	16,151.6	463.5	1,097.0	68.5	148.6
2024 Q1	19,361.7	2,097.7	17,543.8	458.3	1,062.2	23.9	155.0	40,702.6	19,425.5	2,771.2	16,161.9	417.8	1,681.0	94.8	150.4
Q2	19,563.9	2,100.4	17,732.4	424.4	1,123.7	75.8	177.3	41,197.9	19,680.0	2,606.0	17,258.9	453.9	994.1	46.9	158.1
Q3	19,892.3	1,974.0	18,015.8	417.3	1,070.0	40.1	122.5	41,532.0	20,222.2	2,663.5	16,496.0	690.5	1,287.0	40.2	132.6
2023 Nov.	19,005.1	2,338.7	16,820.1	437.6	865.2	18.2	252.4	39,737.3	19,027.5	2,968.5	15,965.7	457.8	1,123.6	43.6	150.6
Dec.	19,337.2	2,347.7	17,075.9	440.1	760.4	45.1	254.3	40,260.7	19,390.9	2,940.6	16,151.6	463.5	1,097.0	68.5	148.6
2024 Jan.	19,324.3	2,155.8	17,742.1	433.0	887.3	23.1	152.1	40,717.7	19,389.2	2,968.6	16,267.5	481.2	1,407.1	49.8	154.3
Feb.	19,320.1	2,189.1	17,575.7	410.4	948.3	28.7	170.1	40,642.4	19,440.9	2,817.6	16,253.6	456.3	1,447.9	54.7	171.4
Mar.	19,361.7	2,097.7	17,543.8	458.3	1,062.2	23.9	155.0	40,702.6	19,425.5	2,771.2	16,161.9	417.8	1,681.0	94.8	150.4
Apr.	19,331.3	2,084.9	17,781.6	430.2	1,074.0	27.9	129.1	40,859.0	19,570.6	2,755.3	16,468.9	459.0	1,370.1	95.4	139.7
May	19,366.9	2,118.1	18,021.3	413.4	1,134.1	61.0	120.2	41,235.0	19,522.6	2,658.9	17,011.4	535.3	1,267.9	104.1	134.8
Jun.	19,563.9	2,100.4	17,732.4	424.4	1,123.7	75.8	177.3	41,197.9	19,680.0	2,606.0	17,258.9	453.9	994.1	46.9	158.1
Jul.	19,277.5	2,038.5	17,781.4	452.8	1,345.2	30.5	141.0	41,066.9	19,520.5	2,541.5	16,904.4	612.2	1,281.9	47.1	159.3
Aug.	19,632.9	2,082.5	17,928.6	476.1	1,321.8	21.0	147.5	41,610.4	19,722.4	2,613.9	17,047.2	689.7	1,341.1	38.4	157.7
Sep.	19,892.3	1,974.0	18,015.8	417.3	1,070.0	40.1	122.5	41,532.0	20,222.2	2,663.5	16,496.0	690.5	1,287.0	40.2	132.6
Oct.	19,768.2	1,733.7	17,743.3	473.9	1,102.6	34.0	187.0	41,042.7	20,052.6	2,406.3	16,548.8	688.2	1,123.4	18.3	205.1
Nov.	19,757.1	1,730.7	18,151.8	558.9	1,025.0	20.5	276.5	41,520.5	20,083.9	2,372.9	17,122.4	614.9	1,013.4	18.4	294.6

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

Table No. (25) جدول رقم (25)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
مؤشرات مصرفية مختارة
Selected Banking Indicators

Percentage		النسبة المئوية							
نهاية الفترة End of Period	القروض لغير المصارف / مجموع الموجودات Loans to Non- Banks / Total Assets	القروض للقطاع الخاص (غير المصارف) / مجموع الموجودات Loans to Private Non-Banks / Total Assets	القروض لغير المصارف / مجموع الودائع Loans to Non- Banks / Total Deposits	الموجودات الأجنبية / مجموع الموجودات Foreign Assets / Total Assets	المطلوبات الأجنبية / مجموع المطلوبات Foreign Liabilities / Total Liabilities	مجموع الودائع / مجموع المطلوبات Total Deposits / Total Liabilities	الودائع بالدينار البحريني / مجموع الودائع BD Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص / مجموع الودائع Private Sector Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص تحت الطلب / مجموع الودائع Private Sector Demand Deposits / Total Deposits
2014	23.7	23.0	45.6	48.2	47.8	51.8	59.3	59.4	16.7
2015	25.4	24.4	48.0	46.5	47.7	52.9	56.7	58.2	16.9
2016	25.8	24.9	48.7	44.4	46.3	53.1	54.9	58.1	16.8
2017	27.7	26.7	51.2	42.6	45.5	54.1	54.9	59.3	16.7
2018	29.2	28.4	53.3	41.8	45.2	54.8	51.5	57.8	16.2
2019	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6
2020	29.4	28.3	61.6	40.9	44.7	47.7	63.7	72.4	19.4
2021	29.2	28.0	58.3	40.8	44.8	50.0	59.9	69.0	21.1
2022	29.5	27.9	59.5	37.6	44.4	49.7	59.8	70.9	17.9
2023	29.3	27.0	58.3	36.3	44.0	50.2	59.0	70.1	15.9
2022 Q4	29.5	27.9	59.5	37.6	44.4	49.7	59.8	70.9	17.9
2023 Q1	30.7	29.2	59.4	34.4	42.4	51.7	59.5	72.0	17.4
Q2	30.4	28.8	59.9	34.8	42.3	50.8	59.7	71.5	15.4
Q3	29.5	27.9	58.9	35.4	43.5	50.1	59.6	70.4	15.3
Q4	29.3	27.0	58.3	36.3	44.0	50.2	59.0	70.1	15.9
2024 Q1	29.8	27.3	59.9	35.9	45.0	49.7	58.6	68.7	15.5
Q2	29.7	27.2	60.3	35.6	45.8	49.2	59.8	69.8	15.9
Q3	29.3	26.7	57.6	34.4	44.2	50.9	59.0	69.1	15.6
2023 Nov.	29.2	27.4	58.2	36.3	44.5	50.1	58.6	69.9	15.9
Dec.	29.3	27.0	58.3	36.3	44.0	50.2	59.0	70.1	15.9
2024 Jan.	29.1	26.8	58.6	36.8	45.2	49.7	58.5	69.5	15.1
Feb.	29.5	27.0	59.9	36.5	44.7	49.3	59.2	69.6	15.8
Mar.	29.8	27.3	59.9	35.9	45.0	49.7	58.6	68.7	15.5
Apr.	29.7	27.3	60.4	36.1	45.6	49.2	59.7	69.1	16.0
May	29.6	27.1	59.1	36.5	46.1	50.0	58.7	67.4	15.2
Jun.	29.7	27.2	60.3	35.6	45.8	49.2	59.8	69.8	15.9
Jul.	29.7	27.1	59.1	35.6	45.4	50.2	58.3	69.0	16.2
Aug.	29.2	26.6	58.4	35.8	44.7	50.0	58.4	68.6	16.7
Sep.	29.3	26.7	57.6	34.4	44.2	50.9	59.0	69.1	15.6
Oct.	29.4	26.8	58.9	34.2	44.5	49.8	61.1	70.3	15.6
Nov.	29.4	26.8	60.0	35.1	45.1	48.9	61.1	70.1	15.4

Table No. (26) جدول رقم (26)
مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows
الموجودات *
Assets *

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets						الموجودات الأجنبية Foreign Assets						مجموع الموجودات Total Assets 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total		
2015	6.9	212.7	787.1	78.9	13.2	1,098.8	105.1	362.4	37.2	0.0	0.4	505.1	1,603.9	0.0
2016	6.4	197.2	755.7	80.6	22.4	1,062.3	180.1	384.5	26.5	0.0	4.5	595.6	1,657.9	8.9
2017	0.7	105.1	733.1	46.4	8.7	894.0	88.1	421.2	10.1	0.0	3.5	522.9	1,416.9	0.0
2018	0.8	98.9	720.3	62.4	4.0	886.4	90.3	412.4	53.8	0.0	3.8	560.3	1,446.7	0.0
2019	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	0.0	9.2	543.0	1,478.5	0.0
2020	0.9	90.7	935.9	90.1	9.3	1,126.9	25.5	232.9	165.5	0.0	22.4	446.3	1,573.2	0.0
2021	0.9	65.1	968.1	102.6	15.4	1,152.1	48.7	242.9	108.6	0.0	6.4	406.6	1,558.7	0.0
2022	0.7	521.4	1,006.5	132.4	27.6	1,688.6	51.1	215.1	142.7	0.0	0.5	409.4	2,098.0	0.0
2023	13.5	554.9	2,013.3	666.7	158.5	3,406.9	787.3	1,325.6	2,604.5	286.6	162.7	5,166.7	8,573.6	0.0
2022 Q4	0.7	521.4	1,006.5	132.4	27.6	1,688.6	51.1	215.1	142.7	0.0	0.5	409.4	2,098.0	0.0
2023 Q1	0.8	69.0	1,031.7	547.7	5.5	1,654.7	86.0	194.6	1,888.5	0.0	2.8	2,171.9	3,826.6	0.0
Q2	0.9	193.3	1,055.5	439.4	4.9	1,694.0	77.9	754.9	2,167.1	0.0	2.0	3,001.9	4,695.9	0.0
Q3	0.8	3.3	1,404.3	489.7	118.1	2,016.2	437.1	1,163.7	2,309.9	0.0	1.1	3,911.8	5,928.0	32.1
Q4	13.5	554.9	2,013.3	666.7	158.5	3,406.9	787.3	1,325.6	2,604.5	286.6	162.7	5,166.7	8,573.6	0.0
2024 Q1	0.0	2.0	518.8	45.1	46.7	612.6	0.0	20.7	0.0	0.0	0.0	20.7	633.3	0.0
Q2	0.0	0.0	542.4	41.9	35.8	620.1	0.0	12.6	0.0	0.0	0.0	12.6	632.7	0.0
Q3	0.0	0.0	561.9	39.4	94.2	695.5	0.0	4.9	0.0	0.0	0.0	4.9	700.4	0.0
2023 Nov.	13.7	493.6	1,918.8	668.5	93.1	3,187.7	734.8	1,222.7	2,595.7	0.0	217.2	4,770.4	7,958.1	0.0
Dec.	13.5	554.9	2,013.3	666.7	158.5	3,406.9	787.3	1,325.6	2,604.5	286.6	162.7	5,166.7	8,573.6	0.0
2024 Jan.	0.0	0.0	510.2	43.8	34.1	588.1	0.0	20.8	0.0	0.0	0.0	20.8	608.9	0.0
Feb.	0.0	0.0	518.5	44.5	38.0	601.0	0.0	20.8	0.0	0.0	0.0	20.8	621.8	0.0
Mar.	0.0	2.0	518.8	45.1	46.7	612.6	0.0	20.7	0.0	0.0	0.0	20.7	633.3	0.0
Apr.	0.0	4.0	524.9	45.0	23.3	597.2	0.0	20.7	0.0	0.0	0.0	20.7	617.9	0.0
May	0.0	0.0	534.6	41.4	31.1	607.1	0.0	17.8	0.0	0.0	0.0	17.8	624.9	0.0
Jun.	0.0	0.0	542.4	41.9	35.8	620.1	0.0	12.6	0.0	0.0	0.0	12.6	632.7	0.0
Jul.	0.0	0.0	549.3	41.8	78.0	669.1	0.0	9.7	0.0	0.0	0.0	9.7	678.8	0.0
Aug.	0.0	0.0	557.6	38.8	102.7	699.1	0.0	6.9	0.0	0.0	0.0	6.9	706.0	0.0
Sep.	0.0	0.0	561.9	39.4	94.2	695.5	0.0	4.9	0.0	0.0	0.0	4.9	700.4	0.0
Oct.	0.0	0.0	572.3	39.4	98.5	710.2	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	710.3	0.0
Nov.	0.0	0.0	576.3	39.4	94.0	709.7	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	709.8	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الإستثمار المقيدة.

* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

Table No. (27) جدول رقم (27)
مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows
المطلوبات *
Liabilities *

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities المطلوبات المحلية						Foreign Liabilities المطلوبات الأجنبية						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total		
2015	228.9	286.2	221.9	89.4	45.8	872.2	448.9	140.7	0.0	5.4	4.4	599.4	1,471.6	0.0
2016	621.6	210.9	242.2	135.7	60.5	1,270.9	230.0	29.9	0.0	8.3	1.0	269.2	1,540.1	8.9
2017	502.5	65.5	258.1	79.7	29.0	934.8	329.6	25.2	0.0	3.0	1.7	359.5	1,294.3	0.0
2018	519.9	53.6	222.6	96.2	14.4	906.7	398.9	42.6	0.0	4.6	5.2	451.3	1,358.0	0.0
2019	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0
2020	228.1	148.5	8.4	339.1	13.3	737.4	354.9	342.6	0.0	2.8	3.7	704.0	1,441.4	0.0
2021	278.0	117.6	6.4	324.4	10.6	737.0	416.8	236.9	0.0	6.3	0.9	660.9	1,397.9	0.0
2022	228.5	133.2	8.2	358.0	31.0	758.9	832.0	351.8	0.0	9.6	17.8	1,211.2	1,970.1	0.0
2023	1,577.3	2,085.1	124.0	892.7	89.1	4,768.2	1,334.4	957.1	0.0	1,347.9	92.0	3,731.4	8,499.6	0.0
2022 Q4	228.5	133.2	8.2	358.0	31.0	758.9	832.0	351.8	0.0	9.6	17.8	1,211.2	1,970.1	0.0
2023 Q1	1,913.6	85.5	4.0	398.4	22.9	2,424.4	833.4	439.6	0.0	10.5	11.5	1,295.0	3,719.4	0.0
Q2	2,619.8	205.9	26.8	388.2	-0.2	3,240.5	815.7	474.9	0.0	56.8	14.5	1,361.9	4,602.4	0.0
Q3	2,923.4	498.6	40.4	468.3	9.6	3,940.3	1,177.7	652.5	0.0	57.6	12.9	1,900.7	5,841.0	32.1
Q4	1,577.3	2,085.1	124.0	892.7	89.1	4,768.2	1,334.4	957.1	0.0	1,347.9	92.0	3,731.4	8,499.6	0.0
2024 Q1	145.4	49.5	63.4	276.7	0.1	535.1	0.4	2.6	0.0	14.6	0.0	17.6	552.7	0.0
Q2	135.6	58.3	42.1	251.3	0.1	487.4	63.1	1.4	0.0	15.5	0.0	80.0	567.4	0.0
Q3	170.4	57.7	100.4	253.2	0.7	582.4	62.8	1.7	0.0	3.2	0.0	67.7	650.1	0.0
2023 Nov.	2,625.7	1,612.0	97.0	954.1	237.9	5,526.7	1,380.1	847.3	0.0	58.5	64.5	2,350.4	7,877.1	0.0
Dec.	1,577.3	2,085.1	124.0	892.7	89.1	4,768.2	1,334.4	957.1	0.0	1,347.9	92.0	3,731.4	8,499.6	0.0
2024 Jan.	146.6	45.8	52.9	273.8	0.1	519.2	0.4	4.3	0.0	13.9	0.0	18.6	537.8	0.0
Feb.	144.3	50.0	56.1	283.8	0.3	534.5	0.4	4.7	0.0	14.2	0.0	19.3	553.8	0.0
Mar.	145.4	49.5	63.4	276.7	0.1	535.1	0.4	2.6	0.0	14.6	0.0	17.6	552.7	0.0
Apr.	148.9	55.3	37.1	278.3	0.3	519.9	0.4	2.5	0.0	14.9	0.0	17.8	537.7	0.0
May	195.6	59.6	42.1	257.3	0.8	555.4	0.2	2.5	0.0	0.0	0.0	2.7	558.1	0.0
Jun.	135.6	58.3	42.1	251.3	0.1	487.4	63.1	1.4	0.0	15.5	0.0	80.0	567.4	0.0
Jul.	132.5	59.7	78.9	260.0	0.2	531.3	63.1	1.0	0.0	15.9	0.0	80.0	611.3	0.0
Aug.	147.2	65.2	100.5	259.9	0.8	573.6	63.6	0.9	0.0	16.3	0.0	80.8	654.4	0.0
Sep.	170.4	57.7	100.4	253.2	0.7	582.4	62.8	1.7	0.0	3.2	0.0	67.7	650.1	0.0
Oct.	184.3	57.4	100.5	247.8	1.2	591.2	63.2	1.4	0.0	3.4	0.0	68.0	659.2	0.0
Nov.	198.4	61.7	119.9	242.6	1.0	623.6	63.9	1.1	0.0	3.6	0.0	68.6	692.2	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

Table No. (28) جدول رقم (28)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة
Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات
Assets

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Domestic Assets الموجودات المحلية					Foreign Assets الموجودات الأجنبية						مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل للمعاملات memo: Forward Currency Purchased
	المصارف	القطاع الخاص (غير المصارف)	الحكومة	أخرى	المجموع	المصارف	غير المصارف	السندات	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة	أخرى	المجموع		
	Banks 1/	Private Non-Banks 2/	General Government 2/	Other	Total	Banks	Non-Banks	Securities	H.O. & Affiliates	Other	Total		
2014	4,101.8	1,980.9	303.2	1,442.2	7,828.1	17,026.0	30,187.9	20,134.6	24,388.5	9,719.4	101,456.4	109,284.5	43,113.1
2015	4,155.9	2,244.3	557.9	1,684.3	8,642.4	14,400.4	32,826.8	18,610.4	23,066.8	11,267.0	100,171.4	108,813.8	40,392.1
2016	4,746.2	2,113.2	1,060.8	1,699.9	9,620.1	13,303.9	31,391.6	18,279.3	22,184.5	8,256.5	93,415.8	103,035.9	46,535.7
2017	4,909.6	2,251.7	1,285.0	1,397.9	9,844.2	13,291.0	34,360.0	17,660.1	20,740.9	8,066.3	94,118.3	103,962.5	36,194.0
2018	5,420.3	3,275.8	1,832.6	1,549.2	12,077.9	7,324.4	37,132.8	17,785.3	23,146.8	8,562.5	93,951.8	106,029.7	31,236.4
2019	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2020	6,016.8	5,272.3	2,417.0	2,115.0	15,821.1	7,108.5	42,558.2	17,840.5	23,333.3	6,417.2	97,257.7	113,078.8	17,910.9
2021	7,715.4	4,658.8	2,995.7	1,862.4	17,232.3	9,475.2	41,373.6	18,324.1	26,048.8	5,648.7	100,870.4	118,102.7	19,771.2
2022	8,329.5	4,236.6	2,360.5	2,992.3	17,918.9	11,476.2	40,413.1	18,698.0	27,349.0	6,517.6	104,453.9	122,372.8	21,333.6
2023	9,028.3	4,910.3	3,627.0	3,036.5	20,602.1	16,567.9	39,392.4	22,502.6	28,635.1	3,751.7	110,849.7	131,451.8	23,727.5
2022 Q4	8,329.5	4,236.6	2,360.5	2,992.3	17,918.9	11,476.2	40,413.1	18,698.0	27,349.0	6,517.6	104,453.9	122,372.8	21,333.6
2023 Q1	8,340.0	4,627.0	2,897.3	2,678.9	18,543.2	11,157.8	39,503.8	16,477.5	27,366.4	3,385.7	97,891.2	116,434.4	20,785.7
Q2	8,751.0	4,792.2	3,019.1	2,984.2	19,546.5	14,501.4	38,758.1	18,834.8	28,544.2	4,164.0	104,802.5	124,349.0	21,353.6
Q3	8,540.8	5,006.5	2,929.0	3,731.5	20,207.8	15,501.5	38,265.9	21,410.3	24,779.6	4,298.4	104,255.7	124,463.5	20,391.9
Q4	9,028.3	4,910.3	3,627.0	3,036.5	20,602.1	16,567.9	39,392.4	22,502.6	28,635.1	3,751.7	110,849.7	131,451.8	23,727.5
2024 Q1	8,799.2	4,990.1	3,495.8	3,159.6	20,444.7	16,337.0	38,057.3	23,891.5	28,240.9	4,883.1	111,409.8	131,854.5	22,370.6
Q2	8,588.8	5,106.1	3,505.7	3,358.1	20,558.7	17,004.9	37,859.1	27,552.3	26,523.9	4,582.5	113,522.7	134,081.4	20,664.0
Q3	9,131.7	5,085.2	3,907.6	2,865.0	20,989.5	16,708.8	39,246.3	28,648.1	28,641.3	5,036.7	118,281.2	139,270.7	21,374.8
2023 Nov.	8,672.0	4,933.3	2,851.8	3,321.3	19,778.4	15,714.4	39,451.0	21,919.1	27,700.4	3,964.9	108,749.8	128,528.2	22,621.2
Dec.	9,028.3	4,910.3	3,627.0	3,036.5	20,602.1	16,567.9	39,392.4	22,502.6	28,635.1	3,751.7	110,849.7	131,451.8	23,727.5
2024 Jan.	8,845.0	4,973.2	3,669.0	3,297.6	20,784.8	15,240.6	38,755.7	21,857.4	28,712.1	4,192.4	108,758.2	129,543.0	23,657.4
Feb.	8,803.5	4,834.2	3,552.2	3,381.9	20,571.8	16,822.1	37,809.9	19,277.8	29,266.8	4,882.1	108,058.7	128,630.5	22,707.5
Mar.	8,799.2	4,990.1	3,495.8	3,159.6	20,444.7	16,337.0	38,057.3	23,891.5	28,240.9	4,883.1	111,409.8	131,854.5	22,370.6
Apr.	8,844.9	4,854.1	3,585.3	3,436.8	20,721.1	16,572.7	37,838.1	20,771.7	29,699.3	5,062.5	109,944.3	130,665.4	22,191.9
May	8,594.7	4,983.5	3,639.6	3,382.4	20,600.2	16,012.6	37,713.6	23,841.5	31,364.5	4,596.3	113,528.5	134,128.7	20,844.1
Jun.	8,588.8	5,106.1	3,505.7	3,358.1	20,558.7	17,004.9	37,859.1	27,552.3	26,523.9	4,582.5	113,522.7	134,081.4	20,664.0
Jul.	9,529.9	5,131.6	3,403.4	3,069.1	21,134.0	17,087.9	38,072.6	24,095.9	31,192.3	4,482.7	114,931.4	136,065.4	24,606.2
Aug.	9,232.7	5,205.8	3,638.5	2,861.3	20,938.3	16,648.6	37,773.8	24,746.4	27,631.3	4,681.9	111,482.0	132,420.3	20,028.7
Sep.	9,131.7	5,085.2	3,907.6	2,865.0	20,989.5	16,708.8	39,246.3	28,648.1	28,641.3	5,036.7	118,281.2	139,270.7	21,374.8
Oct.	8,625.5	5,291.7	3,631.0	2,499.1	20,047.3	16,805.2	38,557.7	28,425.0	28,673.2	6,341.6	118,802.7	138,850.0	24,786.3
Nov.	9,252.2	4,991.7	3,610.3	2,668.0	20,522.2	17,746.2	36,748.3	28,389.5	27,121.3	4,822.5	114,827.8	135,350.0	21,679.4

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل السندات.

Table No. (29) جدول رقم (29)
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجلة
Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات
Liabilities

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities					Foreign Liabilities						مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للمعامل memo: Forward Currency Sold
	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other 2/	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other 2/	المجموع Total		
2014	5,120.4	623.3	282.3	4,090.7	10,116.7	31,623.1	25,282.5	2,138.0	21,281.8	18,842.4	99,167.8	109,284.5	41,794.1
2015	4,769.4	476.8	190.1	4,165.6	9,601.9	34,277.3	23,872.1	1,768.0	19,988.5	19,306.0	99,211.9	108,813.8	38,417.9
2016	5,472.4	621.1	170.4	3,986.3	10,250.2	29,376.0	22,801.0	889.5	23,243.0	16,476.2	92,785.7	103,035.9	45,198.8
2017	5,025.1	872.5	201.9	4,310.0	10,409.5	27,334.2	22,452.8	537.0	26,363.6	16,865.4	93,553.0	103,962.5	35,096.3
2018	4,895.4	1,122.4	98.6	4,354.7	10,471.1	28,238.4	21,561.6	3.1	28,716.6	17,038.9	95,558.6	106,029.7	29,736.5
2019	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2020	6,276.1	1,025.9	233.0	5,186.2	12,721.2	27,354.2	20,540.8	1,039.4	35,455.6	15,967.6	100,357.6	113,078.8	19,623.4
2021	7,446.8	979.9	275.0	4,786.1	13,487.8	33,274.9	21,472.5	512.2	35,091.9	14,263.4	104,614.9	118,102.7	20,835.0
2022	6,701.2	1,889.2	204.6	6,934.6	15,729.6	31,646.0	25,442.1	546.7	36,231.3	12,777.1	106,643.2	122,372.8	21,483.8
2023	6,950.3	1,771.0	48.0	5,082.7	13,852.0	35,737.8	27,551.8	516.0	42,834.8	10,959.4	117,599.8	131,451.8	23,958.9
2022 Q4	6,701.2	1,889.2	204.6	6,934.6	15,729.6	31,646.0	25,442.1	546.7	36,231.3	12,777.1	106,643.2	122,372.8	21,483.8
2023 Q1	6,391.1	1,301.8	177.3	5,065.9	12,936.1	28,111.4	26,705.5	507.0	38,683.1	9,491.3	103,498.3	116,434.4	20,958.9
Q2	6,494.3	1,970.5	276.4	5,226.8	13,968.0	31,404.1	27,411.8	516.0	40,618.6	10,430.5	110,381.0	124,349.0	21,495.6
Q3	6,718.5	1,476.9	28.3	5,303.2	13,526.9	33,484.1	24,225.6	507.0	42,145.3	10,574.6	110,936.6	124,463.5	20,449.8
Q4	6,950.3	1,771.0	48.0	5,082.7	13,852.0	35,737.8	27,551.8	516.0	42,834.8	10,959.4	117,599.8	131,451.8	23,958.9
2024 Q1	6,982.7	1,648.3	55.4	5,623.3	14,309.7	37,032.9	24,626.7	507.0	44,946.2	10,432.0	117,544.8	131,854.5	22,804.3
Q2	6,724.8	1,540.7	106.2	5,207.5	13,579.2	37,590.9	26,555.0	516.0	45,116.9	10,723.4	120,502.2	134,081.4	20,727.2
Q3	6,887.5	1,461.2	110.5	5,102.1	13,561.3	41,078.5	27,351.7	507.0	44,968.1	11,804.1	125,709.4	139,270.7	21,077.0
2023 Nov.	6,500.3	1,654.0	46.5	5,218.2	13,419.0	33,815.4	26,970.9	513.0	42,796.0	11,013.9	115,109.2	128,528.2	22,915.9
Dec.	6,950.3	1,771.0	48.0	5,082.7	13,852.0	35,737.8	27,551.8	516.0	42,834.8	10,959.4	117,599.8	131,451.8	23,958.9
2024 Jan.	6,055.3	1,666.9	69.5	5,459.6	13,251.3	35,633.6	27,476.1	500.0	42,389.9	10,292.1	116,291.7	129,543.0	24,160.5
Feb.	6,601.8	1,771.7	62.0	5,890.6	14,326.1	34,512.8	25,862.9	503.0	42,965.0	10,460.7	114,304.4	128,630.5	23,175.8
Mar.	6,982.7	1,648.3	55.4	5,623.3	14,309.7	37,032.9	24,626.7	507.0	44,946.2	10,432.0	117,544.8	131,854.5	22,804.3
Apr.	7,060.2	1,630.8	58.0	5,134.8	13,883.8	35,130.7	25,677.2	502.0	44,658.1	10,813.6	116,781.6	130,665.4	22,638.0
May	6,234.4	1,794.0	59.9	5,130.8	13,219.1	37,415.3	26,034.5	505.0	46,318.0	10,636.8	120,909.6	134,128.7	20,805.5
Jun.	6,724.8	1,540.7	106.2	5,207.5	13,579.2	37,590.9	26,555.0	516.0	45,116.9	10,723.4	120,502.2	134,081.4	20,727.2
Jul.	6,737.9	1,548.0	100.8	5,023.3	13,410.0	37,174.6	29,944.1	500.0	44,044.0	10,992.7	122,655.4	136,065.4	24,397.2
Aug.	6,678.7	1,408.5	96.3	4,932.5	13,116.0	37,391.4	25,678.0	504.0	44,228.2	11,502.7	119,304.3	132,420.3	19,729.6
Sep.	6,887.5	1,461.2	110.5	5,102.1	13,561.3	41,078.5	27,351.7	507.0	44,968.1	11,804.1	125,709.4	139,270.7	21,077.0
Oct.	7,206.2	1,545.7	122.2	4,711.6	13,585.7	42,868.8	26,463.5	510.0	43,146.2	12,275.8	125,264.3	138,850.0	24,617.0
Nov.	7,297.9	1,279.1	123.1	4,702.4	13,402.5	40,949.4	24,988.2	587.0	43,264.5	12,158.4	121,947.5	135,350.0	21,108.9

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Capital & Reserves.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

جدول رقم (30) Table No.
مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي 1/
Wholesale Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية 2/ Americas	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية 2/ Americas	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2014	7,828.1	35,057.9	4,237.4	8,711.3	40,546.7	11,205.4	1,697.7	109,284.5	10,116.7	41,327.1	12,400.0	3,535.8	30,677.7	8,844.0	2,383.2
2015	8,642.4	35,667.5	3,865.0	9,099.4	37,986.0	11,763.4	1,790.1	108,813.8	9,601.9	37,848.5	13,272.0	4,882.6	30,553.6	10,384.6	2,270.6
2016	9,620.1	35,628.4	3,800.7	10,678.9	32,488.2	9,304.9	1,514.7	103,035.9	10,250.2	35,519.3	14,444.6	4,743.1	28,560.7	7,840.0	1,678.0
2017	9,844.2	33,126.3	4,168.2	10,569.6	35,092.9	9,587.2	1,574.1	103,962.5	10,409.5	35,759.5	13,628.7	5,112.8	29,598.0	7,491.4	1,962.6
2018	12,077.9	31,562.8	4,773.8	10,533.2	36,673.3	8,910.7	1,498.0	106,029.7	10,471.1	37,836.4	14,681.5	3,868.1	30,792.4	6,888.9	1,491.3
2019	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	33,090.1	9,170.0	1,430.2	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,963.4	8,583.7	1,387.1
2020	15,821.1	35,403.5	6,665.1	10,614.7	35,377.0	8,309.1	888.3	113,078.8	12,721.2	38,636.6	15,979.6	3,449.8	29,690.5	11,204.8	1,396.3
2021	17,232.3	37,816.9	6,597.2	13,146.7	33,701.4	8,571.3	1,036.9	118,102.7	13,487.8	42,140.5	16,020.5	3,488.9	28,158.1	13,617.1	1,189.8
2022	17,918.9	33,356.1	8,131.2	14,985.7	38,214.1	8,426.1	1,340.7	122,372.8	15,729.6	47,343.3	14,963.6	4,658.6	28,646.1	9,248.3	1,783.3
2023	20,602.1	32,440.7	7,581.6	19,864.4	40,819.1	8,437.1	1,706.8	131,451.8	13,852.0	54,235.3	15,277.7	3,098.9	33,728.8	8,914.8	2,344.3
2022 Q4	17,918.9	33,356.1	8,131.2	14,985.7	38,214.1	8,426.1	1,340.7	122,372.8	15,729.6	47,343.3	14,963.6	4,658.6	28,646.1	9,248.3	1,783.3
2023 Q1	18,543.2	27,148.0	7,642.2	12,274.2	40,829.9	8,395.4	1,601.5	116,434.4	12,936.1	49,130.6	14,628.7	2,795.9	26,152.7	9,241.4	1,549.0
2023 Q2	19,546.5	29,962.9	7,511.3	16,784.7	39,929.4	9,168.3	1,445.9	124,349.0	13,968.0	51,127.5	14,926.3	2,999.7	29,448.9	9,452.6	2,426.0
2023 Q3	20,207.8	32,208.3	7,573.5	18,165.6	36,675.8	8,126.3	1,506.2	124,463.5	13,526.9	49,754.8	15,128.9	3,447.5	31,523.2	9,013.0	2,069.2
2023 Q4	20,602.1	32,440.7	7,581.6	19,864.4	40,819.1	8,437.1	1,706.8	131,451.8	13,852.0	54,235.3	15,277.7	3,098.9	33,728.8	8,914.8	2,344.3
2024 Q1	20,444.7	32,696.4	7,562.4	19,879.3	40,766.4	8,505.9	1,999.4	131,854.5	14,309.7	52,837.5	15,117.0	3,191.3	34,187.5	9,096.1	3,115.4
2024 Q2	20,558.7	32,919.4	7,642.9	20,883.7	41,212.4	8,943.7	1,920.6	134,081.4	13,579.2	51,365.5	15,919.6	3,290.1	38,248.0	9,114.1	2,564.9
2024 Q3	20,989.5	34,888.7	7,174.7	21,953.4	42,627.4	9,280.5	2,356.5	139,270.7	13,561.3	55,460.2	15,790.1	3,399.9	39,759.3	8,695.4	2,604.5
2023 Nov.	19,778.4	31,936.1	7,817.9	19,029.4	40,488.9	7,955.2	1,522.3	128,528.2	13,419.0	53,044.4	15,353.4	3,124.1	32,628.7	8,772.4	2,186.2
2023 Dec.	20,602.1	32,440.7	7,581.6	19,864.4	40,819.1	8,437.1	1,706.8	131,451.8	13,852.0	54,235.3	15,277.7	3,098.9	33,728.8	8,914.8	2,344.3
2024 Jan.	20,784.8	32,601.7	7,404.7	17,550.8	40,806.8	8,704.5	1,689.7	129,543.0	13,251.3	53,528.0	15,425.7	3,253.8	32,181.5	8,778.4	3,124.3
2024 Feb.	20,571.8	33,561.6	7,594.4	15,727.4	40,783.9	8,735.6	1,655.8	128,630.5	14,326.1	54,349.6	15,260.7	3,137.8	29,533.9	8,809.9	3,212.5
2024 Mar.	20,444.7	32,696.4	7,562.4	19,879.3	40,766.4	8,505.9	1,999.4	131,854.5	14,309.7	52,837.5	15,117.0	3,191.3	34,187.5	9,096.1	3,115.4
2024 Apr.	20,721.1	33,618.3	7,568.3	15,772.1	42,446.6	8,559.3	1,979.7	130,665.4	13,883.8	55,627.6	14,816.8	3,203.2	31,563.8	8,465.2	3,105.0
2024 May	20,600.2	32,229.0	7,748.5	17,723.6	44,882.3	8,918.1	2,027.0	134,128.7	13,219.1	54,514.7	16,130.7	3,056.3	35,373.6	9,234.7	2,599.6
2024 Jun.	20,558.7	32,919.4	7,642.9	20,883.7	41,212.4	8,943.7	1,920.6	134,081.4	13,579.2	51,365.5	15,919.6	3,290.1	38,248.0	9,114.1	2,564.9
2024 Jul.	21,134.0	33,235.0	7,560.0	18,222.1	45,387.4	8,543.4	1,983.5	136,065.4	13,410.0	56,835.7	15,844.6	3,274.5	34,875.0	9,093.5	2,732.1
2024 Aug.	20,938.3	34,159.3	7,270.3	17,251.7	41,744.1	8,806.6	2,250.0	132,420.3	13,116.0	53,669.7	15,404.8	3,330.1	34,948.2	8,818.6	3,132.9
2024 Sep.	20,989.5	34,888.7	7,174.7	21,953.4	42,627.4	9,280.5	2,356.5	139,270.7	13,561.3	55,460.2	15,790.1	3,399.9	39,759.3	8,695.4	2,604.5
2024 Oct.	20,047.3	33,659.5	7,191.8	23,124.2	43,381.5	9,087.6	2,358.1	138,850.0	13,585.7	56,392.0	15,229.2	3,141.8	40,435.0	9,151.5	914.8
2024 Nov.	20,522.2	35,302.5	6,602.1	21,359.5	40,280.3	8,908.4	2,375.0	135,350.0	13,402.5	52,755.8	15,278.7	3,197.7	39,831.6	9,995.0	888.7

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (31) Table No.
مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/
Wholesale Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	الدinar البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدinar البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2014	1,123.4	14,286.4	72,375.6	2,831.8	7,882.4	302.4	10,482.5	109,284.5	482.5	8,520.8	84,459.1	1,860.1	7,247.8	200.4	6,513.8
2015	1,634.8	13,329.4	74,085.8	2,516.8	8,273.0	265.1	8,708.9	108,813.8	768.4	9,358.2	85,126.2	1,557.8	8,007.6	140.2	3,855.4
2016	1,541.1	11,851.7	71,479.3	3,490.6	7,471.0	378.0	6,824.2	103,035.9	688.7	8,356.4	81,330.6	1,547.5	7,545.0	148.5	3,419.2
2017	1,176.9	9,769.3	72,636.0	2,798.1	10,753.0	294.2	6,535.0	103,962.5	626.5	7,636.3	80,778.0	1,658.2	10,205.3	98.5	2,959.7
2018	1,880.0	10,171.9	72,941.9	2,231.0	11,644.7	370.9	6,789.3	106,029.7	749.5	7,498.8	82,983.6	1,055.0	9,677.0	183.6	3,882.2
2019	1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
2020	2,154.2	13,066.4	77,571.3	2,307.6	12,488.7	203.3	5,287.3	113,078.8	566.8	12,448.4	85,622.4	1,465.4	9,777.8	33.2	3,164.8
2021	2,953.2	12,239.2	83,569.4	2,389.0	13,862.8	432.5	2,656.6	118,102.7	1,010.5	9,419.6	93,480.2	1,017.8	9,820.7	16.4	3,337.5
2022	3,788.5	9,721.6	88,460.7	2,237.0	15,951.0	62.3	2,151.7	122,372.8	1,352.9	11,565.1	95,362.3	779.0	10,476.5	9.6	2,827.4
2023	3,606.8	8,330.6	97,375.6	1,434.4	17,285.9	241.7	3,176.8	131,451.8	1,885.6	14,607.0	99,369.7	849.7	11,998.1	92.2	2,649.5
2022 Q4	3,788.5	9,721.6	88,460.7	2,237.0	15,951.0	62.3	2,151.7	122,372.8	1,352.9	11,565.1	95,362.3	779.0	10,476.5	9.6	2,827.4
2023 Q1	3,470.4	5,356.9	86,781.2	1,260.2	16,943.1	55.3	2,567.3	116,434.4	1,416.2	10,484.1	90,315.8	812.7	10,367.4	6.9	3,031.3
Q2	3,921.5	6,358.7	92,416.9	1,521.1	16,404.1	111.6	3,615.1	124,349.0	1,656.9	11,387.6	97,156.3	1,039.5	10,383.4	59.6	2,665.7
Q3	4,055.8	6,282.7	94,335.3	1,313.3	15,249.4	153.8	3,073.2	124,463.5	1,627.9	12,066.9	96,673.8	794.0	10,745.4	83.3	2,472.2
Q4	3,606.8	8,330.6	97,375.6	1,434.4	17,285.9	241.7	3,176.8	131,451.8	1,885.6	14,607.0	99,369.7	849.7	11,998.1	92.2	2,649.5
2024 Q1	3,527.6	7,146.7	100,165.4	1,407.8	16,336.7	180.3	3,090.0	131,854.5	1,680.4	12,989.7	101,038.1	949.0	11,835.3	78.4	3,283.6
Q2	3,164.5	8,109.6	102,329.6	1,394.3	14,715.7	175.8	4,191.9	134,081.4	1,665.1	14,052.5	100,720.4	861.1	12,086.3	75.1	4,620.9
Q3	3,473.2	7,960.2	106,637.9	1,553.9	15,446.0	160.5	4,039.0	139,270.7	1,562.0	13,732.3	106,172.4	960.3	12,448.7	74.1	4,320.9
2023 Nov.	3,850.5	7,225.3	95,857.4	1,661.4	16,339.1	179.9	3,414.6	128,528.2	1,675.5	13,006.3	99,011.3	939.2	11,419.8	90.8	2,385.3
Dec.	3,606.8	8,330.6	97,375.6	1,434.4	17,285.9	241.7	3,176.8	131,451.8	1,885.6	14,607.0	99,369.7	849.7	11,998.1	92.2	2,649.5
2024 Jan.	4,062.6	7,253.8	97,209.3	1,465.0	16,274.9	173.1	3,104.3	129,543.0	1,813.3	13,527.8	97,803.5	897.7	11,865.7	88.1	3,546.9
Feb.	4,051.7	6,996.9	95,757.2	1,484.3	16,741.7	170.2	3,428.5	128,630.5	1,782.7	13,390.0	96,904.7	981.5	11,976.6	81.3	3,513.7
Mar.	3,527.6	7,146.7	100,165.4	1,407.8	16,336.7	180.3	3,090.0	131,854.5	1,680.4	12,989.7	101,038.1	949.0	11,835.3	78.4	3,283.6
Apr.	3,618.4	7,091.1	98,817.2	1,449.5	16,348.8	176.6	3,163.8	130,665.4	1,654.1	13,430.2	98,939.4	1,041.1	11,990.3	75.7	3,534.6
May	3,390.3	7,171.7	100,005.7	1,486.5	15,897.1	184.1	5,993.3	134,128.7	1,526.8	13,747.9	99,049.1	919.4	12,439.3	75.5	6,370.7
Jun.	3,164.5	8,109.6	102,329.6	1,394.3	14,715.7	175.8	4,191.9	134,081.4	1,665.1	14,052.5	100,720.4	861.1	12,086.3	75.1	4,620.9
Jul.	3,521.6	7,910.8	101,139.1	1,504.0	17,335.2	159.6	4,495.1	136,065.4	1,602.8	14,109.3	102,741.7	965.7	12,105.7	66.5	4,473.7
Aug.	3,534.9	8,129.7	99,905.8	1,477.8	15,283.1	172.6	3,916.4	132,420.3	1,551.1	13,934.8	99,427.5	880.0	12,301.7	73.4	4,251.8
Sep.	3,473.2	7,960.2	106,637.9	1,553.9	15,446.0	160.5	4,039.0	139,270.7	1,562.0	13,732.3	106,172.4	960.3	12,448.7	74.1	4,320.9
Oct.	2,674.6	7,836.3	106,067.0	1,415.2	15,126.5	147.9	5,582.5	138,850.0	1,629.6	14,815.4	103,820.3	784.2	12,122.6	71.0	5,606.9
Nov.	3,188.0	8,509.8	101,774.5	1,724.3	14,408.7	152.3	5,592.4	135,350.0	1,574.2	14,474.7	101,340.0	1,027.3	11,654.1	72.3	5,207.4

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

جدول رقم (32) Table No.
الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجمة
Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks
الموجودات
Assets

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية Domestic Assets						الموجودات الأجنبية Foreign Assets						المجموع Total Assets 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total		
2014	115.2	3,890.9	7,786.1	754.7	1,870.2	14,417.1	1,641.0	2,112.1	2,777.3	3,077.4	870.1	10,477.9	24,895.0	421.1
2015	135.2	3,240.4	8,634.8	1,398.2	2,319.2	15,727.8	1,624.6	2,158.1	2,372.0	2,762.1	697.9	9,614.7	25,342.5	504.8
2016	120.2	4,105.3	9,137.1	1,934.1	1,619.2	16,915.9	1,651.4	1,860.8	2,585.2	2,694.8	582.4	9,374.6	26,290.5	521.2
2017	156.3	4,330.6	9,625.5	2,385.9	1,934.4	18,432.7	1,636.5	1,447.6	2,014.7	2,331.2	882.8	8,312.8	26,745.5	726.2
2018	163.3	4,793.4	10,732.2	2,854.9	1,849.3	20,393.1	1,445.0	1,541.1	2,061.4	1,776.4	711.2	7,535.1	27,928.2	448.4
2019	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	312.8
2020	165.4	4,406.4	12,459.3	4,910.5	1,659.5	23,601.1	1,309.4	1,854.6	2,626.2	1,733.3	486.8	8,010.3	31,611.4	427.6
2021	148.5	5,907.0	13,144.0	5,520.0	1,753.9	26,473.4	1,318.9	1,444.4	3,472.9	909.6	935.6	8,081.4	34,554.8	256.4
2022	213.5	4,344.4	14,683.9	5,623.5	1,923.7	26,789.0	1,438.3	1,477.6	4,374.9	328.7	1,656.6	9,276.1	36,065.1	543.6
2023	119.5	4,845.0	15,165.6	6,338.4	1,776.6	28,245.1	1,829.9	1,304.3	4,135.9	625.7	2,093.5	9,989.3	38,234.4	439.9
2022 Q4	213.5	4,344.4	14,683.9	5,623.5	1,923.7	26,789.0	1,438.3	1,477.6	4,374.9	328.7	1,656.6	9,276.1	36,065.1	543.6
2023 Q1	125.1	4,604.7	15,204.6	5,788.8	1,824.0	27,547.2	1,669.2	1,529.1	4,467.4	412.4	1,418.6	9,496.7	37,043.9	178.7
Q2	124.3	4,399.6	15,295.6	6,262.1	1,857.2	27,938.8	1,674.3	1,467.8	4,231.5	407.5	1,939.9	9,721.0	37,659.8	425.0
Q3	122.6	4,780.8	15,247.9	6,306.1	1,971.4	28,428.8	1,635.7	1,243.0	4,175.9	357.0	2,277.3	9,688.9	38,117.7	423.2
Q4	119.5	4,845.0	15,165.6	6,338.4	1,776.6	28,245.1	1,829.9	1,304.3	4,135.9	625.7	2,093.5	9,989.3	38,234.4	439.9
2024 Q1	251.8	4,492.8	19,688.2	8,205.4	2,027.9	34,666.1	2,984.7	4,685.2	13,207.6	1,987.6	3,471.3	26,336.4	61,002.5	4,719.5
Q2	211.3	5,482.6	19,456.6	7,979.9	2,329.8	35,460.2	3,545.6	4,728.2	12,932.8	1,803.1	3,232.9	26,242.6	61,702.8	5,855.6
Q3	150.8	6,021.1	18,921.8	8,390.0	2,451.5	35,935.2	3,374.5	4,305.3	13,159.2	1,931.1	3,605.2	26,375.3	62,310.5	5,979.9
2023 Nov.	116.7	4,273.4	15,080.8	6,267.0	1,979.5	27,717.4	1,406.5	1,306.5	4,240.3	454.8	1,954.9	9,363.0	37,080.4	458.7
Dec.	119.5	4,845.0	15,165.6	6,338.4	1,776.6	28,245.1	1,829.9	1,304.3	4,135.9	625.7	2,093.5	9,989.3	38,234.4	439.9
2024 Jan.	146.8	5,242.4	19,479.6	8,027.5	2,180.1	35,076.4	4,030.3	4,678.8	11,284.9	3,740.8	2,754.2	26,489.0	61,565.4	5,781.1
Feb.	252.6	4,798.5	19,408.8	8,168.1	2,048.2	34,676.2	4,232.1	4,589.7	12,888.0	1,986.0	3,482.3	27,178.1	61,854.3	5,056.5
Mar.	251.8	4,492.8	19,688.2	8,205.4	2,027.9	34,666.1	2,984.7	4,685.2	13,207.6	1,987.6	3,471.3	26,336.4	61,002.5	4,719.5
Apr.	326.9	5,169.4	19,499.7	8,157.3	2,066.2	35,219.5	3,447.3	4,665.7	13,081.8	1,952.0	3,568.2	26,715.0	61,934.5	5,718.5
May	264.1	5,218.3	19,571.7	7,978.2	2,086.7	35,119.0	4,597.1	4,683.1	12,948.3	1,911.2	3,320.5	27,460.2	62,579.2	5,794.1
Jun.	211.3	5,482.6	19,456.6	7,979.9	2,329.8	35,460.2	3,545.6	4,728.2	12,932.8	1,803.1	3,232.9	26,242.6	61,702.8	5,855.6
Jul.	216.1	6,122.1	19,117.3	8,125.9	2,402.9	35,984.3	3,266.8	4,581.7	13,145.1	1,838.8	3,242.4	26,074.8	62,059.1	5,739.4
Aug.	145.7	5,910.0	19,161.0	8,100.8	2,320.0	35,637.5	3,438.8	4,146.2	13,112.5	1,977.2	3,176.2	25,850.9	61,488.4	5,407.2
Sep.	150.8	6,021.1	18,921.8	8,390.0	2,451.5	35,935.2	3,374.5	4,305.3	13,159.2	1,931.1	3,605.2	26,375.3	62,310.5	5,979.9
Oct.	140.0	6,096.8	19,094.1	8,369.9	2,487.2	36,188.0	3,206.8	4,347.2	13,060.0	1,640.9	4,185.5	26,440.4	62,628.4	7,007.0
Nov.	180.3	7,228.9	18,589.9	8,125.7	2,406.6	36,531.4	3,494.2	4,861.3	13,518.8	1,814.3	2,825.2	26,513.8	63,045.2	7,485.9

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

جدول رقم (33) Table No. (33)
الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة
Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks
المطلوبات

Liabilities

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities						Foreign Liabilities						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البند خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total		
2014	2,277.4	8,963.2	973.8	3,496.9	184.7	15,896.0	2,374.2	1,106.2	788.8	4,613.2	116.6	8,999.0	24,895.0	420.4
2015	2,493.2	9,095.1	1,022.4	3,275.1	748.4	16,634.2	2,266.8	1,084.1	768.7	4,407.5	181.2	8,708.3	25,342.5	504.5
2016	2,808.1	9,658.0	1,543.3	3,124.2	650.7	17,784.3	2,170.7	1,316.9	754.6	3,946.7	317.3	8,506.2	26,290.5	500.1
2017	2,782.5	10,523.7	1,449.2	3,422.9	684.4	18,862.7	2,189.6	1,567.0	408.7	3,433.0	284.5	7,882.8	26,745.5	726.7
2018	3,298.4	10,658.3	1,457.9	3,287.6	917.5	19,619.7	2,411.7	1,877.0	368.5	3,356.4	294.9	8,308.5	27,928.2	863.9
2019	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	759.7
2020	2,816.7	13,113.6	1,172.7	2,941.6	1,308.1	21,352.7	4,024.0	2,604.4	604.9	2,718.1	307.3	10,258.7	31,611.4	819.9
2021	3,245.8	14,533.7	1,087.0	2,737.9	1,018.1	22,622.5	5,826.2	3,314.4	734.9	1,837.1	219.7	11,932.3	34,554.8	640.0
2022	3,876.7	14,311.4	965.1	3,530.2	1,420.8	24,104.2	6,877.1	3,146.7	787.4	577.1	572.6	11,960.9	36,065.1	548.8
2023	3,355.8	14,516.3	1,019.2	3,403.3	1,463.3	23,757.9	7,103.0	5,105.9	857.4	555.5	854.7	14,476.5	38,234.4	454.3
2022 Q4	3,876.7	14,311.4	965.1	3,530.2	1,420.8	24,104.2	6,877.1	3,146.7	787.4	577.1	572.6	11,960.9	36,065.1	548.8
2023 Q1	3,807.8	14,797.6	825.8	3,476.4	1,545.3	24,452.9	6,347.9	4,434.5	759.7	527.6	521.3	12,591.0	37,043.9	457.3
Q2	3,844.7	14,960.9	971.1	3,436.4	1,528.4	24,741.5	6,392.6	4,558.6	787.7	537.2	642.2	12,918.3	37,659.8	440.0
Q3	3,331.1	14,537.2	1,037.2	3,549.0	1,476.6	23,931.1	7,319.1	4,866.5	745.0	542.8	713.2	14,186.6	38,117.7	437.2
Q4	3,355.8	14,516.3	1,019.2	3,403.3	1,463.3	23,757.9	7,103.0	5,105.9	857.4	555.5	854.7	14,476.5	38,234.4	454.3
2024 Q1	3,768.0	19,628.6	1,259.3	3,477.2	2,292.5	30,425.6	15,170.7	7,618.6	998.9	5,772.1	1,016.6	30,576.9	61,002.5	4,735.0
Q2	4,223.3	19,905.6	1,355.9	3,370.5	1,598.7	30,454.0	16,546.5	7,771.6	629.0	5,192.2	1,109.5	31,248.8	61,702.8	5,853.5
Q3	4,602.3	20,377.4	1,588.6	3,477.5	1,759.6	31,805.4	15,479.1	7,366.0	706.7	5,416.4	1,536.9	30,505.1	62,310.5	5,986.2
2023 Nov.	3,475.5	14,318.1	1,020.9	3,421.8	1,506.4	23,742.7	6,373.9	4,905.0	706.4	542.9	809.5	13,337.7	37,080.4	471.1
Dec.	3,355.8	14,516.3	1,019.2	3,403.3	1,463.3	23,757.9	7,103.0	5,105.9	857.4	555.5	854.7	14,476.5	38,234.4	454.3
2024 Jan.	3,838.0	20,020.7	1,233.2	3,595.2	1,973.0	30,660.1	15,699.6	7,355.6	1,002.5	5,727.1	1,120.5	30,905.3	61,565.4	5,804.7
Feb.	3,727.4	19,801.4	1,341.7	3,627.2	2,254.6	30,752.3	15,946.9	7,130.6	1,046.6	5,923.4	1,054.5	31,102.0	61,854.3	5,075.0
Mar.	3,768.0	19,628.6	1,259.3	3,477.2	2,292.5	30,425.6	15,170.7	7,618.6	998.9	5,772.1	1,016.6	30,576.9	61,002.5	4,735.0
Apr.	4,073.5	19,617.1	1,354.1	3,407.2	1,696.9	30,148.8	16,120.1	7,656.3	1,162.4	5,758.2	1,088.7	31,785.7	61,934.5	5,732.5
May	4,005.5	19,545.2	1,357.6	3,384.2	1,601.5	29,894.0	16,486.5	9,098.8	629.0	5,373.7	1,097.2	32,685.2	62,579.2	5,818.8
Jun.	4,223.3	19,905.6	1,355.9	3,370.5	1,598.7	30,454.0	16,546.5	7,771.6	629.0	5,192.2	1,109.5	31,248.8	61,702.8	5,853.5
Jul.	4,461.7	20,012.2	1,463.5	3,431.6	1,688.9	31,057.9	16,076.2	7,840.9	591.0	5,272.8	1,220.3	31,001.2	62,059.1	5,742.1
Aug.	4,645.5	19,733.1	1,546.5	3,385.4	1,646.0	30,956.5	15,592.7	7,853.1	569.7	5,304.0	1,212.4	30,531.9	61,488.4	5,416.1
Sep.	4,602.3	20,377.4	1,588.6	3,477.5	1,759.6	31,805.4	15,479.1	7,366.0	706.7	5,416.4	1,536.9	30,505.1	62,310.5	5,986.2
Oct.	5,165.5	20,206.3	1,579.9	3,615.2	1,342.7	31,909.6	17,045.8	7,490.2	546.7	5,446.7	189.4	30,718.8	62,628.4	7,040.1
Nov.	5,154.3	19,903.6	1,565.6	3,589.1	1,427.4	31,640.0	17,299.3	7,597.6	593.8	5,691.0	223.5	31,405.2	63,045.2	7,542.1

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلق.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

جدول رقم (34) Table No.
المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Islamic Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات Assets							المجموع Total	المطلوبات Liabilities						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية 1/ Americas	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية 1/ Americas	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2014	14,417.1	3,933.5	1,408.6	1,383.4	2,887.3	680.0	185.1	24,895.0	15,896.0	6,410.8	977.3	267.6	781.0	520.8	41.5
2015	15,727.8	3,684.9	1,289.5	1,357.9	2,453.5	676.9	152.0	25,342.5	16,634.2	6,093.1	987.8	252.8	827.2	504.1	43.3
2016	16,915.9	3,738.7	1,290.8	1,341.8	2,218.8	612.9	171.6	26,290.5	17,784.3	5,862.6	949.4	256.3	880.9	515.5	41.5
2017	18,432.7	2,865.6	1,809.5	932.2	1,981.4	612.3	111.8	26,745.5	18,862.7	5,044.0	1,112.3	383.6	779.2	550.2	13.5
2018	20,393.1	2,884.2	1,666.8	855.9	1,406.6	588.7	132.9	27,928.2	19,619.7	4,756.3	1,257.5	357.4	1,319.4	601.2	16.7
2019	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,398.2	617.3	71.6	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.4	873.5	33.7
2020	23,601.1	2,730.1	1,506.6	1,565.0	1,448.4	648.7	111.5	31,611.4	21,352.7	5,715.9	1,602.8	533.2	1,427.2	898.3	81.3
2021	26,473.4	3,258.6	862.0	2,488.9	1,062.7	286.5	122.7	34,554.8	22,622.5	6,612.2	960.2	781.7	2,849.8	620.2	108.2
2022	26,789.0	3,677.6	724.3	3,252.8	1,309.5	227.2	84.7	36,065.1	24,104.2	6,617.1	1,388.2	1,269.5	1,952.4	606.1	127.6
2023	28,245.1	3,654.1	946.2	3,668.6	1,545.2	147.9	27.3	38,234.4	23,757.9	9,031.4	1,533.2	1,292.5	1,953.5	618.1	47.8
2022 Q4	26,789.0	3,677.6	724.3	3,252.8	1,309.5	227.2	84.7	36,065.1	24,104.2	6,617.1	1,388.2	1,269.5	1,952.4	606.1	127.6
2023 Q1	27,547.2	3,828.5	783.7	2,995.7	1,574.7	229.8	84.3	37,043.9	24,452.9	7,448.3	1,435.4	1,244.3	1,787.0	608.0	68.0
2023 Q2	27,938.8	3,483.3	825.8	3,485.5	1,668.7	168.0	89.7	37,659.8	24,741.5	7,667.1	1,303.4	1,379.7	1,904.9	590.0	73.2
2023 Q3	28,428.8	3,415.9	874.9	3,835.1	1,378.0	168.2	16.8	38,117.7	23,931.1	8,983.8	1,228.0	1,525.0	1,793.8	605.4	50.6
2023 Q4	28,245.1	3,654.1	946.2	3,668.6	1,545.2	147.9	27.3	38,234.4	23,757.9	9,031.4	1,533.2	1,292.5	1,953.5	618.1	47.8
2024 Q1	34,666.1	11,972.7	1,982.5	6,160.6	4,470.6	1,331.3	418.7	61,002.5	30,425.6	18,029.6	3,012.3	2,319.1	5,502.2	1,610.6	103.1
2024 Q2	35,460.2	11,891.6	1,836.0	6,244.4	4,128.9	1,749.2	392.5	61,702.8	30,454.0	18,773.7	2,886.7	2,047.3	5,800.2	1,646.9	94.0
2024 Q3	35,935.2	11,831.2	1,984.0	6,993.1	4,056.8	1,134.5	375.7	62,310.5	31,805.4	17,920.0	3,212.9	1,988.1	5,714.0	1,603.3	66.8
2023 Nov.	27,717.4	3,187.1	865.7	3,511.2	1,652.8	120.3	25.9	37,080.4	23,742.7	8,228.6	1,243.5	1,309.8	1,894.7	624.2	36.9
2023 Dec.	28,245.1	3,654.1	946.2	3,668.6	1,545.2	147.9	27.3	38,234.4	23,757.9	9,031.4	1,533.2	1,292.5	1,953.5	618.1	47.8
2024 Jan.	35,076.4	12,023.4	2,042.0	5,803.9	4,610.7	1,571.6	437.4	61,565.4	30,660.1	17,470.2	3,447.6	2,334.5	5,976.0	1,605.1	71.9
2024 Feb.	34,676.2	12,221.8	2,153.8	6,486.8	4,558.5	1,331.2	426.0	61,854.3	30,752.3	18,425.0	3,048.1	2,341.9	5,593.6	1,593.5	99.9
2024 Mar.	34,666.1	11,972.7	1,982.5	6,160.6	4,470.6	1,331.3	418.7	61,002.5	30,425.6	18,029.6	3,012.3	2,319.1	5,502.2	1,610.6	103.1
2024 Apr.	35,219.5	11,713.8	1,941.5	6,851.1	4,519.1	1,274.7	414.8	61,934.5	30,148.8	18,782.4	3,115.3	2,367.4	5,800.2	1,614.5	105.9
2024 May	35,119.0	11,829.7	1,820.1	7,115.3	4,858.1	1,431.6	405.4	62,579.2	29,894.0	19,789.7	3,066.0	2,297.8	5,817.8	1,621.8	92.1
2024 Jun.	35,460.2	11,891.6	1,836.0	6,244.4	4,128.9	1,749.2	392.5	61,702.8	30,454.0	18,773.7	2,886.7	2,047.3	5,800.2	1,646.9	94.0
2024 Jul.	35,984.3	11,810.6	1,902.0	6,751.2	3,944.0	1,278.7	388.3	62,059.1	31,057.9	18,564.2	3,009.3	1,927.3	5,751.7	1,637.7	111.0
2024 Aug.	35,637.5	11,921.1	1,856.2	6,746.9	3,848.7	1,093.4	384.6	61,488.4	30,956.5	18,286.4	2,961.4	1,918.7	5,628.9	1,629.1	107.4
2024 Sep.	35,935.2	11,831.2	1,984.0	6,993.1	4,056.8	1,134.5	375.7	62,310.5	31,805.4	17,920.0	3,212.9	1,988.1	5,714.0	1,603.3	66.8
2024 Oct.	36,188.0	11,605.8	1,885.5	7,297.0	4,131.1	1,154.3	366.7	62,628.4	31,909.6	18,346.0	3,059.1	1,884.9	5,800.7	1,554.2	73.9
2024 Nov.	36,531.4	12,235.5	1,828.1	6,301.7	4,425.1	1,306.1	417.3	63,045.2	31,640.0	18,033.5	2,978.3	2,324.5	6,389.2	1,554.2	125.5

1/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (35) Table No.
المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

Islamic Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
	الدinar البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدinar البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2014	10,488.2	1,179.1	10,617.5	145.8	561.4	4.3	1,898.7	24,895.0	11,159.9	829.9	11,727.3	116.4	653.1	0.1	408.3
2015	11,498.6	1,118.2	10,180.1	152.5	505.4	0.0	1,887.7	25,342.5	11,770.1	691.2	11,856.1	140.2	580.4	0.1	304.4
2016	12,221.8	988.9	10,733.1	163.8	371.7	0.6	1,810.6	26,290.5	12,058.9	664.1	12,560.1	167.0	509.4	0.6	330.4
2017	12,417.7	1,297.9	11,046.5	114.3	548.7	0.8	1,319.6	26,745.5	12,123.2	1,353.7	12,607.6	87.3	568.8	0.7	4.2
2018	12,973.9	1,667.7	11,036.4	208.9	701.8	0.7	1,338.8	27,928.2	12,157.2	1,534.7	13,328.1	194.0	707.0	0.7	6.5
2019	14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5
2020	14,844.3	1,366.9	13,407.0	74.3	726.2	0.7	1,192.0	31,611.4	14,137.3	4,775.9	11,972.3	73.8	630.1	0.7	21.3
2021	16,211.6	853.2	15,948.0	66.6	704.8	0.9	769.7	34,554.8	15,344.8	2,470.2	15,150.6	65.0	735.9	0.9	787.4
2022	17,281.7	849.1	16,916.0	47.8	688.1	0.7	281.7	36,065.1	15,207.7	5,660.3	14,234.7	99.1	833.3	0.6	29.4
2023	17,253.1	1,427.4	18,350.2	88.3	767.9	0.5	347.0	38,234.4	16,200.8	6,553.8	13,996.7	155.6	837.7	0.5	489.3
2022 Q4	17,281.7	849.1	16,916.0	47.8	688.1	0.7	281.7	36,065.1	15,207.7	5,660.3	14,234.7	99.1	833.3	0.6	29.4
2023 Q1	17,384.5	1,119.7	17,290.3	65.6	816.3	0.9	366.6	37,043.9	15,842.9	5,431.3	14,479.7	75.4	839.5	0.6	374.5
2023 Q2	17,371.2	1,421.9	17,573.6	70.1	854.6	0.9	367.5	37,659.8	15,964.3	5,789.9	14,578.6	74.9	870.9	0.6	380.6
2023 Q3	17,614.4	1,134.8	18,106.3	107.2	794.9	1.0	359.1	38,117.7	15,879.8	6,685.5	14,283.2	110.5	802.4	0.7	355.6
2023 Q4	17,253.1	1,427.4	18,350.2	88.3	767.9	0.5	347.0	38,234.4	16,200.8	6,553.8	13,996.7	155.6	837.7	0.5	489.3
2024 Q1	20,949.1	2,300.8	36,072.6	330.5	1,151.5	1.8	196.2	61,002.5	20,664.8	7,028.7	31,096.8	375.9	1,161.3	1.8	673.2
2024 Q2	21,223.3	2,358.6	36,289.5	309.5	1,260.4	125.2	136.3	61,702.8	20,738.3	7,318.4	31,209.0	359.9	1,300.8	7.4	769.0
2024 Q3	21,502.3	2,324.9	36,675.0	434.8	1,210.9	48.1	114.5	62,310.5	21,179.4	7,623.6	30,984.7	468.8	1,312.0	1.5	740.5
2023 Nov.	17,300.5	926.2	17,639.8	79.3	778.3	0.6	355.7	37,080.4	15,823.8	5,935.1	13,980.1	153.5	834.9	0.6	352.4
2023 Dec.	17,253.1	1,427.4	18,350.2	88.3	767.9	0.5	347.0	38,234.4	16,200.8	6,553.8	13,996.7	155.6	837.7	0.5	489.3
2024 Jan.	21,592.3	2,437.4	35,686.9	344.5	1,288.5	0.8	215.0	61,565.4	20,765.0	6,982.6	31,441.0	356.6	1,320.2	0.8	699.2
2024 Feb.	21,523.7	2,686.3	35,853.8	293.5	1,283.9	0.8	212.3	61,854.3	20,970.1	7,425.9	31,058.6	332.1	1,307.2	0.8	759.6
2024 Mar.	20,949.1	2,300.8	36,072.6	330.5	1,151.5	1.8	196.2	61,002.5	20,664.8	7,028.7	31,096.8	375.9	1,161.3	1.8	673.2
2024 Apr.	21,157.1	2,608.8	36,575.3	253.4	1,180.4	2.0	157.5	61,934.5	20,970.2	7,808.2	30,847.5	306.8	1,244.3	1.9	755.6
2024 May	21,134.5	2,445.0	37,228.9	301.4	1,254.4	89.7	125.3	62,579.2	20,623.1	7,455.3	31,981.4	400.8	1,351.8	19.5	747.3
2024 Jun.	21,223.3	2,358.6	36,289.5	309.5	1,260.4	125.2	136.3	61,702.8	20,738.3	7,318.4	31,209.0	359.9	1,300.8	7.4	769.0
2024 Jul.	21,228.6	2,357.9	36,634.2	368.5	1,348.2	1.7	120.0	62,059.1	20,513.8	7,587.3	31,414.8	390.9	1,396.7	1.7	753.9
2024 Aug.	21,159.4	2,389.9	36,065.6	408.3	1,340.8	2.1	122.3	61,488.4	20,154.5	7,493.9	31,326.2	416.1	1,353.0	2.6	742.1
2024 Sep.	21,502.3	2,324.9	36,675.0	434.8	1,210.9	48.1	114.5	62,310.5	21,179.4	7,623.6	30,984.7	468.8	1,312.0	1.5	740.5
2024 Oct.	21,572.8	2,169.2	36,943.7	386.0	1,224.9	37.1	294.7	62,628.4	21,257.1	8,351.7	30,361.3	470.3	1,257.3	1.8	928.9
2024 Nov.	22,055.4	2,475.0	36,320.8	522.8	1,200.0	1.6	469.6	63,045.2	21,499.8	7,621.9	31,162.5	469.7	1,181.1	3.3	1,106.9

جدول رقم (36) Table No.

الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة) نوفمبر 2024

Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated) November 2024

الموجودات

Assets

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

Classification	حسابات الاستثمار المقيدة Restricted Investment Account					حسابات الاستثمار غير المقيدة Unrestricted Investment Account					تمويل ذاتي - أموال المصرف Self Finance - Own Fund					المجموع الكلي Grand Total	التصنيف
	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total		
	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC		دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC								
Total	171.8	267.3	0.0	268.5	707.6	11,905.7	4,981.7	37.3	7,162.7	24,087.4	9,887.3	8,312.3	36.8	19,175.9	37,412.3	62,207.3	المجموع
Short-term investment and treasury securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	207.7	116.9	0.0	385.0	709.6	188.27	120.7	0.0	184.3	493.3	1,202.9	استثمارات قصيرة الأجل وسندات الخزينة
Long-term investments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	216.4	949.9	0.0	2,727.0	3,893.3	1,678.97	4,863.0	0.0	7,188.2	13,730.2	17,623.5	استثمارات طويلة الأجل
Murabaha	171.8	153.5	0.0	221.9	547.2	4,966.9	1,799.2	2.7	2,580.8	9,349.6	3,173.61	1,755.0	0.3	1,638.1	6,567.0	16,463.8	المرباحة
Ijara	0.0	0.0	0.0	9.1	9.1	4,633.9	757.3	15.3	298.9	5,705.4	1,025.40	258.6	17.2	201.1	1,502.3	7,216.8	الإجارة
Ijara installment receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.00	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أقساط الإجارة المستحقة
Mudaraba	0.0	113.8	0.0	2.7	116.5	798.8	715.7	6.4	84.4	1,605.3	425.70	- 68.9	- 0.9	232.7	588.6	2,310.4	المضاربة
Musharaka	0.0	0.0	0.0	2.4	2.4	131.8	0.0	12.6	4.4	148.8	165.81	0.0	-1.7	0.9	165.0	316.2	المشاركة
Salam	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.00	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلم
Real Estate	0.0	0.0	0.0	16.2	16.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	19.42	0.0	0.0	0.0	19.4	35.6	عقارات
Securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.1	134.4	0.0	968.7	1,106.2	338.98	63.2	0.0	1854.8	2,257.0	3,363.2	سندات
Istisna'a	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.00	0.0	0.0	326.6	326.6	326.6	الاستصناع
Istisna'a receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.00	3.3	0.0	0.0	3.3	3.3	دين مستحق على الاستصناع
Qard Hasan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.0	0.0	0.0	0.0	2.0	1.1	0.0	0.0	0.0	1.1	3.1	قرض حسن
Unconsolidated Subsidiaries and Associates	0.0	0.0	0.0	16.2	16.2	0.0	437.5	0.0	0.0	437.5	510.2	420.0	3.7	1,596.4	2,530.3	2,984.0	استثمارات في شركات شقيقة وتابعة غير مدمجة
Property, plant, and equipments (PPE)											286.7	78.7	0.0	0.0	365.4	365.4	العقارات، المصانع والمعدات
Balances at banks											880.4	431.4	0.0	2759.8	4,071.6	4,071.6	أرصدة المصرف
Other	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	945.1	70.8	0.3	113.5	1,129.7	1,192.7	387.3	18.2	3,193.0	4,791.2	5,920.9	أخرى

جدول رقم (37) Table No.
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
القطاع المصرفي
Entire Banking Sector

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/		جودة الأصول Asset Quality		الربحية Profitability		السيولة Liquidity	
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Total Capital Adequacy Ratio	نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Tier 1 Capital Adequacy Ratio	نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)	نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة Specific Provisions	معدل العائد على الأصول Return on Assets	نسبة العائد على حقوق الملكية Return on Equity 1/	نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول Liquid Assets Ratio	نسبة القروض إلى الودائع Loans/Deposit Ratio
2014	20.3	17.9	5.6	62.8	1.0	6.2	22.1	67.5
2015	19.0	17.4	5.3	59.2	0.8	4.6	23.0	68.1
2016	19.3	17.9	5.9	56.6	1.0	6.8	21.9	66.6
2017	19.5	18.2	5.6	52.8	1.1	7.1	24.0	71.0
2018	18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1
2019	19.4	18.1	4.8	62.0	1.1	8.7	25.5	69.0
2020	18.6	17.3	4.3	68.0	0.7	2.8	24.6	69.0
2021	18.7	17.2	3.2	70.1	1.1	8.0	26.2	68.2
2022	19.5	18.1	3.0	68.5	1.2	8.6	25.3	66.4
2023	19.7	18.1	2.9	59.8	1.3	9.3	25.7	62.5
2020 Q1	17.7	16.3	4.4	63.2	0.2	0.6	25.4	69.0
Q2	18.5	17.1	4.5	64.8	0.4	1.7	24.6	67.7
Q3	18.6	17.3	4.6	66.8	0.7	3.0	24.0	68.9
Q4	18.6	17.3	4.3	68.0	0.7	2.8	24.6	69.0
2021 Q1	18.5	17.3	4.0	67.3	0.2	2.2	25.2	66.5
Q2	18.7	17.5	3.8	69.0	0.6	4.0	26.4	68.2
Q3	18.3	16.9	3.6	69.6	0.8	6.2	26.2	67.3
Q4	18.7	17.2	3.2	70.1	1.1	8.0	26.2	68.2
2022 Q1	19.4	18.0	3.5	70.3	0.3	2.4	25.5	67.3
Q2	19.1	17.7	3.3	69.9	0.6	4.8	25.7	63.9
Q3	19.3	17.9	3.2	69.1	0.9	6.2	24.0	65.0
Q4	19.5	18.1	3.0	68.5	1.2	8.6	25.3	66.4
2023 Q1	19.2	17.7	3.0	65.0	0.4	2.8	24.6	65.3
Q2	19.3	17.8	3.1	61.8	0.7	5.3	23.4	63.2
Q3	19.4	17.9	3.1	58.1	1.0	7.8	24.0	63.7
Q4	19.7	18.1	2.9	59.8	1.3	9.3	25.7	62.5
2024 Q1	22.2	20.6	2.9	58.9	0.5	3.4	29.3	60.1
Q2	20.4	19.0	3.0	59.1	0.7	6.2	25.6	58.8
Q3*	20.5	19.1	2.9	55.0	1.0	8.9	27.2	60.1

1/ For Locally Incorporated Banks only

* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/

بيانات أولية *

جدول رقم (38) Table No.
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
المصارف التقليدية
Conventional Banks

Percentage

النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period		رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				السيولة Liquidity			
		نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Total Capital Adequacy Ratio		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Tier 1 Capital Adequacy Ratio		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة Specific Provisions		نسبة العائد على الأصول Return on Assets		نسبة العائد على حقوق الملكية Return on Equity 1/		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول Liquid Assets Ratio		نسبة القروض إلى الودائع Loans/Deposit Ratio	
		مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale
2014	18.3	21.4	15.6	18.6	3.7	5.9	56.0	73.0	1.5	0.9	13.2	5.5	25.7	21.2	64.8	72.4	
2015	18.6	19.8	16.7	18.2	3.9	5.2	54.3	67.0	1.4	0.8	13.3	4.3	25.5	24.2	72.4	66.0	
2016	20.1	19.4	18.4	18.1	5.3	5.7	49.9	65.7	1.5	0.7	13.3	3.7	24.1	23.2	71.3	64.0	
2017	21.0	19.2	19.4	18.3	5.5	5.4	50.6	59.0	1.5	0.9	13.0	3.8	34.1	19.6	71.3	66.4	
2018	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8	32.9	23.0	69.6	64.2	
2019	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.1	74.3	1.8	0.9	14.2	4.8	36.0	21.3	65.8	68.5	
2020	19.9	17.8	18.6	17.0	4.6	4.1	70.0	74.3	1.0	0.8	9.4	-5.3	34.0	21.6	66.3	71.1	
2021	20.6	17.1	19.2	15.6	3.9	2.8	71.9	72.8	1.3	1.3	10.9	3.5	33.6	24.7	69.3	68.7	
2022	21.5	17.5	20.1	15.9	3.3	2.3	74.3	67.0	1.4	1.2	11.0	4.5	32.8	22.9	68.8	68.3	
2023	21.9	18.0	20.5	16.2	3.4	2.2	71.0	60.7	1.7	1.1	12.5	5.8	32.7	23.6	67.1	63.8	
2020	Q1	17.6	17.3	16.3	16.0	4.7	4.2	62.5	73.6	0.4	0.2	4.0	-1.9	33.4	22.5	65.2	70.3
	Q2	18.8	17.9	17.5	17.0	4.6	4.7	66.2	72.3	0.6	0.4	6.0	-2.3	32.8	22.2	66.4	67.1
	Q3	19.5	17.8	18.2	16.9	4.6	5.0	67.3	74.1	0.8	0.8	8.3	-3.1	32.7	21.6	66.9	69.5
	Q4	19.9	17.8	18.6	17.0	4.6	4.1	70.0	74.3	1.0	0.8	9.4	-5.3	34.0	21.6	66.3	71.1
2021	Q1	19.7	17.9	18.3	17.0	4.6	3.7	69.5	71.4	0.3	0.2	3.3	0.8	35.0	21.6	67.8	63.9
	Q2	20.4	17.6	18.9	16.7	4.3	3.6	69.6	73.9	0.7	0.6	5.8	1.7	34.1	24.5	67.2	69.4
	Q3	20.3	16.8	18.9	15.3	4.3	3.6	69.9	74.4	1.0	0.8	8.5	2.8	34.2	23.8	68.2	67.1
	Q4	20.6	17.1	19.2	15.6	3.9	2.8	71.9	72.8	1.3	1.3	10.9	3.5	33.6	24.7	69.3	68.7
2022	Q1	21.3	17.8	19.8	16.3	3.8	2.9	72.6	71.8	0.3	0.3	3.2	1.1	31.3	23.1	71.1	66.0
	Q2	20.4	17.7	19.0	16.2	3.8	2.5	73.2	69.6	0.8	0.6	6.6	2.3	34.1	21.9	68.1	61.8
	Q3	20.8	18.1	19.4	16.5	3.7	2.4	73.4	69.9	1.0	0.9	7.7	3.3	31.6	21.1	69.9	63.2
	Q4	21.5	17.5	20.1	15.9	3.3	2.3	74.3	67.0	1.4	1.2	11.0	4.5	32.8	22.9	68.8	68.3
2023	Q1	21.3	17.2	19.9	15.6	3.6	2.1	68.3	65.2	0.5	0.3	3.9	1.6	30.3	23.3	69.2	65.2
	Q2	21.7	17.0	20.3	15.3	3.6	2.1	66.7	61.1	0.9	0.7	7.1	3.2	30.9	19.9	71.4	62.1
	Q3	21.7	17.2	20.3	15.5	3.4	2.3	66.6	59.6	1.4	0.9	10.3	4.9	30.6	21.3	69.8	63.8
	Q4	21.9	18.0	20.5	16.2	3.4	2.2	71.0	60.7	1.7	1.1	12.5	5.8	32.7	23.6	67.1	63.8
2024	Q1	33.0	18.2	32.4	16.4	3.7	2.2	66.6	60.5	0.5	0.5	3.4	2.2	40.2	27.7	64.9	60.2
	Q2	32.9	16.7	31.8	15.2	4.0	2.2	60.6	63.7	0.9	0.6	5.9	3.8	37.8	21.1	66.3	63.7
	Q3*	32.0	16.3	30.9	14.9	3.4	2.1	56.8	61.2	1.3	0.9	8.5	5.5	40.8	22.9	65.0	63.6

1/ For Locally Incorporated Banks only

* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً / 1/

* بيانات أولية.

Table No. (39) جدول رقم (39)
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
المصارف الإسلامية
Islamic Banks

Percentage		رأس المال				جودة الأصول				الربحية				السيولة			
نهاية الفترة End of Period		Capital Adequacy 1/				Asset Quality				Profitability				Liquidity			
		نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		نسبة العائد على الأصول		نسبة العائد على حقوق الملكية		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول		نسبة القروض إلى الودائع	
		Total Capital Adequacy Ratio		Tier 1 Capital Adequacy Ratio		Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		Specific Provisions		Return on Assets		Return on Equity 1/		Liquid Assets Ratio		Loans/Deposit Ratio	
		مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale
2014		16.9	24.0	14.6	22.9	12.5	4.6	39.2	75.3	0.5	0.5	4.7	3.2	13.3	22.2	79.9	65.6
2015		15.9	20.7	13.7	20.1	12.0	4.6	39.6	81.2	0.2	-0.5	1.4	-3.4	9.9	20.8	78.0	61.8
2016		17.2	19.2	15.2	18.6	11.4	3.7	40.1	81.4	0.4	1.1	3.2	7.2	13.6	17.7	78.7	59.5
2017		18.6	18.3	15.5	17.7	10.0	2.6	35.9	86.5	0.6	0.9	6.1	6.2	12.0	22.4	89.8	60.4
2018		17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1
2019		18.3	18.2	15.7	17.1	10.4	1.1	36.7	93.8	0.4	0.7	4.7	6.4	17.5	17.9	68.6	66.5
2020		20.3	16.4	17.9	15.0	6.5	1.6	42.9	87.6	0.2	0.3	2.1	3.1	17.8	14.6	67.0	59.3
2021		21.7	15.8	19.9	14.4	5.0	0.7	56.4	92.0	0.6	0.8	7.3	10.0	19.5	18.0	64.3	59.4
2022		21.2	16.9	19.7	16.2	4.8	4.8	54.8	94.9	0.9	1.1	10.6	10.3	17.0	13.8	62.1	25.0
2023		20.0	17.4	18.2	16.5	4.9	1.0	40.5	87.5	0.6	1.3	8.2	10.0	17.7	19.9	61.4	30.4
2020	Q1	18.5	17.9	15.9	16.7	8.5	1.4	40.8	75.1	0.1	-0.2	1.1	-1.9	18.5	18.6	66.9	64.8
	Q2	20.6	17.6	17.8	16.2	7.5	1.4	40.7	78.6	0.2	0.0	2.1	-0.5	17.3	16.5	66.1	62.0
	Q3	20.8	17.0	18.2	15.5	7.1	1.7	44.4	72.6	0.2	0.2	2.6	2.4	16.4	14.7	67.3	61.0
	Q4	20.3	16.4	17.9	15.0	6.5	1.6	42.9	87.6	0.2	0.3	2.1	3.1	17.8	14.6	67.0	59.3
2021	Q1	20.0	16.2	17.9	14.9	6.0	1.8	48.8	78.6	0.2	0.3	2.2	2.7	16.2	19.3	66.4	62.3
	Q2	21.6	16.1	19.6	15.0	5.5	1.7	51.8	79.4	0.3	0.4	3.6	4.3	19.2	19.0	65.1	60.1
	Q3	21.4	15.5	19.6	14.2	5.4	0.7	53.5	93.7	0.4	0.7	5.1	8.3	18.6	20.3	65.5	57.9
	Q4	21.7	15.8	19.9	14.4	5.0	0.7	56.4	92.0	0.6	0.8	7.3	10.0	19.5	18.0	64.3	59.4
2022	Q1	21.4	15.8	19.7	15.2	4.9	4.6	57.0	99.9	0.2	0.3	2.7	2.5	19.0	22.7	63.9	30.9
	Q2	21.5	15.3	19.9	14.7	4.4	6.3	59.0	86.7	0.4	0.6	5.4	5.0	18.9	17.4	65.1	25.4
	Q3	21.0	15.4	19.4	14.7	4.2	4.8	50.2	100.4	0.7	0.8	8.8	7.6	17.4	13.7	63.6	27.1
	Q4	21.2	16.9	19.7	16.2	4.8	4.8	54.8	94.9	0.9	1.1	10.6	10.3	17.0	13.8	62.1	25.0
2023	Q1	21.3	16.1	19.4	15.4	4.7	4.5	51.9	93.6	0.2	0.3	2.4	3.5	16.5	16.4	62.4	27.3
	Q2	21.4	17.2	19.5	16.3	5.0	5.3	49.6	81.5	0.4	0.7	4.9	5.8	19.1	20.2	63.0	24.8
	Q3	20.5	18.0	18.7	17.1	5.7	0.9	40.4	88.7	0.5	1.2	7.0	9.2	19.2	19.6	61.3	30.7
	Q4	20.0	17.4	18.2	16.5	4.9	1.0	40.5	87.5	0.6	1.3	8.2	10.0	17.7	19.9	61.4	30.4
2024	Q1	25.0	22.0	23.1	20.8	3.9	1.2	48.6	80.4	0.5	0.4	5.2	3.3	24.3	17.0	62.0	32.7
	Q2	21.3	20.8	19.7	19.6	4.7	0.8	51.5	50.9	0.8	0.7	9.9	6.9	27.2	18.1	48.8	27.1
	Q3*	23.5	19.8	21.9	18.8	4.7	1.0	46.0	47.6	1.2	1.4	14.0	10.0	26.9	20.2	55.0	29.8

1/ For Locally Incorporated Banks only

* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً 1/

* بيانات أولية.

جدول رقم (40) Table No.
شركات أعمال استثمارية
Investment Business Firms

B. D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		(1) الفئة Category (1)						(2) الفئة Category (2)				(3) الفئة Category (3)	مجموع الفئات Total IB	
		مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets		مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات Total Assets (c) = (a+b)	مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets (d)	مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات Total Assets (f) = (d+e)	مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets (g)	المجموع الكلي Total Assets (Cat 1,2,3) (h) = (c+f+g)
		المجموع Total (a)	ويُتضمن: مجموع الموجودات المستثمرة لصالح الشركات الاستثمارية of which: Total Investment as Principal	المقيمة Residents	غير المقيمة Non- Residents	المجموع Total (b)	المقيمة Residents	غير المقيمة Non- Residents	المجموع Total (e)	المقيمة Residents	غير المقيمة Non- Residents	المجموع Total (e)		
2017	Q1	290.9	54.8	3,724.5	922.4	4,646.9	4,937.8	32.7	1,734.0	677.2	2,411.2	2,443.9	9.2	7,390.9
	Q2	289.3	57.9	3,781.3	959.2	4,740.6	5,029.8	35.1	1,809.6	694.7	2,504.3	2,539.4	8.6	7,577.8
	Q3	291.5	58.6	3,821.9	986.1	4,808.0	5,099.5	38.3	1,797.2	742.9	2,540.0	2,578.3	8.3	7,686.1
	Q4	291.1	51.6	3,855.0	942.2	4,794.2	5,085.3	36.7	1,767.5	730.4	2,497.8	2,534.5	8.7	7,628.5
2018	Q1	281.0	60.0	3,894.7	902.8	4,797.4	5,078.4	39.5	1,869.0	746.7	2,615.7	2,655.2	8.4	7,742.1
	Q2	286.1	57.8	3,877.8	928.9	4,806.7	5,092.7	37.6	1,899.8	734.6	2,634.5	2,672.1	7.5	7,772.3
	Q3	291.9	67.7	3,900.4	909.3	4,809.7	5,101.5	43.3	1,967.4	739.7	2,707.7	2,751.0	7.4	7,859.9
	Q4	266.3	68.2	3,841.6	900.2	4,741.8	5,008.1	40.1	2,058.7	624.4	2,683.1	2,723.2	7.6	7,738.8
2019	Q1	254.2	109.6	4,029.7	874.4	4,904.1	5,158.3	41.9	1,917.8	1,109.7	3,027.5	3,069.4	7.4	8,235.1
	Q2	289.3	121.3	3,897.6	857.4	4,755.0	5,044.3	40.3	1,985.7	1,266.2	3,251.9	3,292.2	7.4	8,343.9
	Q3	386.3	111.5	3,960.4	3,316.2	7,276.6	7,662.9	47.9	2,037.8	1,235.1	3,272.9	3,320.8	6.0	10,989.7
	Q4	252.3	134.3	4,087.9	886.9	4,974.8	5,227.1	39.8	2,533.6	849.8	3,383.4	3,423.2	7.9	8,658.2
2020	Q1	368.2	175.3	3,700.8	3,130.0	6,830.8	7,199.0	43.4	2,256.5	628.3	2,884.8	2,928.2	8.3	10,135.5
	Q2	364.4	162.6	3,580.2	3,129.7	6,709.9	7,074.3	35.7	1,949.7	1,189.8	3,139.5	3,175.2	10.1	10,259.6
	Q3	333.0	150.6	3,674.0	3,000.4	6,671.4	7,004.4	40.0	2,502.4	899.6	3,389.7	3,429.7	8.0	10,442.1
	Q4	400.1	201.6	4,136.0	3,074.0	7,210.0	7,610.1	39.2	3,030.8	592.1	3,622.9	3,662.1	8.2	11,280.3
2021	Q1	395.1	193.2	4,015.9	3,095.9	7,111.9	7,507.0	41.1	2,203.0	1,456.3	3,659.3	3,700.4	8.4	11,215.7
	Q2	404.2	191.0	4,078.9	3,259.9	7,338.7	7,742.9	41.1	2,328.7	1,512.8	3,841.5	3,882.6	7.2	11,632.7
	Q3	414.9	141.1	4,069.7	3,425.0	7,494.7	7,909.6	44.1	2,701.3	1,087.2	3,788.5	3,832.6	9.0	11,751.2
	Q4	367.1	139.9	4,101.0	3,314.7	7,415.7	7,782.8	45.8	2,430.5	1,473.9	3,904.4	3,950.2	8.7	11,741.7
2022	Q1	755.0	276.9	4,161.3	3,265.6	7,426.9	8,181.9	47.2	2,835.8	1,102.6	3,938.4	3,985.6	7.5	12,175.0
	Q2	686.2	595.8	3,808.9	3,491.2	7,300.1	7,986.3	30.1	2,489.4	960.2	3,449.6	3,479.7	7.3	11,473.3
	Q3	747.3	543.5	3,552.3	3,430.1	6,982.4	7,729.7	47.4	2,523.6	916.5	3,440.1	3,487.5	7.1	11,224.3
	Q4	713.5	538.7	3,578.6	3,371.6	6,950.2	7,663.7	46.4	2,757.0	1,171.3	3,928.3	3,974.7	7.2	11,645.6
2023	Q1	711.9	545.6	3,552.2	3,730.1	7,282.3	7,994.2	47.1	2,465.5	1,226.4	3,691.9	3,739.0	7.4	11,740.6
	Q2	732.2	553.9	3,510.1	3,790.5	7,300.6	8,032.8	46.9	2,670.7	1,384.8	4,055.5	4,102.4	5.5	12,140.7
	Q3	719.3	550.9	3,402.4	3,865.4	7,267.8	7,987.1	48.6	2,649.5	1,348.4	3,997.9	4,046.5	5.6	12,039.2
	Q4	716.8	543.1	3,307.6	3,867.0	7,174.6	7,891.4	48.9	2,650.1	1,333.8	3,983.9	4,032.8	5.5	11,929.7
2024	Q1	704.9	530.5	3,301.4	3,866.8	7,168.2	7,873.1	49.2	2,784.3	1,408.2	4,192.5	4,241.7	5.6	12,120.4
	Q2	712.8	545.0	3,243.9	3,969.7	7,213.6	7,926.4	49.4	2,794.6	2,140.9	4,935.5	4,984.9	5.2	12,916.5
	Q3	709.5	555.3	3,089.3	3,993.7	7,083.0	7,792.5	50.8	2,709.2	2,124.0	4,833.2	4,884.0	5.1	12,681.6

جدول رقم (41) Table No.
الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة
Money Changers: Aggregated Balance Sheet

BD Thousand		آلف دينار												
نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات						المجموع Total	Liabilities المطلوبات					
		Domestic			المحلية				Domestic					المطلوبات أجنبية Foreign Liabilities
		النقد Cash	ودائع لدى المصارف Deposits in Banks	مستحق من الغير Due from Others 1/	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	موجودات أجنبية Foreign Assets		قروض من المصارف Loans from Banks	مستحق الى الغير Due to Others 1/	مطلوبات أخرى Other Liabilities	رأس المال والإحتياطي Equity & Reserves	المجموع Total	
2017	Q1	48,566.3	4,923.9	1,338.8	27,137.9	81,966.9	38,733.6	120,700.5	30,327.9	175.6	11,563.8	65,158.5	107,225.9	13,474.6
	Q2	57,826.7	4,823.0	1,755.9	27,842.0	92,247.6	40,646.9	132,894.5	38,837.9	76.7	12,300.8	68,781.8	119,997.2	12,897.3
	Q3	76,983.1	4,830.2	6,438.7	28,938.7	117,190.7	28,773.8	145,964.5	34,033.0	73.0	12,888.2	70,575.6	117,569.8	28,394.7
	Q4	53,188.8	4,831.3	1,000.3	17,667.0	76,687.4	42,744.8	119,432.2	31,256.0	128.4	9,825.7	60,881.5	102,091.6	17,340.6
2018	Q1	80,019.1	4,987.4	1,170.9	37,002.2	123,179.5	34,930.5	158,110.0	27,599.5	228.5	31,583.1	61,994.5	121,405.6	36,704.4
	Q2	128,775.8	6,487.5	1,563.7	24,741.3	161,568.2	13,749.8	175,318.0	36,712.9	313.1	14,747.8	62,915.5	114,689.3	60,628.7
	Q3	78,879.8	6,629.5	926.7	20,621.8	107,057.8	50,565.3	157,623.1	29,280.9	98.7	13,715.1	63,494.8	106,589.5	51,033.6
	Q4	37,234.0	5,298.0	175.7	20,049.6	62,757.3	46,658.3	109,415.6	26,595.3	37.4	11,424.9	61,724.7	99,782.3	9,633.3
2019	Q1	67,398.9	5,699.8	45.4	19,400.0	92,544.1	62,113.0	154,657.0	19,312.7	107.5	15,787.0	62,900.5	98,107.7	56,549.4
	Q2	79,993.7	4,638.3	125.2	21,813.6	106,570.8	28,523.7	135,094.5	22,733.8	76.1	15,172.3	59,526.5	97,508.7	37,585.8
	Q3	50,552.4	4,629.3	18.1	20,682.1	75,881.9	38,591.3	114,473.2	23,146.1	387.9	12,666.9	57,861.9	94,062.9	20,410.4
	Q4	51,415.0	4,519.7	303.7	18,653.6	74,892.1	26,850.6	101,742.7	21,199.2	197.9	7,749.8	56,869.6	86,016.5	15,726.2
2020	Q1	60,043.7	6,276.2	38.5	23,805.6	90,164.0	17,132.5	107,296.5	21,634.9	110.4	13,959.0	63,492.9	99,197.2	8,099.3
	Q2	65,015.8	8,352.1	85.3	19,793.2	93,246.4	11,835.8	105,082.3	17,132.2	102.2	16,433.5	54,939.9	88,607.8	16,474.4
	Q3	62,704.0	10,006.6	598.1	21,265.1	94,573.7	15,385.3	109,959.1	16,693.8	125.2	16,153.6	59,388.4	92,361.0	17,598.0
	Q4	40,913.8	13,467.0	268.3	18,949.8	73,598.9	19,767.7	93,366.7	15,360.9	25.0	12,091.1	58,771.8	86,248.9	7,117.8
2021	Q1	51,432.0	12,164.9	174.9	21,330.6	85,102.3	16,453.0	101,555.3	15,293.2	207.5	15,752.0	59,720.4	90,973.1	10,582.2
	Q2	81,209.5	12,316.7	65.3	20,780.4	114,371.8	11,847.9	126,219.7	12,684.3	60.7	20,515.5	61,676.4	94,937.0	31,282.8
	Q3	62,901.1	12,370.9	250.5	20,157.6	95,680.1	23,510.8	119,190.9	12,911.5	40.6	19,396.5	63,606.9	95,955.5	23,235.4
	Q4	55,767.0	12,365.6	76.7	20,782.2	88,991.6	19,386.9	108,378.5	12,703.0	47.3	16,962.8	65,851.5	95,564.6	12,813.9
2022	Q1	66,484.9	10,451.5	58.7	11,908.8	88,903.9	22,256.7	111,160.6	16,148.8	51.8	18,201.7	67,809.4	102,211.8	8,948.8
	Q2	60,005.5	6,475.3	277.0	11,518.5	78,276.3	27,419.3	105,695.6	9,491.6	50.7	17,721.6	70,461.3	97,725.1	7,970.4
	Q3	79,754.0	8,332.9	197.5	14,650.5	102,934.9	17,569.3	120,504.2	9,691.8	62.9	18,656.0	73,978.9	102,389.6	18,114.6
	Q4	71,569.4	6,498.0	338.4	12,809.9	91,215.7	22,401.9	113,617.6	7,843.1	79.4	17,245.6	74,687.1	99,855.2	13,762.4
2023	Q1	78,660.3	6,578.3	460.3	12,732.1	98,431.0	17,854.1	116,285.0	7,896.2	42.4	17,850.4	77,516.2	103,305.2	12,979.9
	Q2	74,152.3	18,082.1	570.2	15,163.6	107,968.2	17,903.0	125,871.2	11,796.8	22.3	23,618.0	76,140.2	111,577.3	14,293.9
	Q3	69,127.6	20,152.3	396.6	16,900.9	106,577.3	22,363.6	128,940.9	9,523.9	43.6	20,994.6	78,851.5	109,413.6	19,527.3
	Q4	73,754.1	4,667.4	514.2	12,955.3	91,890.9	39,385.1	131,276.0	7,541.1	37.2	17,077.1	81,438.6	106,094.0	25,182.0
2024	Q1	88,276.9	20,688.9	485.8	13,077.3	122,528.9	35,991.4	158,520.3	18,438.4	48.2	19,994.2	84,769.5	123,250.3	35,270.0
	Q2	79,874.4	20,927.5	725.0	13,086.8	114,613.7	74,777.1	189,390.8	21,193.4	35.9	22,230.8	88,276.6	131,736.7	57,654.1
	Q3	63,881.4	21,573.5	406.8	13,813.9	99,675.6	35,869.9	135,545.5	14,560.3	236.9	34,932.1	70,643.8	120,373.1	15,172.4

1/ includes other money changers and travellers' cheque companies.

١/ يشمل على مكاتب الصرافة الأخرى وشركات إصدار الشيكات

جدول رقم (42) Table No.

أنظمة المدفوعات *

Payment Systems *

B.D. Million

مليون دينار

S.D. Million

During the Period		النظام الآلي للتسويات الإجمالية				نظام التحويلات المالية الإلكترونية						عمليات السحب من أجهزة الصراف الآلي	
		Real Time Gross Settlement (RTGS) System 1/				Electronic Funds Transfer System (EFTS) and Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) 2/							
		تحويلات الزبائن		التحويلات المصرفية بين المصارف التجارية		فوري +		فوري		فواتير		ATM Withdrawal Transactions 4/	
		Customer Transactions		Interbank Transactions		Fawri +		Fawri		Fawateer 3/			
		العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة
		Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value
2014		488,206	12,433.9	103,518	50,934.6							8,029,462	786.5
2015		590,999	15,074.7	103,183	53,503.8	4,881	1.4	179,326	633.1	-	0.0	9,271,985	909.2
2016		232,807	11,144.8	64,065	64,772.2	131,548	35.7	2,589,591	7,286.6	102,758	12.5	11,524,588	1,105.8
2017		204,622	9,134.1	45,075	78,021.1	371,841	87.6	4,981,026	9,630.8	1,244,287	79.0	15,158,643	1,429.7
2018		209,671	9,232.9	44,592	81,718.9	962,740	174.7	5,831,526	11,159.1	1,665,110	133.1	17,811,102	1,651.9
2019		217,703	9,372.9	42,223	85,142.4	6,322,911	542.9	7,110,816	12,671.9	1,995,920	291.5	19,731,651	1,746.6
2020		243,892	10,593.5	36,292	68,026.2	47,247,358	2,237.8	8,702,806	13,458.7	4,199,985	465.0	18,741,958	1,555.7
2021		259,105	9,673.9	42,705	83,922.6	141,835,256	4,462.5	9,681,631	15,378.3	9,140,103	685.4	15,758,177	1,419.6
2022		266,647	9,706.1	43,726	86,241.4	244,925,166	6,149.5	10,997,227	18,351.5	11,830,039	913.2	14,116,744	1,372.1
2023		314,663	9,911.8	48,429	104,624.3	338,653,902	7,404.2	12,520,338	20,954.6	12,913,067	1,018.9	12,252,664	1,220.7
2022	Q4	71,882	2,303.1	10,851	19,780.4	72,516,888	1,640.1	2,843,109	4,835.8	3,137,577	232.9	3,540,640	335.3
2023	Q1	80,812	2,514.7	12,589	25,988.5	75,958,763	1,731.6	3,113,895	5,074.3	3,142,123	229.6	3,243,341	320.9
	Q2	75,083	2,458.6	11,202	21,269.6	82,279,561	1,861.7	3,152,063	5,168.2	3,147,303	240.0	3,215,234	322.5
	Q3	75,305	2,393.9	11,939	26,120.2	83,718,682	1,840.6	3,007,282	5,124.5	3,253,285	265.3	2,878,334	288.7
	Q4	83,463	2,544.6	12,699	31,246.0	96,696,896	1,970.3	3,247,098	5,587.5	3,370,356	284.0	2,915,755	288.6
2024	Q1	88,446	2,850.5	13,806	36,835.5	97,784,062	2,072.6	3,273,143	5,700.7	3,153,113	267.2	2,675,675	286.4
	Q2	85,274	2,562.7	12,427	34,633.0	102,779,219	2,137.1	3,244,564	5,923.4	3,189,165	281.3	2,618,708	281.6
	Q3	86,209	2,577.2	13,421	26,689.2	102,798,122	2,103.1	3,251,064	5,815.6	3,142,266	302.0	2,419,327	264.2
2023	Nov.	27,358	941.9	4,338	10,660.9	31,652,714	641.5	1,042,788	1,848.2	1,063,152	82.4	943,292	92.9
	Dec.	26,379	805.9	3,923	10,157.0	33,655,936	680.1	1,017,877	1,854.9	1,072,621	85.3	974,979	97.8
2024	Jan.	29,546	1,084.5	4,770	12,814.8	33,131,965	683.6	1,162,584	1,981.5	1,054,575	105.4	929,791	97.4
	Feb.	28,761	897.7	4,305	11,963.1	32,342,833	660.0	1,058,302	1,767.8	1,009,377	83.9	851,314	89.8
	Mar.	30,139	868.3	4,731	12,057.6	32,309,264	729.0	1,052,257	1,951.4	1,089,161	77.9	894,570	99.2
	Apr.	27,562	809.9	3,844	11,445.1	33,059,384	707.2	1,165,712	2,206.3	1,050,063	105.0	881,796	93.8
	May	30,144	960.4	4,499	13,714.2	35,738,838	715.7	1,057,907	1,884.5	1,073,720	86.5	879,887	94.2
	Jun.	27,568	792.4	4,084	9,473.7	33,980,997	714.2	1,020,945	1,832.6	1,065,382	89.9	857,025	93.7
	Jul.	30,686	904.0	4,536	8,574.1	33,631,297	709.7	1,159,375	2,086.8	1,043,925	114.5	821,916	91.3
	Aug.	27,079	848.5	4,384	8,526.4	33,902,153	695.1	1,017,561	1,817.7	973,529	86.2	796,652	87.5
	Sep.	28,444	824.7	4,501	9,588.8	35,264,672	698.3	1,074,128	1,911.1	1,124,812	101.3	800,759	85.5
	Oct.	29,210	1,044.9	4,731	11,673.3	38,232,829	738.3	1,243,478	2,081.8	1,097,068	113.1	834,936	89.8
	Nov.	24,355	782.5	3,979	9,040.7	37,296,217	711.5	1,016,828	1,826.8	964,103	88.6	778,529	83.4

* Data for the Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) are found in Table (41)

1/ The Real Time Gross Settlement (RTGS) System went live on 14th June 2007

2/ The Electronic Fund Transfer System (EFTS) went live on 5th November 2015 (only with Fawri+ and Fawri)

3/ The Electronic Bill Presentment and Payment (EBPP) System i.e. Fawateer went live officially on 1st February, 2016 (Direct Debit Service)

and on 3rd October, 2016 (Direct Credit Service)

4/ Local Debit Cards Only

* يمكن الحصول على بيانات نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني في جدول (41)

1/ بدأ عمل النظام الآلي للتسويات الإجمالية في 14 يونيو 2007

2/ بدأ عمل نظام التحويلات المالية الإلكتروني (فوري و فوري+ فقط) في 5 نوفمبر 2015

3/ بدأ عمل نظام عرض ودفع الفواتير الإلكترونية بشكل رسمي في 1 فبراير 2016 (خدمة الاستقطاع المباشر) و 3 أكتوبر 2016 (خدمة الدفع المباشر)

4/ بطاقات الخصم المحلية فقط

جدول رقم (43) Table No. (43)
نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة
Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques

During the Period	إجمالي الشيكات الصادرة		إجمالي الشيكات المرتجعة				الشيكات المرتجعة لأسباب تقنية		الشيكات المرتجعة لأسباب مالية	
	Total Cheques Issued		Total Returned Cheques				Returned Cheques for Technical		Returned Cheques for Financial	
	العدد	القيمة (مليون دينار)	العدد	كنسبة من إجمالي عدد الشيكات الصادرة	القيمة (مليون دينار)	كنسبة من إجمالي قيمة الشيكات الصادرة	العدد	القيمة (مليون دينار)	العدد	القيمة (مليون دينار)
	Volume	Value (B.D. Million)	Volume	% of Total Cheques Issued	Value (B.D. Million)	% of Total Cheques Issued	Volume	Value (B.D. Million)	Volume	Value (B.D. Million)
2015	3,372,471	10,479.3	84,944	2.5%	254.0	2.4%	17,080	74.2	67,864	179.8
2016	3,303,295	10,087.7	88,416	2.7%	294.9	2.9%	16,257	76.9	72,159	218.0
2017	3,300,941	10,058.5	105,111	3.2%	369.8	3.7%	21,042	139.2	84,069	230.6
2018	3,166,987	9,472.1	99,961	3.2%	318.4	3.4%	20,836	66.7	79,125	251.7
2019	2,964,508	8,737.8	92,571	3.1%	252.5	2.9%	19,039	59.9	73,532	192.2
2020	2,331,423	7,266.4	63,668	2.7%	195.5	2.7%	13,509	53.0	50,159	142.5
2021	2,175,075	7,254.8	56,047	2.7%	242.2	2.7%	11,426	93.6	44,621	148.7
2022	2,117,536	7,450.8	55,010	2.7%	231.5	2.7%	10,293	99.5	44,717	131.9
2023	2,035,716	7,039.9	56,777	2.7%	361.3	2.7%	12,166	173.9	44,611	187.3
2022 Q4	532,842	1,841.8	14,661	2.8%	41.6	2.3%	2,768	11.4	11,893	30.2
2023 Q1	528,874	1,806.3	15,153	2.9%	61.3	3.4%	3,333	13.3	11,820	48.0
Q2	503,265	1,812.6	14,051	2.8%	80.9	4.5%	3,115	12.3	10,936	68.6
Q3	486,300	1,721.7	14,124	2.9%	165.1	9.6%	2,822	132.2	11,302	32.9
Q4	517,277	1,699.3	13,449	2.6%	54.1	3.2%	2,896	16.2	10,553	37.9
2024 Q1	491,998	1,639.9	11,833	2.4%	52.5	3.2%	2,563	11.1	9,270	41.4
Q2	471,332	1,623.7	11,161	2.4%	59.1	3.6%	2,165	17.7	8,996	41.4
Q3	474,981	1,615.8	11,811	2.5%	41.0	2.5%	2,519	12.3	9,292	28.6
2023 Nov.	167,968	576.5	4,145	2.5%	22.5	3.9%	848	2.9	3,297	19.6
Dec.	163,010	523.1	4,304	2.6%	18.6	3.6%	905	10.2	3,399	8.4
2024 Jan.	167,614	557.7	4,203	2.5%	20.7	3.7%	951	4.2	3,252	16.5
Feb.	161,282	537.7	3,893	2.4%	12.9	2.4%	857	3.0	3,036	9.9
Mar.	163,102	544.5	3,737	2.3%	18.9	3.5%	755	3.9	2,982	15.0
Apr.	152,658	524.1	3,669	2.4%	19.9	3.8%	698	4.3	2,971	15.6
May	164,199	584.3	3,662	2.2%	21.3	3.6%	739	4.5	2,923	16.8
Jun.	154,475	515.3	3,830	2.5%	17.8	3.5%	728	8.8	3,102	9.0
Jul.	163,987	590.7	3,987	2.4%	16.9	2.9%	925	5.8	3,062	11.1
Aug.	146,515	481.2	3,730	2.5%	11.9	2.5%	692	2.6	3,038	9.3
Sep.	164,479	543.9	4,094	2.5%	12.1	2.2%	902	3.9	3,192	8.2
Oct.	167,762	574.3	3,755	2.2%	23.4	4.1%	836	3.1	2,919	20.3
Nov.	147,782	501.3	3,312	2.2%	35.7	7.1%	830	3.2	2,482	32.5

1/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on Sunday, 13th May, 2012.

1/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني بتاريخ الأحد، 13 مايو 2012.

جدول رقم (44) Table No.
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية
Points of Sales and E-Commerce Transactions

الفترة Period	عدد العمليات Number of transactions				قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)				Of which: E-Commerce Trans. ومنهما: عمليات التجارة الإلكترونية		عدد أجهزة البيع (نهاية الفترة) No. of POS terminals (end of period)
	البطاقات المصدرة في البحرين Cards issued in Bahrain	البطاقات المصدرة خارج البحرين Cards issued outside Bahrain	المجموع Total	ومنه البطاقات اللاتلامسية of which Contactless Cards	البطاقات المصدرة في البحرين Cards issued in Bahrain	البطاقات المصدرة خارج البحرين Cards issued outside Bahrain	المجموع Total	ومنه البطاقات اللاتلامسية of which Contactless Cards	عدد العمليات Number of transactions	قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)	
2018	49,048,695	15,425,030	64,473,725	N/A	1,524,054,553	453,159,703	1,977,214,256	N/A	N/A	N/A	35,010
2019	58,433,552	15,246,093	73,679,645	N/A	1,877,177,353	557,218,330	2,434,395,681	N/A	N/A	N/A	40,262
2020	77,347,515	6,438,295	83,785,810	31,863,198	2,124,921,776	216,993,593	2,341,915,369	438,734,453	N/A	N/A	24,702
2021	109,539,142	16,009,386	125,548,528	82,397,936	2,707,223,375	443,993,621	3,151,216,996	1,252,676,799	11,470,238	988,113,898	32,742
2022	132,102,959	30,689,009	162,791,968	121,224,262	3,090,754,040	753,834,542	3,844,588,582	1,793,616,693	19,523,811	1,305,282,546	40,681
2023	147,610,590	36,266,952	183,877,542	142,708,090	3,273,915,614	875,672,993	4,149,588,606	2,104,459,327	20,606,338	1,427,531,074	53,170
2022 Q4	35,565,460	8,863,434	44,428,894	33,905,957	791,507,769	210,514,510	1,002,022,279	486,426,620	5,636,163	338,928,961	40,681
2023 Q1	35,289,392	8,141,896	43,431,288	33,380,016	817,223,050	189,474,974	1,006,698,024	500,010,515	5,977,531	348,247,591	49,989
Q2	36,317,861	8,960,537	45,278,398	35,207,438	817,335,357	208,776,428	1,026,111,785	528,427,133	6,152,800	347,680,385	49,091
Q3	36,626,927	9,583,100	46,210,027	36,111,772	792,870,233	218,751,468	1,011,621,701	521,240,749	4,375,510	349,554,065	51,121
Q4	39,376,410	9,581,419	48,957,829	38,008,864	846,486,974	258,670,122	1,105,157,096	554,780,929	4,100,497	382,049,034	53,170
2024 Q1	39,383,698	9,535,298	48,918,996	37,545,675	849,577,043	247,802,434	1,097,379,477	562,285,493	5,605,053	375,475,878	54,445
Q2	44,367,426	9,869,246	54,236,672	42,134,278	919,928,077	222,033,858	1,141,961,934	616,791,730	7,109,808	356,309,484	55,155
Q3	44,466,895	10,430,521	54,897,416	42,330,934	944,400,823	217,150,412	1,161,551,234	601,477,942	7,562,127	384,752,327	56,022
2023 Nov.	12,697,776	3,250,860	15,948,636	12,474,817	282,791,360	94,794,724	377,586,084	194,183,823	1,284,220	120,720,291	52,560
Dec.	13,534,640	3,395,541	16,930,181	13,278,806	279,618,313	89,187,643	368,805,956	190,536,169	1,379,193	127,483,822	53,170
2024 Jan.	13,296,705	3,623,514	16,920,219	13,059,482	284,204,751	93,660,543	377,865,294	189,369,206	1,447,797	133,504,187	53,218
Feb.	12,500,928	3,422,691	15,923,619	12,156,582	264,286,462	92,092,017	356,378,479	180,170,643	1,976,379	126,508,178	54,190
Mar.	13,586,065	2,489,093	16,075,158	12,329,611	301,085,830	62,049,874	363,135,704	192,745,644	2,180,877	115,463,513	54,445
Apr.	13,917,098	2,827,497	16,744,595	12,888,624	299,795,266	65,345,008	365,140,274	194,809,058	2,282,324	117,506,579	54,852
May	15,423,395	3,374,060	18,797,455	14,650,675	317,559,520	74,630,806	392,190,326	207,788,521	2,426,427	125,569,787	54,801
Jun.	15,026,933	3,667,689	18,694,622	14,594,979	302,573,291	82,058,044	384,631,335	214,194,151	2,401,057	113,233,118	55,155
Jul.	14,569,735	3,553,186	18,122,921	13,953,636	317,552,066	72,935,210	390,487,276	199,053,925	2,499,177	133,822,025	55,252
Aug.	14,646,432	3,565,027	18,211,459	14,053,202	314,216,597	73,472,302	387,688,899	202,303,331	2,528,169	128,768,994	55,395
Sep.	15,250,728	3,312,308	18,563,036	14,324,096	312,632,160	70,742,899	383,375,059	200,120,686	2,534,781	122,161,307	56,022
Oct.	16,197,253	3,166,595	19,363,848	14,989,679	340,224,043	67,020,658	407,244,701	207,933,603	2,709,498	136,023,365	56,386
Nov.	15,675,822	3,790,126	19,465,948	15,315,620	326,890,806	92,921,000	419,811,806	227,738,764	2,534,623	121,007,319	56,662

جدول رقم (45) Table No. (45)
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار

	Sector	2024														القطاع
		May		June		July		August		September		October		November		
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	Education	10,036	3,395,096	8,300	3,076,523	4,300	1,589,340	9,050	5,031,058	13,469	5,007,589	10,866	3,107,614	11,958	3,324,504	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	16,686	1,316,461	18,726	1,670,096	19,012	1,766,596	18,239	1,520,381	16,344	1,415,904	15,824	1,382,227	16,074	1,553,991	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	1,162,983	9,079,109	1,108,749	8,687,294	1,016,297	7,392,172	1,021,342	7,395,052	1,060,834	7,793,547	1,107,955	7,904,163	1,129,869	8,076,541	المطاعم
4	Health	213,383	4,796,391	193,260	4,411,586	187,740	4,566,552	181,977	4,297,205	206,565	4,761,091	219,920	4,995,225	217,285	4,734,973	الصحة
5	Government Services	341,634	91,428,074	285,993	77,549,381	316,901	98,683,356	297,501	94,590,784	299,819	87,497,180	328,815	104,005,132	299,382	91,076,856	الخدمات الحكومية
6	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	49,733	3,201,636	44,548	2,680,325	43,609	2,853,298	47,017	2,861,556	51,416	2,975,792	58,061	3,545,130	59,750	3,452,986	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Supermarket	943,937	10,587,209	940,775	10,869,539	901,026	10,418,154	926,327	10,872,028	1,061,448	12,739,698	1,111,110	13,094,723	1,084,405	12,595,957	أسواق السوبرماركت
8	Jewelry Stores	11,998	4,202,983	12,255	3,969,847	9,600	3,839,801	8,747	3,044,192	9,110	3,306,959	11,405	4,950,113	14,473	9,793,831	متاجر المجوهرات
9	Department Store	164,022	3,656,943	168,858	3,828,178	141,670	3,410,040	152,632	3,321,341	157,509	2,965,031	159,970	3,334,434	166,396	3,390,583	المتاجر
10	Clothing and Footwear	120,126	3,552,822	158,361	4,647,531	129,004	3,494,066	121,242	3,319,672	110,033	2,987,039	107,188	3,019,537	122,171	3,510,141	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	41,812	3,118,188	44,535	3,573,391	39,462	2,972,388	40,002	2,965,248	42,579	3,242,266	44,434	3,208,162	46,234	3,402,866	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	28,247	2,484,454	25,089	2,032,524	30,019	2,541,370	27,938	2,233,000	28,958	2,310,048	31,936	2,681,304	33,531	2,514,915	التأمين
13	Telecommunication	185,276	5,790,701	178,576	5,358,126	189,708	5,953,898	185,976	5,656,323	185,088	5,844,821	200,781	6,294,188	186,037	5,805,660	الاتصالات
14	Transportation	4,874	358,117	4,881	297,554	4,736	351,968	4,852	337,690	4,957	349,652	5,406	402,990	5,778	407,897	وسائل النقل
15	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	274,790	9,915,685	260,013	8,667,040	259,315	8,998,948	264,777	9,487,254	286,966	10,251,179	307,038	10,863,936	301,113	9,987,261	تجار السيارات والشاحنات
16	Travel	6,526	2,322,440	5,926	2,226,073	5,955	2,704,769	5,658	1,774,807	5,283	1,417,980	7,200	1,944,888	5,736	1,788,488	السفر
17	Family Entertainment & Tourism	64,965	1,297,783	77,130	1,384,628	69,475	1,322,517	65,492	1,100,576	59,536	1,330,605	61,377	1,318,421	67,752	1,351,524	الترفيه العائلي والسياحة
18	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	22,158	1,947,567	22,187	1,789,199	21,927	1,790,700	24,111	1,808,525	24,788	1,950,988	23,720	1,952,601	22,648	1,983,149	متاجر الأثاث
19	Book Stores & Stationary	9,762	289,000	8,525	281,198	7,930	250,013	9,830	330,845	14,374	372,785	11,467	386,396	11,468	365,883	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	177,199	5,367,746	213,748	5,811,844	188,087	5,629,960	196,793	5,568,371	183,687	5,475,731	179,727	5,319,035	185,240	7,635,704	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	3,850,147	168,108,407	3,780,435	152,811,879	3,585,773	170,529,906	3,609,503	167,515,908	3,822,763	163,995,885	4,004,200	183,710,219	3,987,300	176,753,710	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Almony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (46) Table No. (46)
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين
Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار

Sector		2024														القطاع
		May		June		July		August		September		October		November		
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	Education	1,783	487,376	1,419	445,769	1,589	409,054	1,834	735,594	2,390	748,308	2,198	664,866	2,255	621,604	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	95,603	9,548,591	97,620	10,693,383	88,124	8,758,376	80,728	8,570,799	79,252	8,550,165	72,720	7,779,513	83,991	9,723,637	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	397,744	6,284,390	433,436	6,932,803	384,902	5,860,317	380,282	5,855,392	377,468	5,962,752	357,482	5,341,510	415,495	6,104,270	المطاعم
4	Health	21,013	700,119	22,076	672,955	19,234	629,369	20,422	634,777	21,692	683,240	20,872	742,367	23,093	738,212	الصحة
5	Government Services	42,187	1,382,069	26,186	1,087,540	25,944	1,383,174	28,645	1,215,770	32,457	1,487,629	39,004	1,632,785	41,955	1,352,891	الخدمات الحكومية
6	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	10,459	361,114	11,020	471,939	10,566	363,991	11,186	453,369	10,255	372,463	10,209	344,430	13,447	367,577	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Supermarket	85,206	1,018,472	96,259	1,156,264	88,714	1,058,438	94,489	1,208,061	104,933	1,450,358	110,073	1,470,554	124,062	1,620,031	أسواق السوبرماركت
8	Jewelry Stores	4,780	3,206,895	5,139	3,081,005	4,292	2,546,476	4,342	2,976,556	4,551	3,527,905	4,482	3,140,717	8,925	11,746,106	متاجر المجوهرات
9	Department Store	60,501	1,898,002	68,472	2,180,354	60,688	1,894,280	65,806	1,927,861	78,867	1,843,788	60,848	1,895,144	75,131	2,238,124	المتاجر
10	Clothing and Footwear	51,760	2,894,573	71,186	3,758,314	57,979	2,877,947	59,986	2,856,930	49,457	2,725,544	46,663	2,748,525	61,988	3,610,398	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	6,254	271,053	7,243	327,405	6,539	260,775	7,644	357,907	7,225	394,738	6,996	354,090	8,021	383,284	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	69,948	226,840	75,119	254,293	95,415	289,229	100,339	292,072	90,902	317,109	96,181	322,614	114,521	324,795	التأمين
13	Telecommunication	26,767	363,953	27,694	358,868	27,373	398,355	29,109	376,770	26,314	353,504	26,437	377,983	28,619	382,810	الاتصالات
14	Transportation	5,522	88,865	5,436	84,250	4,412	97,829	4,285	77,820	5,388	99,262	6,943	152,006	8,992	158,003	وسائل النقل
15	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	51,593	1,444,549	54,295	1,510,348	52,937	1,420,984	53,114	1,334,129	53,220	1,636,554	54,190	1,397,640	66,420	1,664,184	تجار السيارات والشاحنات
16	Travel	2,067	438,358	2,343	504,325	1,838	422,679	1,812	316,574	2,218	318,115	2,145	416,218	2,190	420,867	السفر
17	Family Entertainment & Tourism	28,094	611,746	38,140	754,642	31,549	633,908	29,512	579,524	23,328	511,553	22,893	559,011	32,050	709,250	الترفيه العائلي والسياحة
18	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	5,797	433,445	6,038	398,861	5,733	360,142	6,573	463,067	6,456	458,191	6,078	404,628	7,238	443,592	متاجر الأثاث
19	Book Stores & Stationary	1,992	55,394	2,229	65,049	2,036	58,527	2,439	71,119	2,273	58,776	2,457	67,372	3,193	99,691	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	112,396	3,892,614	135,032	3,962,200	121,405	3,767,096	124,961	3,624,091	111,722	3,094,082	104,592	3,038,068	109,911	4,408,409	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
Total		1,081,466	35,608,418	1,186,382	38,700,568	1,091,269	33,490,946	1,107,508	33,928,182	1,090,368	34,594,036	1,053,463	32,850,041	1,231,497	47,117,735	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (47) Table No. (47)
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار

	Sector	2024														القطاع
		May		June		July		August		September		October		November		
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	Education	15,813	1,507,983	11,500	1,202,483	6,282	922,526	9,588	1,946,942	22,614	2,490,301	18,479	1,607,563	19,666	1,425,648	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	38,979	1,105,776	38,591	1,121,810	29,434	858,332	28,773	818,455	23,992	714,441	24,015	704,323	21,269	653,232	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	3,505,438	19,125,001	3,335,902	19,093,355	3,156,779	16,853,059	3,133,390	16,706,283	3,115,159	16,377,505	3,369,888	16,864,590	3,149,141	15,814,612	المطاعم
4	Health	648,937	9,155,041	572,592	8,129,960	585,839	8,482,557	559,513	8,143,016	602,177	8,371,150	657,183	9,118,323	638,546	8,578,671	الصحة
5	Government Services	428,200	14,552,262	361,538	12,780,699	367,085	15,078,113	341,056	14,319,265	347,837	16,274,075	365,824	16,183,904	319,342	14,601,065	الخدمات الحكومية
6	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	134,102	2,444,360	129,489	2,083,284	118,067	2,028,433	119,872	2,031,376	127,462	2,099,836	138,646	2,288,311	140,415	2,248,171	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Supermarket	3,404,991	23,858,481	3,233,853	23,027,126	3,285,491	23,474,058	3,320,752	23,844,866	3,641,209	26,777,678	3,918,179	27,808,808	3,749,753	25,934,805	أسواق السوبرماركت
8	Jewelry Stores	17,154	2,298,437	18,044	2,323,915	14,775	1,725,852	14,248	1,645,246	14,872	1,674,399	16,839	2,252,900	18,506	3,439,749	متاجر المجوهرات
9	Department Store	485,769	6,130,611	508,735	6,602,084	458,342	5,953,429	539,892	6,296,256	587,693	5,683,955	584,119	5,942,809	594,450	6,018,538	المتاجر
10	Clothing and Footwear	317,935	5,578,849	410,502	7,554,668	338,901	5,803,481	338,750	5,929,434	299,793	4,965,182	293,594	5,004,900	311,398	5,639,691	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	110,240	2,917,006	112,864	3,447,590	111,037	2,779,791	110,481	2,713,852	112,475	3,017,753	111,247	2,990,528	111,013	3,051,050	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	43,865	1,736,520	41,033	1,446,938	49,401	1,754,782	47,700	1,586,553	46,277	1,604,596	49,157	1,872,950	57,110	1,641,212	التأمين
13	Telecommunication	469,553	29,282,529	456,017	29,668,146	497,106	30,195,298	471,327	28,701,298	482,103	27,869,702	519,998	31,219,629	490,844	29,376,212	الاتصالات
14	Transportation	8,147	242,463	7,808	206,045	7,267	212,788	6,738	220,490	6,954	232,938	7,525	232,844	8,140	251,643	وسائل النقل
15	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	1,032,730	8,101,999	968,684	7,598,358	1,012,055	7,928,925	1,023,568	7,999,284	1,110,534	8,425,628	1,226,157	9,062,967	1,189,168	8,458,560	تجار السيارات والشاحنات
16	Travel	6,419	750,575	6,266	709,251	6,042	725,882	5,680	595,979	5,809	512,255	6,781	737,959	5,661	540,845	السفر
17	Family Entertainment & Tourism	154,424	1,862,291	198,960	2,296,406	181,016	2,165,769	164,947	1,801,618	133,907	1,686,784	146,613	1,868,064	156,295	1,804,686	الترفيه العائلي والسياحة
18	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	47,114	1,369,557	44,012	1,287,086	47,281	1,354,997	51,279	1,420,565	50,987	1,489,228	48,267	1,482,369	45,412	1,532,788	متاجر الأثاث
19	Book Stores & Stationary	24,819	322,894	22,165	357,045	21,849	333,267	25,485	409,066	43,058	559,658	32,163	495,815	28,184	444,084	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	678,619	17,108,479	767,943	18,825,164	689,913	18,390,821	723,890	19,570,845	653,053	17,809,211	658,379	18,774,268	634,209	18,681,834	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	11,573,248	149,451,113	11,246,498	149,761,412	10,983,962	147,022,160	11,036,929	146,700,689	11,427,965	148,636,275	12,193,053	156,513,824	11,688,522	150,137,096	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Almony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (48) Table No. 48
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين
Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain

قيمة المعاملات بالدينار																
Sector		2024														القطاع
		May		June		July		August		September		October		November		
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	Education	2,389	381,939	1,797	317,344	1,949	374,401	2,091	437,786	2,873	597,898	2,772	528,208	2,881	458,226	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	87,292	4,261,400	89,383	4,501,123	89,987	4,304,456	86,703	4,216,127	77,434	3,628,464	67,751	3,201,777	79,971	4,048,881	الإقامة - الفنادق والمنشآت
3	Restaurants	801,329	9,663,449	872,591	10,567,974	840,771	9,705,326	821,732	9,621,330	739,089	8,872,153	692,859	7,707,988	859,564	9,685,872	المطاعم
4	Health	46,267	1,149,179	46,847	1,048,510	45,711	1,039,207	46,672	1,069,839	44,587	999,492	43,502	1,032,951	49,877	1,046,127	الصحة
5	Government Services	88,702	680,949	63,080	557,889	47,910	805,523	48,069	770,728	47,644	890,672	47,076	892,582	42,348	667,313	الخدمات الحكومية
6	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	38,603	679,252	38,247	668,388	42,109	699,138	42,176	702,173	33,399	582,518	34,997	596,745	48,217	748,955	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Supermarket	280,812	2,438,013	292,205	2,584,400	307,112	2,611,101	305,917	2,745,781	295,270	2,934,167	305,424	2,879,243	366,880	3,384,160	أسواق السوبرماركت
8	Jewelry Stores	6,839	2,485,599	7,331	2,419,146	5,922	1,895,377	6,138	1,830,220	5,986	2,085,570	6,122	2,130,226	11,357	6,003,719	متاجر المجوهرات
9	Department Store	121,322	2,545,554	132,619	2,689,570	132,131	2,582,310	140,322	2,610,443	158,703	2,268,121	117,171	2,283,578	151,122	2,762,441	المتاجر
10	Clothing and Footwear	113,290	3,976,815	148,280	5,283,730	130,032	4,063,780	134,590	4,257,916	98,261	3,463,222	94,694	3,426,097	131,917	4,567,741	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	15,607	409,855	17,508	512,664	19,335	473,285	19,142	483,199	15,823	473,517	15,588	444,571	19,672	502,985	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	116,677	302,331	115,725	288,984	160,909	428,884	164,048	407,626	144,227	373,404	150,771	376,388	191,083	619,239	التأمين
13	Telecommunication	42,869	439,929	43,352	446,050	45,470	447,466	46,346	463,223	40,753	438,044	42,080	466,479	50,657	547,914	الاتصالات
14	Transportation	6,947	94,462	7,014	94,052	7,194	104,751	7,188	93,067	7,727	98,787	8,274	105,096	11,579	155,651	وسائل النقل
15	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	117,826	1,328,092	111,957	1,325,463	111,260	1,343,476	110,982	1,362,335	109,942	1,381,088	114,592	1,443,076	144,159	1,544,797	تجار السيارات والشاحنات
16	Travel	2,851	343,776	3,109	414,804	2,678	428,762	2,489	320,092	2,380	243,701	2,336	293,792	2,349	295,198	السفر
17	Family Entertainment & Tourism	50,868	762,211	67,772	1,022,688	63,389	903,869	57,807	802,122	39,194	603,795	38,162	582,371	59,038	808,002	الترفيه العائلي والسياحة
18	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	10,955	374,376	11,090	366,013	11,836	342,214	12,369	370,082	10,976	446,631	10,691	392,142	13,249	434,409	متاجر الأثاث
19	Book Stores & Stationary	3,647	79,560	4,233	98,509	4,232	82,520	4,708	87,743	4,085	78,676	4,509	89,303	5,899	112,556	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	337,502	6,625,648	407,167	8,150,174	391,980	6,808,418	398,030	6,892,288	343,587	5,688,943	313,761	5,298,004	316,810	7,409,079	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	2,292,594	39,022,388	2,481,307	43,357,476	2,461,917	39,444,264	2,457,519	39,544,120	2,221,940	36,148,863	2,113,132	34,170,617	2,558,629	45,803,265	المجموع

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

جدول رقم (49) Table No.
عدد عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
(باستثناء البحرين)

**Number of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country
(Excluding Bahrain)**

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia	الكويت Kuwait	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	قطر Qatar	عمان Oman	الولايات المتحدة United States	المملكة المتحدة United Kingdom	فرنسا France	ألمانيا Germany	الهند India	أخرى Other	المجموع TOTAL
2020	2,924,708	263,623	304,474	56,177	34,308	2,099,157	248,345	19,806	25,037	62,366	400,294	6,438,295
2021	7,514,395	458,368	498,733	108,910	55,870	4,522,015	461,737	73,913	121,754	568,391	1,625,323	16,009,409
2022	21,883,367	1,322,837	825,598	383,549	130,163	3,461,848	768,786	103,500	101,075	363,000	1,345,286	30,689,009
2023	26,730,137	2,008,784	1,185,536	902,297	190,537	2,715,919	782,528	74,198	79,314	237,330	1,360,372	36,266,952
2022 Q4	6,757,818	320,619	275,449	134,386	44,999	714,588	222,208	19,841	21,629	58,928	292,969	8,863,434
2023 Q1	5,803,250	464,773	260,006	174,977	49,540	713,106	198,703	20,723	24,355	63,697	368,766	8,141,896
Q2	6,894,697	433,683	223,384	215,907	34,402	652,837	166,949	14,656	14,815	55,880	253,327	8,960,537
Q3	7,115,953	639,055	245,442	282,958	41,823	721,091	174,262	14,828	13,596	52,444	281,648	9,583,100
Q4	6,916,237	471,273	456,704	228,455	64,772	628,885	242,614	23,991	26,548	65,309	456,631	9,581,419
2024 Q1	6,574,536	598,582	406,108	236,006	81,065	849,999	260,677	21,136	24,093	58,477	424,619	9,535,298
Q2	7,030,156	494,563	269,101	296,285	45,560	1,228,852	164,043	13,669	12,222	48,892	265,903	9,869,246
Q3	7,287,363	599,038	242,188	317,510	48,775	1,456,973	142,670	10,996	9,823	48,226	266,959	10,430,521
2023 Nov.	2,458,381	126,620	138,090	52,658	21,577	190,128	79,403	8,873	8,929	22,060	144,141	3,250,860
Dec.	2,383,314	179,222	194,228	93,516	26,164	221,420	85,009	7,076	8,917	22,826	173,849	3,395,541
2024 Jan.	2,551,910	241,274	163,954	80,932	39,927	267,978	86,421	6,688	7,392	20,505	156,533	3,623,514
Feb.	2,290,968	265,912	157,535	81,724	28,825	297,326	102,019	8,575	8,895	21,376	159,536	3,422,691
Mar.	1,731,658	91,396	84,619	73,350	12,313	284,695	72,237	5,873	7,806	16,596	108,550	2,489,093
Apr.	1,991,213	129,412	91,770	100,407	13,343	335,250	55,505	4,969	4,763	14,308	86,557	2,827,497
May	2,457,085	146,411	88,570	74,811	15,908	413,697	55,110	4,956	4,507	18,166	94,839	3,374,060
Jun.	2,581,858	218,740	88,761	121,067	16,309	479,905	53,428	3,744	2,952	16,418	84,507	3,667,689
Jul.	2,528,615	180,625	80,518	120,809	15,323	479,160	42,606	3,744	2,830	15,018	83,938	3,553,186
Aug.	2,478,555	227,960	80,759	123,278	16,391	484,153	47,330	3,471	3,134	15,358	84,638	3,565,027
Sep.	2,280,193	190,453	80,911	73,423	17,061	493,660	52,734	3,781	3,859	17,850	98,383	3,312,308
Oct.	2,131,988	126,931	90,517	87,968	18,142	479,697	65,612	5,998	6,831	21,709	131,202	3,166,595
Nov.	2,605,860	153,885	111,318	92,926	27,421	551,038	68,209	7,171	7,869	20,321	144,108	3,790,126

جدول رقم (50) Table No.
قيمة عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
(باستثناء البحرين)

Value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country
(Excluding Bahrain)

B.D.

دينار

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia	الكويت Kuwait	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	قطر Qatar	عمان Oman	الولايات المتحدة United States	المملكة المتحدة United Kingdom	فرنسا France	ألمانيا Germany	الهند India	أخرى Other	المجموع TOTAL
2020	95,845,542	12,387,291	13,505,456	2,685,254	1,247,941	64,792,231	9,395,499	796,473	881,809	1,469,796	13,986,298	216,993,590
2021	206,932,062	22,505,465	23,354,491	5,112,824	1,984,024	113,342,955	16,753,529	2,518,651	3,372,643	6,246,134	41,871,511	443,994,290
2022	469,695,494	57,618,907	36,409,433	15,297,484	4,181,544	95,402,431	22,729,377	2,587,530	2,306,921	5,358,979	42,246,443	753,834,543
2023	517,144,125	71,643,492	66,951,962	30,301,636	5,798,984	80,524,349	26,218,896	2,228,877	2,160,155	5,106,809	67,593,708	875,672,994
2022 Q4	135,458,217	14,019,775	11,628,866	4,936,447	1,179,575	22,594,126	6,687,202	584,348	547,092	1,434,959	11,443,905	210,514,510
2023 Q1	109,129,255	16,048,134	11,182,152	6,410,309	1,313,792	21,753,465	5,884,159	558,370	649,134	1,314,609	15,231,596	189,474,974
Q2	133,226,339	13,737,506	9,104,723	7,081,184	1,048,628	19,246,846	5,400,385	357,720	414,108	1,097,457	18,061,532	208,776,429
Q3	134,391,469	20,311,939	11,929,961	8,713,168	1,174,072	20,654,136	5,674,627	355,448	344,272	1,092,494	14,109,884	218,751,468
Q4	140,397,062	21,545,913	34,735,126	8,096,976	2,262,492	18,869,902	9,259,725	957,339	752,643	1,602,249	20,190,696	258,670,122
2024 Q1	125,733,296	24,441,738	31,686,830	9,472,459	2,185,223	23,800,011	8,581,135	575,881	629,668	1,574,241	19,121,951	247,802,433
Q2	136,994,421	14,910,388	10,549,713	9,090,892	1,224,973	30,017,283	5,586,899	352,215	354,540	1,208,522	11,744,010	222,033,857
Q3	131,171,844	16,764,763	9,383,377	9,286,005	1,094,505	32,796,735	4,483,360	290,234	262,199	996,368	10,621,018	217,150,411
2023 Nov.	56,252,087	6,548,051	11,212,464	2,596,199	742,548	6,222,097	3,242,421	442,105	232,339	555,468	6,748,946	94,794,724
Dec.	44,768,644	8,250,358	14,202,860	2,811,859	861,437	6,635,100	3,222,002	284,863	277,162	588,010	7,285,348	89,187,643
2024 Jan.	47,006,993	10,098,538	14,225,628	2,957,488	968,747	7,391,996	2,985,847	174,717	188,879	545,701	7,116,009	93,660,543
Feb.	44,147,357	10,764,144	12,862,631	3,463,649	827,732	8,311,388	3,348,022	234,831	252,530	617,149	7,262,584	92,092,017
Mar.	34,578,946	3,579,056	4,598,571	3,051,322	388,744	8,096,627	2,247,266	166,334	188,259	411,391	4,743,358	62,049,874
Apr.	40,302,080	4,025,609	3,446,394	2,965,284	357,329	8,362,241	1,818,073	130,939	143,349	335,935	3,457,775	65,345,008
May	46,491,929	4,666,994	3,700,175	2,626,401	477,396	10,428,830	2,013,461	124,836	123,629	439,051	3,538,103	74,630,806
Jun.	50,200,412	6,217,786	3,403,144	3,499,207	390,248	11,226,212	1,755,364	96,440	87,562	433,536	4,748,132	82,058,044
Jul.	44,455,288	5,108,876	3,181,499	3,361,245	346,099	10,711,037	1,379,057	89,400	76,226	323,208	3,903,274	72,935,210
Aug.	43,987,019	6,267,613	3,094,257	3,624,335	339,577	10,964,172	1,507,932	92,076	94,638	303,295	3,197,387	73,472,302
Sep.	42,729,537	5,388,274	3,107,621	2,300,426	408,829	11,121,527	1,596,371	108,757	91,335	369,865	3,520,356	70,742,899
Oct.	39,168,622	3,778,115	3,187,550	2,737,001	432,457	10,597,951	2,156,601	196,299	161,392	465,700	4,138,971	67,020,658
Nov.	56,819,383	5,375,940	4,561,455	4,495,394	730,017	12,251,873	2,474,214	199,703	182,228	518,103	5,312,689	92,921,000

جدول رقم (51) Table No.

عدد السكان

Population

السنة Year	الجنسية / النوع								
	Nationality / Sex			بحريني			غير بحريني		
	Bahraini			Non-Bahraini			Total		
	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total
2007	266,420	261,013	527,433	365,654	146,209	511,864	632,074	407,223	1,039,297
2008	273,612	267,975	541,587	402,978	158,931	561,909	676,590	426,906	1,103,496
2009	282,011	276,000	558,011	449,986	170,418	620,404	731,997	446,418	1,178,415
2010	288,452	282,235	570,687	475,905	181,951	657,856	764,357	464,186	1,228,543
2011	295,878	288,810	584,688	445,605	164,727	610,332	741,483	453,537	1,195,020
2012	305,354	294,275	599,629	455,095	154,240	609,335	760,449	448,515	1,208,964
2013	312,945	301,885	614,830	475,436	162,925	638,361	788,381	464,810	1,253,191
2014	320,839	309,905	630,744	485,648	198,170	683,818	806,487	508,075	1,314,562
2015	328,887	318,948	647,835	517,478	205,009	722,487	846,365	523,957	1,370,322
2016	336,834	327,873	664,707	551,555	207,464	759,019	888,389	535,337	1,423,726
2017	343,340	334,166	677,506	607,972	215,638	823,610	951,312	549,804	1,501,116
2018	349,661	340,053	689,714	597,203	216,174	813,377	946,864	556,227	1,503,091
2019	355,633	346,194	701,827	564,931	216,998	781,929	920,564	563,192	1,483,756
2020	361,979	351,284	713,263	563,057	195,884	758,941	925,036	547,168	1,472,204
2021	364,891	354,442	719,333	560,856	224,176	785,032	925,747	578,618	1,504,365
2022	365,501	356,156	721,657	603,605	231,920	835,525	969,106	588,076	1,557,182
2023	371,357	361,892	733,249	608,495	242,190	850,685	979,852	604,082	1,583,934

Source: Information and e-Government Authority.

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

جدول رقم (52) Table No.

عدد العاملين في القطاع المالي

Number of Employees in the Financial Sector

Sector	Bahraini			بحريني			Non-Bahraini			غير بحريني			المجموع		القطاع
	2022			2023			2022			2023			Total		
	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	2022	2023	
	Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total			
Banking Sector	3293	2180	5473	3409	2244	5653	1348	259	1607	1312	264	1576	7080	7229	القطاع المصرفي
Retail Banks	2688	1732	4420	2777	1743	4520	602	150	752	569	148	717	5172	5237	مصارف قطاع التجزئة
Wholesale Banks	602	448	1050	630	501	1131	731	103	834	725	107	832	1884	1963	مصارف قطاع الجملة
Representative Offices	3	0	3	2	0	2	15	6	21	18	9	27	24	29	المكاتب التمثيلية
Non-Bank Financial Sector	2384	1407	3791	2456	1438	3894	2105	667	2772	2093	662	2755	6563	6649	القطاع المالي غير المصرفي
Locally Incorporated Insurance Firms	659	395	1054	708	423	1131	280	88	368	272	83	355	1422	1486	شركات التأمين الوطنية وشركات إعادة التأمين
Insurance Related Activities Firms	224	201	425	249	214	463	277	132	409	274	140	414	834	877	شركات الأنشطة المتعلقة بالتأمين
Specialised Licensees *	1158	591	1749	1165	590	1755	1311	387	1698	1331	381	1712	3447	3467	الأنشطة المتخصصة *
Of which: Money Changers	209	72	281	199	72	271	859	275	1134	895	287	1182	1415	1453	ومنها: محلات الصرافة
Financing Companies and Microfinance Institutions	449	292	741	435	297	732	106	27	133	126	26	152	874	884	شركات التمويل ومؤسسات التمويل متناهية الصغر
Capital Markets **	96	75	171	87	65	152	14	10	24	21	5	26	195	178	أسواق رأس المال **
Investment Business Firms	247	145	392	247	146	393	223	50	273	195	53	248	665	641	شركات أعمال استثمارية
Supporting Institutions ***	210	234	444	212	236	448	22	15	37	29	7	36	481	484	المؤسسات الداعمة ***
Total	5887	3821	9708	6077	3918	9995	3475	941	4416	3434	933	4367	14124	14362	المجموع

* Includes Money Changers, Financing Companies, Microfinance Institutions, Ancillary Service Provider, Trust Service Provider, Registered Administrators, Fund Administrators and Registrar License.

** Includes Licensed Exchanges, Licensed Clearing (Settlement and Central), Licensed Securities Broker-Dealer, Licensed Securities Clearing Member, and Licensed Securities Broker, Licensed Securities Discount Broker and Crypto-Asset Services.

*** Includes Central Bank of Bahrain, and Bahrain Institute of Banking and Finance.

* تشمل محلات الصرافة، شركات التمويل، مؤسسات التمويل متناهية الصغر، خدمات الدعم للقطاع المالي، أمناء العهد المالية، مسجلو الأسهم ومسجلو الخدمات الإدارية للمحافظ الاستثمارية وهيئة مهنية مسجلة.

** تشمل الأسواق المالية المرخص لها للتداول في الأوراق والأدوات المالية، مؤسسات وغرف التسوية والتقاوض والإيداع والحفظ المركزي المرخص لها، وسطاء الأوراق المالية العاملون لصالح حساباتهم وحسابات عملائهم، وسطاء التسوية والتقاوض والإيداع المركزي، خدمات الدلالة في الأوراق المالية ووحدات الأصول المشتقة.

*** تشمل مصرف البحرين المركزي ومعهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية.

جدول رقم (53) Table No. (53)

ميزان المدفوعات

Balance of Payments

B.D. Million

مليون دينار

Items	2023*	2023*				2024*			البيان
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	
Current Account (a+b+c+d)	1,015.0	226.4	215.8	326.6	246.2	208.2	252.6	148.6	الحساب الجاري (أ+ب+ج+د)
a. Goods	1,693.0	376.6	361.4	528.7	426.3	349.2	386.1	278.1	أ - السلع
Exports (fob)	9,329.9	2,188.8	2,267.0	2,443.2	2,430.9	2,363.8	2,292.7	2,202.7	الصادرات (فوب)
- Oil	4,664.9	998.1	1,120.0	1,316.0	1,230.8	1,140.0	1,192.7	1,063.6	- النفطية
- Non-Oil	4,665.0	1,190.7	1,147.0	1,127.2	1,200.1	1,223.8	1,100.0	1,139.1	- غير النفطية
Imports (fob)	-7,636.9	-1,812.2	-1,905.6	-1,914.5	-2,004.6	-2,014.6	-1,906.6	-1,924.6	الواردات (فوب)
- Oil	-2,436.7	-524.1	-583.6	-652.6	-676.4	-667.1	-637.9	-625.8	- النفطية
- Non-Oil	-5,200.2	-1,288.1	-1,322.0	-1,261.9	-1,328.2	-1,347.5	-1,268.7	-1,298.8	- غير النفطية
b. Services (net)	1,303.8	291.8	316.1	319.8	376.1	389.1	428.3	434.2	ب - الخدمات (صافي)
Credit	5,841.5	1,320.6	1,432.2	1,443.8	1,644.9	1,549.6	1,565.5	1,606.5	دائن
Debit	-4,537.7	-1,028.8	-1,116.1	-1,124.0	-1,268.8	-1,160.5	-1,137.2	-1,172.3	مدين
- Maintenance	93.0	21.8	25.3	20.2	25.7	19.8	23.6	15.3	- الصيانة
- Transportation	-834.3	-200.6	-205.8	-209.5	-218.4	-178.9	-154.2	-162.8	- النقل
- Travel	1,310.8	289.2	312.3	327.2	382.1	358.5	367.0	381.5	- السفر
- Construction	2.7	0.5	0.6	0.7	0.9	0.8	1.1	1.2	- الإنشاء
- Insurance	272.8	69.2	68.5	67.0	68.1	68.9	66.9	67.1	- التأمين
- Financial Services	95.2	22.5	24.1	23.2	25.4	24.1	25.4	26.3	- خدمات مالية
- Communication services	288.5	71.1	71.9	72.0	73.5	73.4	78.3	84.5	- خدمات الاتصالات
- Other Business Services	75.1	18.1	19.2	19.0	18.8	22.5	20.2	21.1	- خدمات أخرى
c. Primary Income (net)	-980.4	-206.4	-210.5	-273.8	-289.7	-299.4	-311.5	-317.8	ج - الدخل الأساسي (صافي)
Credit	1,859.8	444.5	453.4	470.6	491.3	501.1	521.0	531.4	دائن
Debit	-2,840.2	-650.9	-663.9	-744.4	-781.0	-800.5	-832.5	-849.2	مدين
Investment Income	-980.4	-206.4	-210.5	-273.8	-289.7	-299.4	-311.5	-317.8	دخل الاستثمار
- Direct Investment Income	-485.7	-118.6	-120.9	-122.1	-124.1	-139.9	-143.3	-142.7	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Income	-195.2	-38.2	-39.0	-60.5	-57.5	-62.3	-65.4	-63.4	- استثمارات الحافظة
- Other Investment Income	-299.5	-49.6	-50.6	-91.2	-108.1	-97.2	-102.8	-111.7	- استثمارات أخرى
d. Secondary income (Current Transfers) (net)	-1,001.4	-235.6	-251.2	-248.1	-266.5	-230.7	-250.3	-245.9	د - الدخل الثانوي (التحويلات الجارية) (صافي)
- Workers' Remittances	-1,001.4	-235.6	-251.2	-248.1	-266.5	-230.7	-250.3	-245.9	- تحويلات العاملين
Capital and Financial Account (net) (a+b)	-163.8	77.2	-50.2	113.7	-304.5	-308.2	-62.7	-101.3	الحساب الرأسمالي والمالي (صافي) (أ+ب)
a. Capital Account (net)	131.6	0.0	0.0	0.0	131.6	0.0	0.0	0.0	أ - الحساب الرأسمالي
- Capital Transfers	131.6	0.0	0.0	0.0	131.6	0.0	0.0	0.0	- التحويلات الرأسمالية
b. Financial Account 1/	-295.4	77.2	-50.2	113.7	-436.1	-308.2	-62.7	-101.3	ب - الحساب المالي 1/
Direct Investment	2,153.2	1,060.8	351.5	568.0	172.9	144.5	244.3	-185.5	الاستثمار المباشر
- Abroad	-418.5	-78.4	-76.3	-146.1	-117.7	56.4	-37.0	-77.1	- في الخارج
- In Bahrain	2,571.7	1,139.2	427.8	714.1	290.6	88.1	281.3	-108.4	- في البحرين
Portfolio Investment (net)	299.6	401.5	676.8	-334.3	-444.4	-775.8	621.9	-232.9	استثمارات الحافظة (صافي)
- Assets	-2,001.3	-659.7	-75.1	-143.9	-1,122.6	-919.1	616.1	-799.0	- الأصول
- Liabilities	2,300.9	1,061.2	751.9	-190.4	678.2	143.3	5.8	566.1	- الخصوم
Other Investment (net)	-2,635.2	-1,449.7	-464.9	-581.7	-138.9	326.8	-945.9	722.2	استثمارات أخرى (صافي)
- Assets	-3,279.2	-985.0	-210.5	-1,181.2	-902.5	-643.8	-1,946.9	379.3	- الأصول
- Liabilities	644.0	-464.7	-254.4	599.5	763.6	970.6	1,001.0	342.9	- الخصوم
Reserve Assets (net)	-113.0	64.6	-613.6	461.7	-25.7	-3.7	17.0	-405.1	الأصول الاحتياطية (صافي)
Errors and Omissions	-851.2	-303.6	-165.6	-440.3	58.3	100.0	-189.9	-47.3	السهو والخطأ

1/ A negative sign means net outflows/increases in external assets.

* Provisional data.

1/ الإشارة السالبة تعني تدفق للخارج أو زيادة في الموجودات الأجنبية.

* بيانات أولية.

جدول رقم (54) Table No.
وضع الاستثمار الدولي
International Investment Position

B. D. Million

مليون دينار

Items	2023*	2023*				2024*			البيان
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	
IIP, net	10,572.7	10,200.1	10,250.3	10,136.6	10,572.7	10,880.9	10,943.6	11,044.9	وضع الاستثمار الدولي (صافي)
Foreign Assets	62,206.1	58,052.6	59,028.1	60,037.6	62,206.1	63,716.3	65,067.1	65,969.0	الأصول الأجنبية
Direct Investment Abroad	8,297.4	7,957.3	8,033.6	8,179.7	8,297.4	8,241.0	8,278.0	8,355.1	الاستثمار المباشر في الخارج
Portfolio Investment	20,292.1	18,950.5	19,025.6	19,169.5	20,292.1	21,211.2	20,595.1	21,394.1	استثمارات الحافظة
Other Investment	31,805.0	29,510.8	29,721.3	30,902.5	31,805.0	32,448.8	34,395.7	34,016.4	استثمارات أخرى
Reserve Assets	1,811.6	1,634.0	2,247.6	1,785.9	1,811.6	1,815.3	1,798.3	2,203.4	الأصول الاحتياطية
Foreign Liabilities	51,633.4	47,852.5	48,777.8	49,901.0	51,633.4	52,835.4	54,123.5	54,924.1	الخصوم الأجنبية
Direct Investment in Bahrain	16,199.7	14,767.2	15,195.0	15,909.1	16,199.7	16,287.8	16,569.1	16,460.7	الاستثمار المباشر في البحرين
Portfolio Investment	11,702.4	10,462.7	11,214.6	11,024.2	11,702.4	11,845.7	11,851.5	12,417.6	استثمارات الحافظة
Other Investment	23,731.3	22,622.6	22,368.2	22,967.7	23,731.3	24,701.9	25,702.9	26,045.8	استثمارات أخرى

* Provisional Data.

* بيانات أولية.

جدول رقم (55) Table No.
الاحتياطيات الرسمية الدولية
International Official Reserves

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الذهب Gold		حقوق السحب الخاصة Special Drawing Rights (SDRs)	مركز الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي Reserve Position at the IMF	العملات الأجنبية Foreign Currencies	إجمالي الاحتياطيات الدولية Total International Reserves
	عدد الأونصات Ounces	القيمة بالدولار Value in dollars				
2014	0.2	2.5	70.7	38.8	2,164.8	2,276.8
2015	0.2	2.5	67.6	37.1	1,168.9	1,276.1
2016	0.2	2.5	32.7	68.8	815.9	919.9
2017	0.2	2.5	34.5	70.2	880.6	987.8
2018	0.2	2.5	35.9	73.2	699.8	811.4
2019	0.2	2.5	35.6	72.5	1,276.1	1,386.7
2020	0.2	2.5	34.4	70.0	732.0	838.9
2021	0.2	2.5	240.6	73.5	1,468.6	1,785.2
2022	0.2	2.5	225.6	68.9	1,401.6	1,698.6
2023	0.2	2.5	227.4	69.0	1,512.7	1,811.6
2022 Q4	0.2	2.5	225.6	68.9	1,401.6	1,698.6
2023 Q1	0.2	2.5	225.8	68.9	1,336.8	1,634.0
Q2	0.2	2.5	226.6	69.0	1,949.5	2,247.6
Q3	0.2	2.5	227.0	69.0	1,487.4	1,785.9
Q4	0.2	2.5	227.4	69.0	1,512.7	1,811.6
2024 Q1	0.2	2.5	227.9	69.0	1,515.9	1,815.3
Q2	0.2	2.5	223.3	67.5	1,505.0	1,798.3
Q3	0.2	2.5	223.7	67.5	1,909.7	2,203.4
2023 Nov.	0.2	2.5	221.8	67.3	1,185.8	1,477.4
Dec.	0.2	2.5	227.4	69.0	1,512.7	1,811.6
2024 Jan.	0.2	2.5	227.4	69.0	1,551.6	1,850.5
Feb.	0.2	2.5	227.9	69.0	1,533.1	1,832.5
Mar.	0.2	2.5	227.9	69.0	1,515.9	1,815.3
Apr.	0.2	2.5	222.9	67.5	1,369.2	1,662.1
May	0.2	2.5	223.3	67.5	1,338.2	1,631.5
Jun.	0.2	2.5	223.3	67.5	1,505.0	1,798.3
Jul.	0.2	2.5	223.3	67.5	1,478.3	1,771.6
Aug.	0.2	2.5	223.7	67.5	1,621.5	1,915.2
Sep.	0.2	2.5	223.7	67.5	1,909.7	2,203.4
Oct.	0.2	2.5	223.7	67.5	1,592.2	1,885.9
Nov.	0.2	2.5	224.1	67.5	1,241.7	1,535.8

Table No. (56) جدول رقم
بورصة البحرين - مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Bahrain Bourse - Market Indicators of Listed Companies

الفترة Period	عدد الشركات المدرجة Number of Listed Companies	كمية الأسهم المتداولة (الف) Volume of Shares Traded (Thousand)	قيمة الأسهم المتداولة (ألف دينار) Value of Shares Traded 1/ (B.D. Thousand)	عدد الصفقات Number of Transactions	المؤشر العام (نقطة) Bahrain Index (Point)	مؤشر البحرين العام (نقطة) Bahrain All Share Index (Point)	القيمة السوقية (مليون دينار) Market Capitalisation 2/ (B.D. Million)	معدل الدوران Shares Turnover 3/ (%)	العائد على السهم P/E	نسبة الأرباح الموزعة الى السعر Dividend Yield %
2014	47	1,127,448	269,333	16,217	--	1,426.57	8,327.07	3.23	10.41	4.26
2015	46	515,561	109,975	11,248	--	1,215.89	7,199.91	1.53	8.85	5.16
2016	44	734,392	124,454	10,592	--	1,220.45	7,248.45	1.72	8.99	4.11
2017	43	1,129,827	211,339	19,440	--	1,331.71	8,146.33	2.58	9.43	4.82
2018	44	1,441,082	321,919	19,225	--	1,337.26	8,198.53	3.88	9.69	5.22
2019	44	397,719	56,461	4,209	--	1,610.18	10,134.62	2.82	11.27	4.10
2020	43	1,063,072	193,309	18,074	--	1,489.78	9,277.25	2.18	11.29	5.07
2021	42	1,018,299	195,678	21,001	--	1,797.25	10,815.45	1.70	20.35	1.89
2022	43	536,936	169,789	17,474	--	1,895.27	11,408.89	1.41	9.83	3.81
2023	42	780,702	210,239	17,730	--	1,971.49	7,768.57	1.62	7.81	5.56
2022 Q4	43	102,381	30,697	3,000	--	1,895.27	11,408.89	0.19	9.83	3.81
2023 Q1	43	247,196	65,039	4,677	--	1,886.61	11,355.54	0.49	9.62	4.72
Q2	42	194,605	54,267	5,176	--	1,957.87	7,687.72	0.43	7.67	5.62
Q3	42	149,188	40,720	4,196	--	1,939.13	7,614.94	0.49	7.65	5.67
Q4	42	189,713	50,213	3,681	--	1,971.49	7,768.57	0.62	7.81	5.56
2024 Q1	42	414,003	84,967	5,358	--	2,042.67	8,074.55	1.02	10.97	4.55
Q2	42	482,312	72,353	4,213	--	2,025.49	8,005.47	0.85	10.85	4.59
Q3	40	502,684	117,643	4,280	--	2,012.77	7,797.73	1.38	11.53	4.65
2023 Nov.	42	40,517	18,612	1,266	--	1,939.77	7,643.57	0.23	7.65	5.76
Dec.	42	115,739	23,667	1,201	--	1,971.49	7,768.57	0.30	7.81	5.67
2024 Jan.	42	47,641	23,688	1,719	--	2,067.17	8,145.60	0.27	8.23	5.40
Feb.	42	28,360	14,248	1,998	--	2,005.42	7,902.24	0.17	10.89	4.25
Mar.	42	338,002	47,031	1,641	--	2,042.67	8,074.55	0.58	10.97	4.58
Apr.	42	186,123	25,136	1,551	--	2,029.06	8,019.55	0.30	10.86	4.62
May	42	267,676	39,179	1,495	--	2,039.03	8,058.99	0.46	10.92	4.60
Jun.	42	28,513	8,038	1,167	--	2,025.49	8,005.47	0.09	10.85	4.63
Jul.	41	220,796	26,625	1,377	--	1,969.89	7,788.00	0.34	10.53	4.77
Aug.	41	194,865	62,142	1,458	--	1,957.49	7,613.27	0.73	11.17	4.81
Sep.	40	87,023	28,876	1,445	--	2,012.77	7,797.73	0.36	11.53	4.70
Oct.	40	23,439	9,941	1,035	--	2,018.90	7,821.49	0.12	11.58	4.68
Nov.	40	39,428	25,343	1,002	--	2,031.98	7,872.14	0.31	11.67	4.65

1/ Includes Shares Traded by Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

2/ End of Period - Doesn't Include Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

3/ Shares Turnover = (Value of Shares Traded / Market Capitalisation) X 100.

* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Source: Bahrain Bourse.

1/ تشمل تداول الأسهم الممتازة والمقفلة وغير البحرينية.
2/ نهاية الفترة - لا تشمل الأسهم الممتازة والمقفلة وغير البحرينية.
3/ معدل الدوران = (قيمة الأسهم المتداولة / القيمة السوقية) X 100.
* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الاكتتابات الأولية (IPO)
المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (57) Table No.
بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات
Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector

B.D. Thousand

الف دينار

الفترة Period	المواد الأساسية Materials	الصناعات Industrials	السلع الاستهلاكية الكمالية Consumer Discretionary	السلع الاستهلاكية الأساسية Consumer Staples	المال Financials	الاتصالات Communications Services	العقارات Real Estate	الشركات المقفلة Closed Companies	الشركات غير البحرينية Non- Bahraini	الأسهم الممتازة Preferred Shares	المجموع Total
2021	31,978	11,171	6,485	3,022	105,831	27,275	3,642	6,274	0	0	195,678
2022	62,994	2,600	2,328	1,727	77,046	12,278	1,582	1,913	7,321	0	169,789
2023	72,832	3,977	3,621	482	97,308	12,823	1,674	1,913	15,609	0	210,239
2022 Q4	7,613	597	961	1,281	8,938	1,763	310	1,913	7,321	0	30,697
2023 Q1	29,452	1,392	801	195	21,684	2,237	361	1,913	7,004	0	65,039
Q2	20,972	1,155	1,379	69	21,558	5,162	593	0	3,379	0	54,267
Q3	9,536	743	824	170	22,719	3,208	471	0	3,049	0	40,720
Q4	12,872	687	617	48	31,347	2,216	249	0	2,177	0	50,213
2024 Q1	25,280	910	553	145	52,127	2,611	343	0	2,998	0	84,967
Q2	8,285	346	588	440	46,930	2,132	9,637	0	3,995	0	72,353
Q3	16,348	140	3,429	94	86,401	2,127	1,085	6,308	1,711	0	117,643
2023 Nov.	9,019	223	254	1	7,346	455	49	0	1,265	0	18,612
Dec.	3,024	234	85	33	19,234	615	93	0	349	0	23,667
2024 Jan.	14,490	121	107	74	5,969	788	87	0	2,052	0	23,688
Feb.	8,169	260	284	36	3,880	804	129	0	686	0	14,248
Mar.	2,621	529	162	35	42,278	1,019	127	0	260	0	47,031
Apr.	4,912	95	155	299	17,846	794	73	0	962	0	25,136
May	2,433	190	184	68	23,917	680	9,345	0	2,362	0	39,179
Jun.	940	61	249	73	5,167	658	219	0	671	0	8,038
Jul.	2,845	30	29	33	22,959	433	174	0	122	0	26,625
Aug.	5,421	64	107	10	48,409	850	493	6,308	480	0	62,142
Sep.	8,082	46	3,293	51	15,033	844	418	0	1,109	0	28,876
Oct.	4,735	30	197	12	3,718	565	83	0	601	0	9,941
Nov.	3,286	437	122	146	19,265	621	243	0	1,223	0	25,343

* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market
Source: Bahrain Bourse.

* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الاكتتابات الأولية (IPO)
المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (58) Table No.
بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات
Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector
(1989 - 1990 = 100)

Point

نقطة

نهاية الفترة End of Period	مؤشر البحرين العام Bahrain All Share Index	المواد الاساسية Materials	الصناعات Industrials	السلع الاستهلاكية الكمالية Consumer Discretionary	السلع الاستهلاكية الاساسية Consumer Staples	المال Financials	الاتصالات Communications Services	العقارات Real Estate
2021	1,797.25	3,675.35	3,042.22	3,035.81	3,010.64	6,402.47	2,957.86	3,190.20
2022	1,895.27	5,007.66	2,871.22	3,332.98	3,003.89	6,691.20	2,437.08	3,008.29
2023	1,971.49	5,260.34	2,998.53	3,503.62	2,547.56	6,976.11	2,480.53	2,696.64
2022 Q4	1,895.27	5,007.66	2,871.22	3,332.98	3,003.89	6,691.20	2,437.08	3,008.29
2023 Q1	1,886.61	4,690.66	2,970.28	3,289.21	3,002.00	6,754.65	2,362.21	2,752.34
Q2	1,957.87	4,989.28	2,786.47	3,448.62	2,794.28	6,971.34	2,578.22	2,701.16
Q3	1,939.13	5,030.63	2,701.38	3,387.87	2,615.99	6,916.77	2,487.81	2,668.94
Q4	1,971.49	5,260.34	2,998.53	3,503.62	2,547.56	6,976.11	2,480.53	2,696.64
2024 Q1	2,042.67	5,604.90	3,210.93	3,458.76	2,533.54	7,136.67	2,658.32	2,598.50
Q2	2,025.49	5,421.13	3,128.40	3,338.51	2,448.06	7,197.53	2,574.96	2,433.06
Q3	2,012.77	5,779.48	3,141.80	3,194.60	2,309.42	7,011.68	2,526.70	2,260.72
2023 Nov.	1,939.77	4,961.72	2,913.47	3,313.01	2,607.71	6,956.18	2,471.89	2,628.63
Dec.	1,971.49	5,260.34	2,998.53	3,503.62	2,547.56	6,976.11	2,480.53	2,696.64
2024 Jan.	2,067.17	6,339.97	2,937.38	3,482.44	2,532.52	7,040.22	2,502.63	2,629.82
Feb.	2,005.42	5,283.31	3,145.13	3,519.92	2,547.05	7,106.51	2,573.03	2,645.71
Mar.	2,042.67	5,604.90	3,210.93	3,458.76	2,533.54	7,136.67	2,658.32	2,598.50
Apr.	2,029.06	5,788.67	3,086.10	3,483.59	2,444.99	7,039.02	2,563.78	2,525.86
May	2,039.03	5,513.02	3,092.59	3,496.05	2,461.56	7,221.90	2,580.53	2,353.52
Jun.	2,025.49	5,421.13	3,128.40	3,338.51	2,448.06	7,197.53	2,574.96	2,433.06
Jul.	1,969.89	4,915.77	3,043.79	3,232.68	2,463.36	7,123.93	2,578.07	2,349.80
Aug.	1,957.49	5,099.54	3,024.94	3,264.45	2,463.36	7,007.94	2,502.99	2,248.00
Sep.	2,012.77	5,779.48	3,141.80	3,194.60	2,309.42	7,011.68	2,526.70	2,260.72
Oct.	2,018.90	6,110.26	3,062.64	3,091.84	2,309.42	6,934.54	2,479.75	2,216.69
Nov.	2,031.98	6,362.94	3,024.94	2,905.06	2,175.61	6,931.23	2,468.86	2,150.40

Source: Bahrain Bourse.

المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (59) Table No.

بورصة البحرين - قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

Bahrain Bourse - Trading Value of Investors' Participation and Percentage of Shares Ownership in Listed Companies

الفترة Period	قيمة تعاملات المستثمرين (ألف دينار) Trading Value of Investors' Participation (BD Thousand) 1/				نسبة توزيع ملكية الأسهم % of Shares Ownership			مجموع عدد الأسهم الصادرة والمدفوعة (ألف Thousand)
	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	المجموع Total	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	Total Shares Outstanding
2013	303,721	128,687	19,328	451,736	67.23	28.49	4.28	N/A
2014	347,180	121,701	69,792	538,674	N/A	N/A	N/A	N/A
2015	146,411	59,530	14,009	219,949	N/A	N/A	N/A	N/A
2016	173,465	45,516	29,927	248,908	N/A	N/A	N/A	N/A
2017	288,357	94,549	39,771	422,677	N/A	N/A	N/A	N/A
2018	357,427	185,371	104,867	647,666	N/A	N/A	N/A	N/A
2019	345,309	151,875	75,628	572,812	N/A	N/A	N/A	N/A
2020	318,290	80,420	26,889	425,599	N/A	N/A	N/A	N/A
2021	293,389	72,012	26,015	391,416	N/A	N/A	N/A	N/A
2022	228,118	65,640	45,820	339,578	N/A	N/A	N/A	N/A
2023	256,854	95,908	67,715	420,477	N/A	N/A	N/A	N/A
2020 Q3	80,760	11,703	6,609	99,072	N/A	N/A	N/A	N/A
2020 Q4	81,200	12,242	4,313	97,755	N/A	N/A	N/A	N/A
2021 Q1	93,802	22,231	4,705	120,738	N/A	N/A	N/A	N/A
2021 Q2	61,131	18,972	4,496	84,600	N/A	N/A	N/A	N/A
2021 Q3	72,286	17,664	9,827	99,778	N/A	N/A	N/A	N/A
2021 Q4	66,170	13,145	6,986	86,301	N/A	N/A	N/A	N/A
2022 Q1	74,479	19,877	12,548	106,904	N/A	N/A	N/A	N/A
2022 Q2	65,078	19,493	13,832	98,403	N/A	N/A	N/A	N/A
2022 Q3	46,513	12,582	13,782	72,877	N/A	N/A	N/A	N/A
2022 Q4	42,048	13,688	5,658	61,394	N/A	N/A	N/A	N/A
2023 Q1	65,714	32,527	31,837	130,078	N/A	N/A	N/A	N/A
2023 Q2	68,791	27,153	12,589	108,533	N/A	N/A	N/A	N/A
2023 Q3	60,989	10,001	10,450	81,440	N/A	N/A	N/A	N/A
2023 Q4	61,360	26,227	12,839	100,426	N/A	N/A	N/A	N/A
2024 Q1	103,610	38,216	28,109	169,935	N/A	N/A	N/A	N/A
2024 Q2	106,307	29,925	8,474	144,706	N/A	N/A	N/A	N/A
2024 Q3	144,828	74,782	15,675	235,285	N/A	N/A	N/A	N/A

1/ Presents buying and selling sides.

Note: figures may vary from the published bulletins due to the settlement dates.

Source: Bahrain Bourse.

1/ تمثل جانبي البيع والشراء.

ملاحظة: توجد فروقات بين تعاملات المستثمرين في هذا الجدول وبين مطبوعات السوق وذلك بسبب تواريخ التسوية.

المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (60) Table No. (60)
صناديق الاستثمار - إجمالي الاستثمارات القائمة

Mutual Funds - Total Outstanding Investments

U.S. Dollar Thousand

ألف دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	نوع المصرف Type of Bank	المستثمرون Investors		إجمالي المبالغ إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار Total Amount Invested in the Funds
		مؤسسات Institutions	أفراد Individuals	
2022 Q3	Retail Banks	260,702.9	519,478.0	780,180.9
	Wholesale Banks	323,757.7	1,536,514.4	1,860,272.1
	Other Institutions	7,210,473.9	1,651,580.2	8,862,054.1
	Grand Total	7,794,934.5	3,707,572.6	11,502,507.1
2022 Q4	Retail Banks	263,540.7	508,493.0	772,033.7
	Wholesale Banks	349,675.0	1,605,192.0	1,954,867.0
	Other Institutions	7,225,115.6	1,615,510.0	8,840,625.6
	Grand Total	7,838,331.3	3,729,195.0	11,567,526.3
2023 Q1	Retail Banks	261,968.0	468,349.0	730,317.0
	Wholesale Banks	484,912.6	1,600,671.0	2,085,583.6
	Other Institutions	7,249,185.0	1,707,329.0	8,956,514.0
	Grand Total	7,996,065.6	3,776,349.0	11,772,414.6
2023 Q2	Retail Banks	262,847.0	456,235.0	719,082.0
	Wholesale Banks	582,182.3	1,434,150.0	2,016,332.3
	Other Institutions	6,295,588.0	1,612,682.0	7,908,270.0
	Grand Total	7,140,617.3	3,503,067.0	10,643,684.3
2023 Q3	Retail Banks	262,030.8	422,544.0	684,574.8
	Wholesale Banks	848,251.2	1,443,893.0	2,292,144.2
	Other Institutions	6,268,254.0	1,624,023.0	7,892,277.0
	Grand Total	7,378,536.0	3,490,460.0	10,868,996.0
2023 Q4	Retail Banks	267,652.0	433,652.0	701,304.0
	Wholesale Banks	801,789.0	1,739,087.0	2,540,876.0
	Other Institutions	6,245,079.0	1,652,984.0	7,898,063.0
	Grand Total	7,314,520.0	3,825,723.0	11,140,243.0
2024 Q1	Retail Banks	272,037.0	448,668.0	720,705.0
	Wholesale Banks	824,749.0	1,759,706.0	2,584,455.0
	Other Institutions	6,532,787.0	1,712,974.0	8,245,761.0
	Grand Total	7,629,573.0	3,921,348.0	11,550,921.0
2024 Q2	Retail Banks	279,943.0	433,891.0	713,834.0
	Wholesale Banks	840,459.0	1,415,973.0	2,256,432.0
	Other Institutions	6,449,427.0	1,759,064.0	8,208,491.0
	Grand Total	7,569,829.0	3,608,928.0	11,178,757.0
2024 Q3	Retail Banks	282,484.0	447,708.0	730,192.0
	Wholesale Banks	845,818.0	1,417,297.0	2,263,115.0
	Other Institutions	6,448,564.0	1,790,249.0	8,238,813.0
	Grand Total	7,576,866.0	3,655,254.0	11,232,120.0